

Mediterráneo

CASTELLÓN MARTES 31 OCTUBRE 1978 PRECIO 15 PESETAS



PREFABRICADOS PARA LA CONSTRUCCION



Forjados autoportantes pretensados
Forjados semirresistentes BAUSTA

NUEVA FABRICA Y OFICINAS: Ctra. Valencia - Barcelona, Km. 50,5 Teléfono: 52 21 62
ALMACEN: Avda. Pio XII, 55 - Teléfono 32 21 68 VILLARREAL

MEDIANTE UNA CARTA-BOMBA

Atentado terrorista contra «El País»

TRES EMPLEADOS
RESULTARON
HERIDOS,
DOS DE ELLOS
DE GRAVEDAD

MADRID, 30 (Pyresa). — «A las diez y veinticinco de la mañana de hoy ha hecho explosión, en el departamento de Administración del diario «El País», situado en la planta cuarta del edificio, una carta-bomba que hirió gravemente al jefe de los servicios generales, Juan Antonio Sampedro y a dos ordenanzas del periódico, uno de ellos igualmente grave, Juan Antonio Sampedro, de 34 años de edad, está casado y es padre de tres hijos, de siete, tres y dos años respectivamente. Los dos ordenanzas heridos son Andrés Fraguas Fernández, también con heridas graves, de 19 años y Carlos Barranco, de 18 años, cuyo estado ha sido calificado de pronóstico reservado. Ambos jóvenes son solteros o hijos de viuda. La bomba hizo explosión en el momento en que Juan Antonio Sampedro procedía a abrir el citado paquete.

Parece que el paquete contenía «Goma-2 y se baraja la posibilidad de que o bien iba dirigido al director del diario, Juan Luis Cabrián, o al redactor-jefe de deportes, señor García Candau. Un compañero de los heridos en las tareas de administración, que tiene su lugar de trabajo en el despacho contiguo al del accidente, Miguel Esquer, ha dicho a «Pyresa» que: «Fue en el momento en que yo estaba



MADRID. — Destrozos ocasionados por la explosión, registrada, ayer mañana en el diario «El País», en la que resultaron heridas tres personas. El suceso se produjo al estallar un artefacto, al parecer, instalado en uno de los paquetes postales, que se encontraban almacenados en el cuartel de distribución del correo. — (Foto EFE)

(Pasa a la pág. 12)

HOY, LAS CORTES APROBARAN EL TEXTO CONSTITUCIONAL

Los presupuestos generales del Estado, moderadamente expansivos

(Fernández Ordóñez)

MADRID, 30 (Pyresa). — El ministro de Hacienda, Francisco Fernández Ordóñez presentó hoy

a los medios informativos los presupuestos generales del Estado para 1979. El señor Fernández Ordóñez estuvo acompañado por el vicepresidente del Gobierno para Asuntos Económicos, Fernando Abril Martorell, y alto personal de su departamento.

El ministro calificó el presupuesto de moderadamente expansivo, progresivo y ajustado a los objetivos de la política monetaria. Es expansivo porque el incremento total del gasto es, incluido el Fondo de Acción Comunitaria, del 23 por ciento mientras que el objetivo de la política económica para 1979 es alcanzar un crecimiento nominal del producto interior bruto de sólo el 16,5 por ciento. Es progresivo porque es la primera vez que se prevén ingresos por impuestos directos que superan a los indirectos, siendo la relación impuestos directos - indirectos equivalente al 105,4 por ciento. Y desde el punto de vista monetario, el déficit del presupuesto se encaja dentro de los objetivos perseguidos por la política económica del Gobierno. Dichos ob-

EL PROYECTO OBTENDRA, SIN PROBLEMAS, EL RESPALDO DE LA MAYORIA ABSOLUTA

MADRID, 30. (Crónica de Pyresa, por Pedro Ignacio González, especial para MEDITERRANEO). — Las dos cámaras de las Cortes, el Congreso y el Senado, abordarán mañana, por separado, la aprobación del texto constitucional. En ambas cámaras, la votación será nominal.

Congreso y Senado comenzarán sus sesiones con una hora de diferencia — a las diez y media la cámara alta y una hora más tarde el Congreso de los Diputados —, según una decisión adoptada por las respectivas juntas de portavoces, con el previsible propósito de hacer coincidir el término de las votaciones. Además de un día histórico habrá, según parece, una hora histórica, que culminará el largo proceso de catorce meses que las Cortes han utilizado para elaborar el proyecto de constitución.

Esta víspera histórica, al igual que otras fechas clave para la implantación de la democracia, se ha visto trizada de sangre a consecuencia de sendos atenta-

dos terroristas. Para los dos plenos de mañana se han adoptado especiales medidas de seguridad.

En ambas cámaras, la suerte parece estar echada ya. Todos los partidos con representación parlamentaria han hecho ya pública la postura que adoptarán en las votaciones y de ellas, se infiere que el proyecto constitucional obtendrá, sin problemas, el respaldo de la mayoría absoluta que exige la todavía vigente ley para la reforma política. En el Congreso de los Diputados, sólo una formación ha anunciado netamente su abstención, la del Partido Nacionalista Vasco, cuyo grupo parlamentario cuenta con ocho miembros. Alianza Popular ha dejado a los suyos en libertad de voto y en los medios políticos se comenta hoy que las tres formas de votar — sí, no y abstención — se darán en el seno de Alianza. Como se recordará, Silva Muñoz votó «no», cuando el pleno del Congreso

(Pasa a la pág. 12)

EL PRESENTE
NUMERO DE
Mediterráneo
CONSTA DE
22 PAGINAS

INCLUYE UN
SUPLEMENTO
DEDICADO A
LOS DEPORTES

(Pasa a la siguiente)

NO NOS CALLARAN

HAY empeños asesinos, visibles y reiterados, de algunas minorías, por acallar la voz de la libertad, imposibilitar la convivencia de los españoles y truncar las esperanzas de un régimen democrático y participado a cambio de jornadas infelices de luto y dolor. Estos profesionales del terror tienen en su punto de mira, como uno de sus más cualificados enemigos, a los medios de comunicación social, ventanas a la libertad que algunos pretenden cerrar de un portazo porque son, ni más ni menos, que uno de los soportes básicos de todas las democracias y, muy especialmente, de la española, por las peculiares características en que se ha alumbrado ésta.

ANTES que al «Papus» —no hace mucho— fue el asesinato de José María Portel, director de «Hoja del Lunes» de Bilbao; en el cercano recuerdo, el brutal atentado contra el director de «El Correo Español» y el Pueblo Vasco; hace unas semanas, la lista de un grupo de ilustres profesionales del periodismo condenados a muerte... hoy mismo, en Madrid, nuevas víctimas inocentes entre los trabajadores del diario «El País», en un atentado cobardo, inicuo y estéril que llena de dolor, indignación y profunda solidaridad a toda la familia periodística nacional.

LOS autores del atentado a «El País» son, al igual que los que asesinan por la espalda a miembros de las Fuerzas de Orden Público, delincuentes comunes a los que asfixian los aires nuevos cargados de libertad. Como tales hay que considerarlos para que sobre ellos recaiga desde el respeto más escrupuloso a la legalidad vigente, todo el peso de la ley, sin atenuantes de falsos y farsantes justificaciones políticas. Fenir el crimen de ideologías no deja de ser una burla de la que ya todos los españoles estamos hartos y curados en salud. Estos enemigos públicos de la democracia deben saber que el proceso de cambio en España es irreversible, sin vuelta atrás, porque así lo ha querido la mayoría de un pueblo ejemplar, pacífico y trabajador que ya empieza a pagar un precio excesivamente elevado, tan sólo por querer

(Pasa a la siguiente)

Negociaciones España-Mercado Común, el próximo año

REUNION EN BONN DE LOS MINISTROS COMUNITARIOS DE EXTERIORES

BONN. (Del correspondiente de Pyresa, César Santos).

En el palacio de Gynnich, a cuarenta kilómetros de la capital federal, se celebró este fin de semana la reunión informal de ministros de la CEE, convocada por el alemán Hans Dietrich Genscher. Entre los temas a discutir figuraban en primerísimo lugar el de la ampliación de la Comunidad Europea y el de la situación en Namibia.

Los jefes de la diplomacia comunitaria se pusieron de acuerdo en redactar una resolución que será presentada al Consejo Mundial de Seguridad en el próximo debate sobre Namibia. En el documento se condena de forma enérgica la intención de Sudafrica de tolerar se celebren en diciembre elecciones en la antigua colonia germana en el control de las Naciones Unidas.

Con esta crítica pretenden los ministros de la CEE ejercer presión sobre Pretoria sin necesidad de recurrir a sanciones económicas, medida que rechazan porque, evidentemente, perjudi-

caría sus intereses nacionales.

Por lo que a la aplicación de la Comunidad se refiere, el Gynnich se debatió intensamente sobre la iniciativa del presidente Giscard d'Estaing de confiar el estudio de dicha ampliación a un «consejo de tres sabios» (expertos). Hubo acuerdo total en que, si efectivamente, se crea dicho consejo, su misión no ha de ser la de negociar con los candidatos — Grecia, España y Portugal —, sino hacer un estudio sobre las consecuencias que el ingreso de estos países traería para las instituciones comunitarias y para los intereses nacionales de los nuevos miembros que actualmente la integran.

• Ntables diferencias

Es decir, proponer a la luz de los resultados del estudio en cuestión, las reformas estructurales necesarias que garanticen el funcionamiento de la Comunidad tras su ampliación.

Es un secreto a voces que entre los nueve existen diferencias respecto a la iniciativa francesa. Bonn, desde el último encuentro Giscard-Schmidt, celebrado en la ciudad fronteriza alemana de Aquisgrán, está en principio de acuerdo con la propuesta de París, pero condiciona su actitud positiva a que ello no se utilice como instrumento para aplazar o entorpecer las negociaciones con los tres candidatos. «Los diez de Gynnich» (además de los nueve ministros de Asuntos Exteriores, acudió a la reunión el presidente de la CEE, Roy Jenkins) está completamente de acuerdo en ese sentido. Los respectivos Gobiernos serán informadores sobre las

conversaciones de los ministros a este respecto y se espera que en la cumbre de primeros de diciembre en Bruselas se tome una resolución definitiva sobre

(Pasa a la siguiente)

APUNTE

TERRORISMO

Hubo un tiempo en que la sangre de los mártires era semilla de cristianos. La sangre vertida aquí y ahora por los terroristas. ¿Será semilla de paz? Dios lo quiera.

Unas pandillas de bandoleros tratan de incrustar el miedo en los huesos de la sociedad española. Saben los delincuentes que las únicas fórmulas realmente eficaces contra el terrorismo suelen ser incompatibles con un Estado de derecho. Y España es un Estado de derecho. Tal vez pretenden que deje de serlo. Sólo que en ese caso —improbable, pero no imposible— la erradicación de la plaga sí contaría con remedios enérgicos a través de procedimientos que no pasan por los tribunales de justicia.

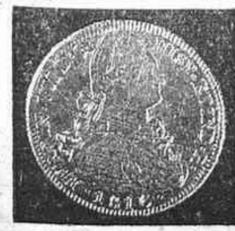
En las últimas horas, la ETA ha asesinado a un hombre en Guipúzcoa y el GRAPO se atribuye el salvaje atentado de «El País», a estas alturas, las palabras de condena y condolencia, a fuerza de ser usadas, dicen ya poco. Y, desde luego, no sirven más que para subrayar la impotencia ante una alucinante pesadilla de terror y de sangre.—E. G. N.

Sorpresa en La Condomina



El Castellón estrenó alineación y dio la sorpresa en La Condomina frente a un equipo como el Murcia, que lo tenía todo a su favor. Este valioso empate supone mucho por cuanto aligeró la carga de negativos que arrastran los castellonenses. Viremos si se trata de un espejismo o, si por el contrario, es que han empezado las maduras. — (Foto: LOPEZ)

(Extra-deportes de 8 páginas)



OLIMPIADA

Tenemos dificultades para conseguir monedas de platino. Hemos recibido un envío muestra de la calidad PROOF cuyo precio es 6.000 pts. mayor que el de las normales. Lo comunicamos por si las personas que nos hicieron reservas de éstas, quisieran cambiar o complementar su pedido, aunque su reserva nos siguen ofreciendo suministrarla.

FILATELIA TORRENT TEL.: 22 39 72

INFORMACION GENERAL

NO NOS CALLARAN

(Viene de la anterior)

Construir el futuro sobre bases auténticas de concordia nacional, de libertad, de orden y de justicia.

La lucha contra el terrorismo —mal endémico ahora mismo de casi todas las sociedades de occidente— hay que intensificarla sin regatear medios ni esfuerzos individuales o colectivos. Hay que plantar cara a este fantasma sin rostro del crimen organizado si no queremos ahogar nuestras justas esperanzas de libertad entre la cobardía y el miedo.

Que sepan también los terroristas que acciones como la llevada a cabo contra nuestro colega «El País» no van a doblegar la voluntad, ni torcer la pluma, de ningún profesional de la información. Antes bien, nos van a encontrar más unidos que nunca, gallardamente erigidos incluso ante la bala asesina: al servicio de una sociedad pluralista, democrática y justa que la mayoría del pueblo español anhela y propicia cada día con esfuerzo, sudor y algunas lágrimas. Hay que erradicar sin contemplaciones, quirúrgicamente, el cáncer del terrorismo que corroe los entrañas de todas las democracias. El problema es de difícil solución. Pero, desde aquí, queremos consignar nuestro convencimiento de que el terror será vencido si existe una expresa, activa y colectiva voluntad nacional de acabar con estos sembradores de confianza y miedo, de muerte y de desolación. Aislar a estos grupúsculos de fanáticos, o delincuentes criminales a sueldo, que operan con medidas asesinas de intolerancia, del mejor corte fascista, debe ser tarea prioritaria de la sociedad española de ahora mismo. Nos juzgamos el porvenir. En el desafío, la victoria debe estar del lado de la razón, de la mayoría del pueblo español, aunque para ello tengamos que pagar el precio de una continua y eficaz vigilancia en estas horas ilusionadas de afianzamiento del modelo democrático. Los periódicos y los periodistas, pues, aceptamos el reto. Vamos a estar en guardia y en vigilia si preciso tuera para que nadie ahogue ni cierre ninguna ventana a la libertad de los españoles. Sencillamente, en el cumplimiento de nuestro deber. Con amenazas y dinamita, cartas-bombas y metralletas, nadie nos va a silenciar, porque en la lucha, mal que pese a muchos, acaba triunfando siempre la verdad y la razón. Aunque en el camino queden las vidas de un puñado de ejemplares españoles. Por ellos precisamente, no nos callarán.

Los cardenales Pironio y Seper, confirmados en sus cargos

El próximo día 5, el Papa visitará Asís

CIUDAD DEL VATICANO, 30 (Efe). — El Papa Juan Pablo II confirmó en sus cargos de prefectos de Congregaciones Vaticanas a los cardenales Franjo Seper y Eduardo Pironio, se supo hoy en la Ciudad del Vaticano.

El cardenal yugoslavo Seper fue confirmado como prefecto de la Sagrada Congregación para la Doctrina de la Fe, mientras que el cardenal Pironio lo fue como prefecto de la Sagrada Congregación para los Religiosos e Institutos Seculares.

Ambos purpurados fueron recibidos esta mañana en audiencia privada por el Pontífice. Finalizada esta, al dar la noticia el boletín de prensa de la Santa Sede, les citó con sus cargos, lo que evidencia que fueron confirmados en sus respectivos puestos.

EL PAPA IRA A ASIS EL 5 DE NOVIEMBRE

CIUDAD DEL VATICANO, 30 (Efe). — Fuentes oficiales vaticanas han confirmado hoy el viaje del Papa Juan Pablo II a la localidad italiana de Asís, el próximo domingo, 5 de noviembre, a primeras horas de la tarde.

El Pontífice visitará la tumba de San Francisco de Asís, patrono de Italia, y se postrará a rezar ante los restos mortales del Santo.

Inmediatamente después de abandonar Asís —donde acudirá en helicóptero— el Pontífice regresará a la Ciudad del Vaticano y, desde allí, en automóvil, se dirigirá a la iglesia de «Santa María Sopra Minervana», en Roma, donde está la tumba de Santa Catalina de Siena, también patrona de Italia.

Con estas dos visitas, Juan Pablo II pretende poner bajo el patrocinio de los protectores de Italia su misión como supremo pastor.

Rumores que circularon en ambientes vaticanos ayer daban como seguro el viaje a Asís, así como otra visita, siempre el 5 de noviembre, a la ciudad italiana de Siena, lugar de origen de Santa Catalina. El Papa, sin embargo, quiere venerar a la Santa, no en Siena sino en Roma donde está su tumba.

NUEVA SALIDA DEL VATICANO CIUDAD DEL VATICANO, 30 (Efe). — El Papa Wojtyla salió de improviso del Vaticano, en la tarde de hoy lunes, a visitar a tres cardenales ancianos.

El Pontífice acudió, en primer lugar, a saludar al cardenal John Wright, norteamericano, que se ve obligado a utilizar una silla de ruedas después de una serie de intervenciones quirúrgicas.

El cardenal Wright llegó a Roma para el último concilio, procedente de Boston después de una larga enfermedad que le impidió participar en el concilio en el que fue elegido Papa Albino Luciani.

Este cardenal se encuentra actualmente en una residencia cerca del columnado de San Pedro, en la plaza Leonina.

Desde allí se dirigió a la vía de la Conciliación, número 10, a efectuar una visita al anciano

cardenal Alberto di Jorio, de 94 años de edad.

A continuación, visitó al exprefecto del ex-Santo Oficio, cardenal Alfredo Ottaviani, de 88 años de edad.

El Papa Juan Pablo II realizó estas visitas acompañado por sus secretarios y varios ceremoniosos.

“ETA” vuelve a actuar

UN PEQUEÑO PROPIETARIO ASESINADO EN GUIPUZCOA

SAN SEBASTIAN, 30 (Pyresa). Ignacio Olaitz Michelena, de cuarenta y un años, casado y padre de tres hijos, apareció muerto, con diez impactos de bala en la cabeza, en un brazo y en el costado, tumbado en su automóvil, un «Seat 1500», matrícula SS-83821. La Guardia Civil de Andoain, recibió, a las once y media de la noche de ayer, la llamada telefónica del guarda de una empresa ubicada en las proximidades de la cantera de San José, cerca de Andoain, quien oyó una ráfaga de metralleta.

Hacia la madrugada se inició un rastreo por la zona, localizándose el coche con el cadáver a las ocho y media, y encontrándose varios casquillos de nueve milímetros «Parabellum» así como pudiéndose apreciar impactos en la puerta del coche y mucha sangre en los asientos.

Ignacio Olaitz era natural de Oyarzún y vecino de Andoain. Era propietario de un autobús, con el que se dedicaba al transporte discrecional de viajeros. Según fuentes del propio pueblo, pertenecía a la gestora pro amnistía y era muy apreciado en la localidad.

A últimas horas de esta mañana la organización terrorista ETA reivindicó el atentado.

MAS DETALLES

SAN SEBASTIAN, 30. (Pyresa). Con respecto a la muerte de Ignacio Olaitz, cuyo cuerpo fue encontrado acorillado a balazos en las primeras horas de la mañana de hoy, se ha podido confirmar que era miembro de la Gestora Pro-Amnistía de Andoain, y que en los ambientes abiertos de la localidad era muy conocido por su trato agradable. Se sabe también que participó de forma muy activa en la marcha de la libertad, celebrada en el verano de 1977.

En el momento actual, igno-

ra Olaitz, de profesión conductor, se encontraba en paro, aun- que algunas veces solía llevar un autobús. Se sabe también que, recientemente, con su esposa, había abierto un puesto en el mercado de La Brecha, de San Sebastián.

Igualmente, y a través de un amigo, se ha podido saber que, durante el domingo, se trasladó a Oyarzún, para visitar a su madre, y que a última hora de la tarde estuvo en Tolosa para participar en una manifestación pro-amnistía.

NEGOCIACIONES ESPAÑA-MERCADO COMUN, EL PROXIMO AÑO

(Viene de la anterior)

La creación del «consejo» asesor.

En Gynmich se declararon todos los conferenciantes a favor de que se respete estrictamente el calendario previsto para las negociaciones de ingreso de los tres países. Antes de que expire el período presidencial de Bonn, el 31 de diciembre, han de hacerse importantes etapas en el cominar de los tres candidatos hacia Europa.

En el caso concreto de España, se acordó que se tome antes de finales de año una resolución fijando el comienzo de las negociaciones con Madrid.

ULTIMA HORA:

Un comando de “ETA” asalta la emisora Radio San Sebastián Transmitió un mensaje pidiendo el “no” a la Constitución

SAN SEBASTIAN, 30. (Efe). — La emisión de «Hora 25» que Radio San Sebastián difundía esta noche, en conexión directa con los estudios centrales de la cadena SER de Madrid, fue interceptada, aún no se sabe por qué procedimiento, y se leyó un comunicado de ETA, en el que se pedía el «no» a la Constitución. Sobre las doce menos cuarto de la noche, cuando se radia-

ba el espacio habitual de «Hora 25» por Radio San Sebastián, sin previo aviso comenzaron a sonar los compases del «Eusko Gudaria» y se dio lectura por una persona que no se identificó a un comunicado de ETA, de tres minutos de duración.

El comunicado se leyó tres veces, después de los cuales continuaron sonando los compases del citado himno nacionalista vasco.

COMANDO DE ETA, ASALTO LA EMISORA

MADRID, 30. (Efe). — Un comando de ETA, integrado por tres hombres y una mujer penetraron esta noche en los locales de Radio San Sebastián y, tras sorprender al empleado de control, al que maniataron, difundieron un comunicado de la organización separatista en el que, entre otras cosas, pedían el «No a la Constitución».

Los componentes del comando, de los que se ignora por el momento si se encuentran escondidos en el edificio de la emisora, dejaron en la sede de Radio San Sebastián un paquete que se cree pueda contener un explosivo.

Efectivos de la policía han desalojado el inmueble y llevan a cabo las investigaciones oportunas.

AL PARECER ESTABA LLENO DE ARENA

SAN SEBASTIAN, 30 (Efe). — La policía ha retirado el paquete que el comando de ETA dejó en el interior de la emisora Radio San Sebastián, esta noche, y que al parecer simulaba un artefacto.

Cuando la policía acudió a la emisora, situada en la Avenida de España número 27, tuvo que entrar por la ventana debido a que se había colocado en la puerta el paquete con apariencia de artefacto explosivo.

La policía desalojó las zonas colindantes, a la emisora, especialmente una cafetería que se encuentra debajo de la ciudad redacción, impidió también el paso de peatones y vehículos por la avenida de España.

Falsa alarma en “France-Soir” al anunciar la colocación de un explosivo

PARIS, 30. (Efe). — Esta tarde, se produjo una alerta en el periódico francés «France-Soir», donde se recibió un anónimo, en el que se anunciaba la colocación de una carga de plástico explosivo. El anónimo iba firmado por «Brigadas Autónomas».

La explosión se produjo —según el anónimo— si la dirección del periódico no se comprometía a desmentir una información sobre las «Brigadas».

El periódico fue evacuado, pero no se encontró artefacto alguno.

Los presupuestos generales del Estado, moderadamente expansivos (Fernández Ordóñez)

(Viene de la anterior)

Los presupuestos generales del Estado, moderadamente expansivos, indirectos 693.050 millones. Los presupuestos generales del Estado, moderadamente expansivos, indirectos 693.050 millones. Los presupuestos generales del Estado, moderadamente expansivos, indirectos 693.050 millones.

GRUPOS DE GASTOS

Los gastos se dividen en tres grandes grupos: gastos de funcionamiento, con el 48,5 por ciento, que comprende las remuneraciones de personal y las compras de bienes y servicios corrientes, los gastos de inversión, con el 30 por ciento, y comprende los programas de gastos a través de los cuales efectúa el Estado la política de redistribución de la renta, la concesión de subvenciones a empresas públicas para cubrir sus déficits de explotación y la financiación de otros entes públicos como la Seguridad Social. Y el tercer grupo, que es el de gastos de capital que suponen un 21,5 por ciento, que son las inversiones directas a cargo de la Administración.

El presupuesto de prioridad a los gastos de carácter social. El 46,7 por ciento del presupuesto, es decir 808 mil millones de pesetas, con ganancia de dos puntos sobre el año pasado.

El presupuesto de ingresos estimados para 1979 se eleva a 1.658.000 millones de pesetas, presentando un déficit inicial de 74.000 millones de pesetas, que se financiará acudiendo al mercado exterior de capitales por 22.000 millones y el resto, por importe de 52.000 apelando al «Banco de España».

Los ingresos impositivos ascienden a 1.423.185 millones de pesetas, de los que el 86 por ciento de los ingresos corrientes, y de dicho importe corresponden a impuestos directos 730.135 millones, y a impuestos

NOVEDADES

Como novedades de este presupuesto para 1979, el señor Fernández Ordóñez destacó el presupuesto por programas en los ministerios de Obras Públicas y Urbanismo, y de Sanidad y Seguridad Social, el presupuesto de gastos fiscales, que recoge el monto de las deducciones fiscales, y que muy pocos países hacen, distribución territorial de inversiones públicas especificando el tipo de realizaciones a acometer y su localización geográfica. Los contratos de programas, por lo que las sociedades estatales podrán concertar sus objetivos y medios para alcanzarlos con el Estado, y la sección 32, por la que se dedican 2.000 millones de pesetas a los gastos de las comunidades autónomas.

El presupuesto total para 1979, es pues de un billón, 732 mil millones de pesetas.

En esta rueda de prensa de presentación de los presupuestos generales del Estado para 1979, el vicepresidente para Asuntos Económicos, Fernando Abril Martorell, manifestó que el Gobierno tenía el cuadro macroeconómico de la política económica para 1979, pero que era necesario antes de hacerla pública, conseguir una política de rentas libremente aceptada, como corresponde a una economía de mercado. Dijo también que para esta aceptación no podían existir dudas sobre los resultados positivos del pacto de la Moncloa, tales como las tenían algunos partidos políticos y grupos sociales.

Dijo que en los pactos de la Moncloa se había previsto un incremento del coste de la vida para 1978 del 18 por ciento y sólo se llegaría al 16 por ciento. También dijo que se había previsto un crecimiento interior bruto del 1 por ciento y se iba a alcanzar algo más del 3 por ciento, y que igualmente los precios habían sufrido un alza inferior a lo previsto, y que todo esto había hecho que el número de parados sólo se incrementara entre 150 y 180 mil más.

INTERVENCION DE ABRIL MARTORELL

MADRID, 30 (Efe). — El vicepresidente Segundo del Gobierno, Fernando Abril Martorell, manifestó que el Gobierno tenía el cuadro macroeconómico de la política económica para 1979, pero que era necesario antes de hacerla pública, conseguir una política de rentas libremente aceptada, como corresponde a una economía de mercado. Dijo también que para esta aceptación no podían existir dudas sobre los resultados positivos del pacto de la Moncloa, tales como las tenían algunos partidos políticos y grupos sociales.

Dijo que en los pactos de la Moncloa se había previsto un incremento del coste de la vida para 1978 del 18 por ciento y sólo se llegaría al 16 por ciento. También dijo que se había previsto un crecimiento interior bruto del 1 por ciento y se iba a alcanzar algo más del 3 por ciento, y que igualmente los precios habían sufrido un alza inferior a lo previsto, y que todo esto había hecho que el número de parados sólo se incrementara entre 150 y 180 mil más.

LA LIBRA SE BENEFICIA

LONDRES, 30 (Efe). — La libra esterlina volvió a beneficiarse de la baja del dólar, ganando cerca de tres centavos en el mercado de divisas de Londres esta mañana. Tras una subida inicial de 295 centavos que colocó a la esterlina a una paridad de 2.0925 dólares, la libra cedió ligeramente fijándose a 2.0905 dólares. Esta es la primera vez que la libra esterlina alcanza una cotización de dos dólares y nueve centavos, desde septiembre de 1975.

OTRA FUERTE BAJA DEL DOLAR

FRANCFORT, 30 (Efe). — El dólar norteamericano experimentó hoy una fuerte baja en la apertura del mercado de divisas de Frankfurt, donde se cambió a 17385 marcos alemanes.

Poco después de iniciarse la sesión, se recuperó ligeramente para situarse en 174 marcos, frente al cambio promedio del pasado viernes de 17610.

Con ello sigue el mercado de Frankfurt la tónica de hoy en Tokio, donde el dólar registra la cotización más baja desde el fin de la segunda guerra mundial, al cambiarse a 17830 yen.

UN DOLAR A CUATRO FRANCOS

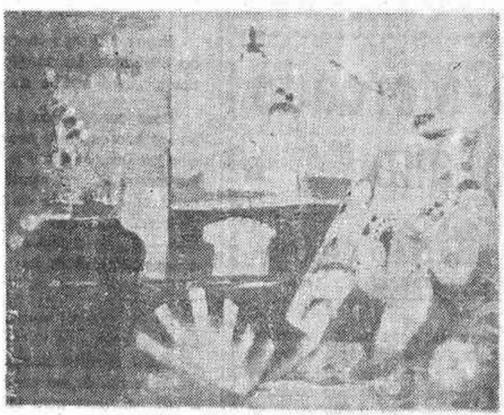
PARIS, 30 (Efe). — Por primera vez de su actual desvalorización, el dólar norteamericano se cotizó hoy en París a cuatro francos.

En su continua caída, la divisa estadounidense registró así un

nivel más bajo que el viernes de la semana pasada, en que finalizó la jornada con un valor de 4041 francos franceses.

Esta mañana subió aquí, en los intercambios entre bancos, el franco alemán, de 2301 el viernes a 2305, y bajó el franco suizo, de 2695 también el viernes a 2670 francos franceses.

Galería TERRA



RAFAEL GRIERA

OLEOS

INAUGURACION 7 TARDE

Vera, 13 — Teléf. 23 19 24 — CASTELON

Mercado de divisas

Cambios oficiales de Mercado Libre, correspondientes al día 30 de Octubre de 1978, ofrecidos por el Banco de Bilbao.

Divisa	Comprador	Vendedor
1 Dólar U.S.A.	67,381	67,621
1 Marco alemán	38,938	39,202
1 Franco francés	16,907	16,994
1 Libra esterlina	140,993	141,807
100 Liras italianas	8,546	8,590
1 Dólar Canadés	57,304	57,582
1 Franco suizo	45,226	45,554
100 Francos belgas convertibles	248,491	250,373
100 Francos belgas financieros	241,437	244,119
1 Florín holandés	35,914	36,149
1 Corona sueca	16,374	16,477
1 Corona danesa	14,036	14,120
1 Corona noruega	14,430	14,516
1 Marco finlandés	17,787	17,903
100 Chelines austríacos	530,151	536,419
100 Escudos portugueses	156,108	157,441
100 Yens japoneses	37,952	38,206

Mediterráneo

AÑO XLII — N.º 12.505

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres:
Av. Cernuda y Velasco, 29
Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60

Director:
JOSE MARIA MARCELO SERRANO

Redactor-Jefe:
FRANCISCO PASCUAL MAS

Administrador General:
MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS-6-1952

NUESTRA CIUDAD

AGENDA DEL DIA

Martes, 31 de octubre

El Sol, en Castellón, sale a las 7'29 y se pone a las 18'00 Luna nueva a las 20'53

SANTOS DE HOY

Santos Aristóbulo, cf.; Baudacario, monje; Amplado, Urbano, Narciso y Quintín, mrs.; Estaquis, Antonino, Wolfango, obs.; Nicolás y Leonardo, obs.; Agapita, Nemesio y Lucina, mrs.

SANTOS DE MAÑANA

La Fiesta de todos los Santos. — Santos Juan, ob.; Benigno, Diego, obs.; Cesáreo, Dacio, María, Cirenio y Juliano, mrs.; Austremonio, Vigor, Licinio, obs.; Severino, mj.; Maturino, Reiniero, Hermenegildo, confesores.

FUNERARIA <LA MAGDALENA> Teléf. 220197

EL TIEMPO

SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL

Observatorio de Castellón

DATOS METEOROLOGICOS DEL DIA DE AYER

Temperatura máxima: 20'4 grados a las 12 horas 30 minutos. Temperatura mínima: 12'6 grados a las 7 horas 30 minutos. Media del día: 16'5 grados. Mínima junta al suelo: 11'4 grados. Humedad a las 7 horas: 93 por ciento. Humedad a las 13 horas: 65 por ciento. Humedad a las 18 horas: 84 por ciento. Viento dominante: Sur-Sureste. Velocidad máxima: 23 kms./hora a las 14 horas 20 minutos.

FUNERARIA SAN VICENTE = Teléfono 21 29 31

HORARIO DE TRENES

Table with train schedules between Castellón and Valencia, listing times for various services like Expreso, Unid. Eléctric, and Electrotren.

FARMACIAS DE GUARDIA

OCTUBRE 31

TURON, San Félix, 9. VAZQUEZ, Av. Dr. Clará, 40. EN EL GRAO RIPOLLES, Buenavista, 4.



ACIERTE CON EL NUEVO colowall

FUNERARIA <PELLICER Hnos.> Teléfono 21 68 25

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

Table listing emergency phone numbers for various services like POLICIA, GUARDIA CIVIL, C.O.S. GUARDIA CIVIL, etc.

ENRIQUE MONSONIS, VICEPRESIDENTE DE LA COMISION DE COMERCIO Y TURISMO DEL CONGRESO

El Diputado por Castellón y Conseller de Agricultura del País Valenciano, Enrique Monsonis Domingo, ha sido elegido Vicepresidente de la Comisión de Comercio y Turismo del Congreso de Diputados. El señor Monsonis Domingo ha sido designado asimismo miembro de la Ponencia de la Ley de Cambios, que se discutirá en el seno de dicha Comisión, dándose el caso rarísimo en cuanto a esta designación de que un Vicepresidente de Comisión sea, a la vez, ponente de una ley.

Comisión Provincial de Urbanismo

APROBADA LA DELIMITACION DEL SUELO URBANO DE 16 POBLACIONES

La Comisión Provincial de Urbanismo, reunida bajo la presidencia del Gobernador Civil, Juan José Izarra del Corral, ha aprobado definitivamente 5 proyectos a realizar en las siguientes poblaciones de la provincia: sadella, Albocácer, Benloch, Traiguera, Sierra Engarcerán, Jérica, La Jana, Santa Magdalena de Pulpis, San Rafael del Río, Gelcò, Chert y Castellnovo.

● BENICASIM. — Plan Especial de Reforma Interior del sector de la Estación y modificación de alineaciones en la zona costera.

● NULES. — Modificación del plan especial de la playa.

● VILLARREAL. — Parcelación de una finca particular en Alquerías del Niño Perdido.

● BURRIANA. — Construcción de arcones y servicios al grupo escolar instalado en el Camino Lombay.

En la misma reunión, la Comisión Provincial de Urbanismo aprobó inicialmente, acordando la información pública para particulares y entidades, los proyectos de delimitación del suelo urbano de San Jorge, Caudiel, Forcall, Villanueva de Alcolea, Sal-

HOY, INAUGURACION DE LA NUEVA SEDE DEL ATENEO DE CASTELLON

Esta tarde, a las ocho, tendrá lugar el acto oficial de inauguración de la nueva sede social de Ateneo de Castellón, en el edificio de la Delegación Provincial de Cultura, avenida Cerduda y Velasco, 23, 3.º Con esta inauguración la entidad inicia una nueva etapa, siguiendo con su importante tarea en orden a la promoción cultural en nuestra ciudad.

El Ateneo tuvo su primera sede en un entresuelo de la calle Escultor Viciano y, posteriormente, pasó a desarrollar sus actividades en la Casa de Cultura. Ahora con esta nueva sede, se abre también un nuevo capítulo ateneísta que todos esperamos proporcione los mejores frutos.

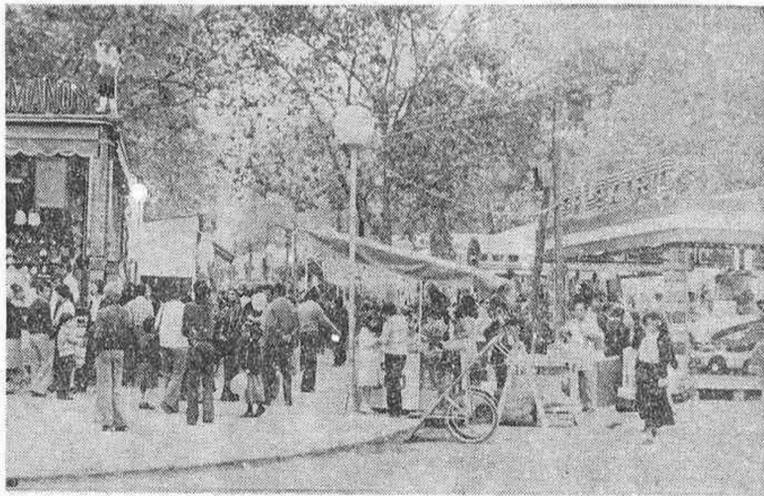
PATENTES MARCAS AGENTE OFICIAL-ABOGADO JUAN LOPEZ ENMEDIO,24-TELF. 22 76 29 CASTELLON

Viviendas en García Morato, llaves en mano Pago hasta 18 años

CONSTRUCCIONES GRANELL General Aranda, 17 (ENTRESUELO) CASTELLON SOLIDEZ CALIDAD HABITABILIDAD Tambien informa: J. GAS, General Mola, 2 Castellón

CALLE VIVA

FERIA DE TODOS LOS SANTOS



Alegria, colorido, fiesta, ruidos, daños al Parque de Ribalta. Todo eso y bastante más es la feria. La Feria de Todos los Santos que un año más sentó sus reales en la única zona verde que tiene la ciudad. Desde el primer momento la presencia del público en el recinto ferial ha sido constante y numerosa, por lo que dejando a un lado la inoportunidad de su ubicación, la feria gusta a todos, grandes y chicos. Bienvenida sea pues la feria... a pesar de los precios de sus atracciones. — (Foto: HEREDIA)

PLENO DE LA DIPUTACION

34 millones para amueblar el internado de "Peñeta Rocha"

No se acepta la renuncia de los representantes de la Corporación en la Comisión Mixta de Transferencias Diputaciones-Consell

La Diputación Provincial dedicará más de 34 millones de pesetas a la adquisición de mobiliario para el nuevo internado construido en la zona de la «Peñeta Rocha», según acuerdo adoptado en el transcurso de la sesión celebrada ayer por la mañana, en la que, en otro orden de cosas, se decidió rechazar la renuncia a los puestos de representantes en la Comisión Mixta de Transferencias Diputaciones-Consell, presentada por los diputados Rafael Martínez Clausich, alcalde de Segorbe y Eugenio Ponz Nomdedeu, alcalde de Alcora.

Pleno extraordinario

Con anterioridad a la sesión ordinaria, la Diputación celebró un pleno extraordinario, de trámite, en el que fue aprobado el Presupuesto del Plan de Obras y Servicios de 1978, cuyo importe se eleva a 226.098.000 pesetas, así como las bases de ejecución de las obras incluidas en el mismo, que habían sido aprobadas hace varias semanas y cuentan incluso con la conformidad de la Subdirección General de Planes Provinciales. El presupuesto de referencia se nutre con aportaciones del Estado, Diputación y Ayuntamientos beneficiarios de las obras.

Sesión ordinaria

La sesión ordinaria se inició con la información relativa a las resoluciones más importantes dictadas por la Presidencia durante este mes, entre las que destacan las órdenes de pago de 206.784 pesetas para la instalación de moqueta en los locales que el Consell dispone en el Palacio de la Diputación; 1.415.318 pesetas para adquisición de muebles con destino a estas mismas dependencias; 1.000.000 a ICONA para el pago

de gastos de extinción de incendios forestales; 2.000.000 al Colegio Universitario de Castellón, y 2.000.000 de pesetas, pago a Ismael Carpi Carda, por la adquisición de una finca de 7.000 metros cuadrados situada junto al terreno que la Diputación posee en la zona de la «Peñeta Rocha», para construir instalaciones deportivas.

Adquisiciones y proyectos y obras

Más adelante, con el voto afirmativo de la totalidad de los diputados asistentes a la sesión, se acordó iniciar el expediente para convocar concurso a fin de adquirir mobiliario con destino al internado de la Diputación, hasta un gasto máximo próximo a 34 millones de pesetas.

En el mismo capítulo se adoptó acuerdo relativo a la aplicación de remanentes procedentes de obras incluidas en los planes de acción especial de las comarcas del Maestrazgo y Mijares-Palancia, a los que renunciaron los Ayuntamientos respectivos. Esta cifra, superior a 18 millones de pesetas, se invertirá en la ejecución de obras de mejora en el camino Venta Segarró a Venta del Aira, por Catí; tramo del camino Albocácer-San Mateo, por Tírig, cam no Barracas-Villanueva de Viver, a la carretera local CS-2.130, y reforma del edificio destinado a Museo de Bellas Artes.

Por otro lado, dentro del Plan de Inversión Pública Adicional, actualmente en desarrollo, la Diputación aceptó la propuesta de los Ayuntamientos de Almonera de modificar el destino de determinadas subvenciones, que en lugar de las obras propuestas en principio se aplicarán planes de ampliación de abastecimientos de aguas, dis-

tribución y saneamiento, respectivamente.

Personal

En el capítulo de personal, la Corporación desestimó la solicitud de mejora económica formulada por las limpiadoras del Palacio Provincial, basada según éstas— en el hecho de que la instalación de las dependencias del Consell aumenta su trabajo. El pleno entendió, sin embargo, que el Consell ocupa una parte de los locales que anteriormente estaban destinados a Museo, por lo que la superficie a limpiar es la misma. También se desestimó una solicitud de cambio de coeficiente retributivo formulada por determinado personal de la Imprenta Provincial.

En cuanto a una petición de aumento de las percepciones que reciben los pensionistas de la Diputación, se acordó elevar la cuantía mínima de estas a 8.000 pesetas mensuales, en lugar de

alcalde de Segorbe y Eugenio Ponz Nomdedeu, alcalde de Alcora, renunciando, por motivos profesionales, al cargo de representantes en la Comisión Mixta de Transferencias Consell-Diputaciones. La renuncia no fue aceptada por el pleno, que acordó nombrar dos suplentes a los anteriores representantes, eligiéndose al vicepresidente, Vicente Torrent y al diputado Abelardo Escrig, alcalde de Benasal. Este acuerdo será comunicado al presidente del Consell. En línea relacionada con estos temas, el pleno ratificó por unanimidad la declaración de principios acordada por los presidentes de las tres diputaciones valencianas en la reunión celebrada en Alicante el pasado día 16.

Adjudicaciones y subastas

Por último se adjudicó a la empresa Auxiliar de Canaliza-

ADJUDICADAS LAS OBRAS DE LA TOMA DE AGUA EN EL CENTRO DE INVESTIGACIONES BIOLOGICAS-MARINAS

las 7.000 que se cobraban anteriormente.

Atención a las bandas de música

Por el pleno provincial fue aprobada una propuesta de ayuda económica para las bandas de música, cuya cuantía máxima se fijó en 2.340.000 pesetas, considerándose que esta tradicional fórmula cultural y artística, de tanto arraigo en toda la provincia y región, debe apoyarse.

Asimismo se llegó al acuerdo de desestimar una petición de revisión de precios por las obras de mejora del Camino Fadrell, solicitada por la empresa Dragados y Construcciones; mientras que por otra parte fueron aprobadas las obras que la Asociación de Exportadores de Frutos proyectan realizar en la Estación de Camiones, a fin de instalar en aquel recinto una Delegación de la Aduana.

Dentro del capítulo de preguntas e interpellaciones, el vicepresidente señor Torrent Brevia solicitó información sobre el uso a que actualmente se destina algún edificio cedido por la Diputación para determinado fin concreto y el señor Martínez Clausich, respecto a la situación en que se encuentra el recurso contra el contratista adjudicatario de los obras del camino vecinal de Segorbe a los pueblos de la sierra, por Castellnovo.

Renuncias no aceptadas

La sesión resultó especialmente animada e interesante por algunos de los temas que fueron incluidos en despacho extraordinario una vez dictaminado su carácter de urgentes. En primer lugar se dio lectura a sendas cartas de los diputados Rafael Martínez Clausich,

LA PALABRA CIUDAD

TODOS LOS SANTOS

- 1.ª LECTURA: Apocalipsis VII-2,4,9,14.
 - 2.ª LECTURA: 1.ª Carta de San Juan, III:1-3.
 - 3.ª LECTURA: San Mateo, V:1-12a.
- SALMO RESPONSORIAL: «ESTOS SON LOS QUE BUSCAN AL SEÑOR»

UNA MUCHEDUMBRE

Las lecturas de la presente Festividad de Todos los Santos, además de su profundo contenido como Palabra de Dios revelada, nos llegan revestidas de las galas poéticas del más subido estilo literario. Sus autores humanos, que también pusieron de su parte, como instrumentos vivos y racionales que son, su sello personal, remontaron el vuelo al habiernos de los bienaventurados y de los bienaventuranzas.

San Juan Evangelista, llamado «Águila de Patmos», nos da una visión desde sus alturas de la incontable muchedumbre que sigue al Cordero inmaculado. Estas con sus palabras: «Después vi una muchedumbre inmensa, que nadie podría contar, de toda nación, razas, pueblos y lenguas, de pie delante del trono y del Cordero, vestidos con vestiduras blancas y con palmas en sus manos. Y gritaban con voz potente: ¡La salvación es de nuestro Dios, que está sentado en el trono, y del Cordero! Y todos los ángeles que estaban alrededor del trono y de los ancianos y de los cuatro vivientes, cayeron rostro a tierra ante el trono, y adoraron a Dios, diciendo: Amén...!»

Esos revestidos de blancura han lavado y blanqueado sus mantos en la Sangre del Cordero. El Evangelista nos invita a contemplar una larga peregrinación, Iglesia ciertamente peregrina, cuya meta es el Cielo, morada del Padre. Son las hileras de santos que han permanecido fieles a su fe, a pesar de las tribulaciones de este mundo. San Pablo, en la segunda lectura, irá aún más lejos en su expresión, pues nos dirá: «Mirad, queridos hermanos, qué amor nos ha tenido el Padre para llamarnos hijos de Dios, pues ¡lo somos!»

Finalmente, San Mateo pregunta en este día las Bienaventuranzas de los que hoy sufren pobreza y persecución, precisamente por seguir los caminos de la santidad y de la justicia; Bienaventuranzas para quienes no tienen el corazón pegado a las riquezas y honores de este mundo; Bienaventuranzas para los misericordiosos, los limpios de corazón y pregoneros de la paz. «Estad alegres y contentos, porque vuestra recompensa será grande en el Cielo.»

La Iglesia, por su cuenta, recoge en el Prefacio de la misa nuestros profundos sentimientos y convicciones cristianas, elevándolos al Padre con estas bellas frases:

«Por que hoy nos concedes, Padre Santo, celebrar la gloria de Todos los Santos, nuestros hermanos, asamblea de la Jerusalén celeste, que eternamente te alaba. Hacia ella, aunque peregrinos en país extraño, nos encaminamos alegres, guiados por la fe y animados por la gloria de los Santos; en ellos encontramos ejemplo y ayuda para nuestra debilidad.»

EL PRIOR DE LLEDO

CULTOS

Hoy víspera de fiesta, los horarios de las misas en las parroquias de nuestra Ciudad es el siguiente:

- ★ SANTA MARIA. — (Teléfono 22 34 63). Hoy misa a las 8, 8:30 y 11 de la mañana. Por la tarde a las 8.
- ★ SAGRADA FAMILIA. — (Teléfono 212165). Hoy misa a las 8, 9 de la mañana, 7:30 y 8:30 de la tarde.
- ★ SAN PEDRO. — (Teléfono 22 26 89). — Hoy misa a las 7:30 de la tarde.
- ★ SAN FRANCISCO. — (Teléfono 22 43 89). — Hoy misa a las 7:25 y 9:15 de la mañana. Por la tarde a las 7:30.
- ★ SANTÍSIMA TRINIDAD. — (Teléfono 21 22 08). — Hoy misa a las 7:15, 8, 9, 9:30 y 10 de la mañana. Por la tarde a las 6:30 y 7:30.
- ★ SAN AGUSTIN. — (Teléfono 22 11 87). — Hoy misa a las 8, 10 de la mañana y 7:30 de la tarde.
- ★ NUESTRA SRA. DEL CARMEN. — (Teléfono 22 16 12). — Hoy misa a las 7:30 y 8:30 de la mañana. Por la tarde a las 7:30.
- ★ SANTO TOMAS DE VILLANUEVA. — (Teléfono 22 58 18). Hoy misa a las 9:30 de la mañana y 7:30 de la tarde.
- ★ SAN JOSE OBRERO. — (Teléfono 21 61 46). — Hoy misa a las 7 de la tarde.
- ★ SAN CRISTOBAL. — (Teléfono 22 34 46). — Hoy misa a las 7 y 8 de la tarde.
- ★ SAN JUAN BAUTISTA. — (Teléfono 21 54 35). Hoy misa a las 7 de la tarde.
- ★ ERMITORIO DEL LIDON. — (Teléfono 22 04 82). — Hoy, a las 4:45 de la tarde rezo del rosario a las 5 y sabatina y a las 5:15 misa.
- ★ SANTA JOAQUINA DE VEDRANA. — (Teléfono 223762). — Hoy misa a las 7:45 de la mañana y 7:30 de la tarde.
- ★ SAN VICENTE FERRER. — (Teléfono 22 09 66). — Hoy misa a las 7 de la tarde.

CULTOS EN LA CAPILLA DEL CEMENTERIO

Hoy martes 31 octubre. A las 5 de la tarde, santa misa valedera para cumplir con el precepto dominical con motivo de la festividad de mañana.

MIÉRCOLES 1 NOVIEMBRE. —Festividad de todos los Santos, misa a las 10, y a continuación, en el recinto, del cementerio, ante la cruz que preside, responso, ambos actos por todos los difuntos de la ciudad.

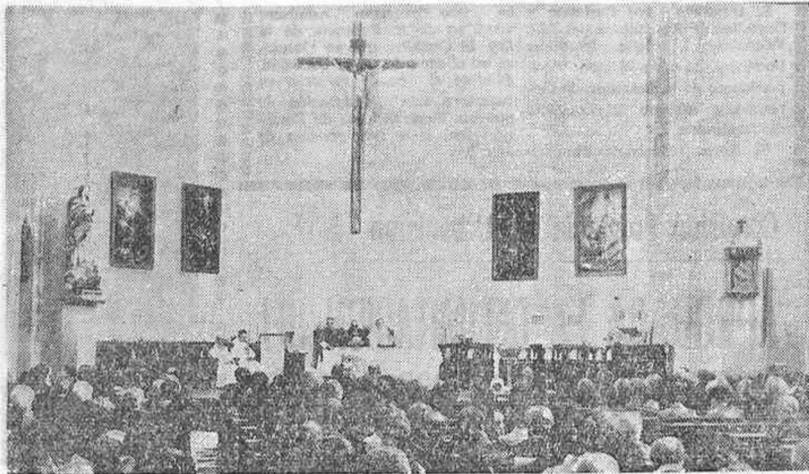
JUEVES DIA 2.—Conmemoración de todos los fieles difuntos. A las 10, misa; a las 4 de la tarde, santo rosario, que empezará en la capilla, recorrerá el santo recinto del cementerio y finalizará en la capilla. A continuación, la santa misa. Ambos actos se ofrecerán por todos los fieles difuntos.

INDULGENCIA A LOS QUE VISITEN EL CEMENTERIO

Desde el día uno de noviembre hasta el día 8 del mismo, los que devotamente visiten el cementerio y oren por los difuntos, aún sólo mentalmente, pueden ganar cada día una indulgencia plenaria aplicable únicamente a las almas del purgatorio. Recuerden que las condiciones generales para toda indulgencia plenaria son Confesión Comunión y orar por las intenciones del Papa rezando una Padrenuestro y el Credo.

En la Catedral de Santa María

Misa de Acción de Gracias por la elección de Juan Pablo II



En la Catedral de Santa María se celebró el domingo a mediodía una Misa en Acción de Gracias por la elección del nuevo Papa, Juan Pablo II.

La Eucaristía estuvo celebrada por el Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón, doctor don José María Cases Deardal y el Obispo de la Diócesis de San Juan, República Dominicana, doctor Reinaldo Connors, asistiendo numerosos fieles. El prelado de nuestra Diócesis pronunció la siguiente homilía:

«Por cuarto vez nos reunimos, en poco tiempo para pensar en el Papa. Recordamos las muertes de Pablo VI y de Juan Pablo I y la elección de Juan Pablo I y Juan Pablo II.

Es algo insólito, chocante, ¡Dichoso quien ha sabido aprovechar las lecciones de esas muertes y de esos pontificados!

Hoy venimos a dar gracias a Dios porque, de nuevo, tenemos Papa.

Dios nos ha probado. Pero Dios ama a su Iglesia y ahora miramos, serenos, hacia Roma, donde un Papa, con características nuevas, se ha sentado junto al limón de Pedro.

La palabra de Dios de hoy nos dice quién es el Papa, y qué debemos enseñarnos el Papa.

El Papa, como Jesucristo, es el hombre que ama, y que enseña a amar.

La primera lectura de hoy nos enseña que Dios educa a su Pueblo en el amor. El Evangelio recuerda que el primer mandamiento es el amor de Dios, que pasa por el amor al hombre. San Juan de la Cruz, a quien el Papa conoce bien, pues hizo su tesis doctoral sobre su doctrina, dice: «A la tarde de la vida seremos examinados de amor». No distingue Juan de la Cruz amor de Dios y amor al hombre. Seremos examinados de amor, simplemente.

El Vicario de Jesucristo tiene que ser un modelo de amor. Jesús lo explicó bien a Pedro, cuando, después de preguntarle tres veces si le amaba, le dijo: «Apacienta mis ovejas».

San Agustín lo comenta admirablemente: «Después que Pedro manifestó una, dos, tres veces su amor, le confió sus ovejas: «¿Me amas?», dijo, «Señor tú sabes que te amo». Y él: «Apacienta mis corderos». Esto, una vez, dos veces, tres veces, como si no hubiese para Pedro otro modo de demostrar su amor a Cristo que siendo fiel pastor bajo el Príncipe de todos los

pastores. «¿Me amas?», «Te amo». ¿Y qué cosa me darás, ya que me amas? ¿Qué cosa darás, tú hombre, a tu Creador? ¿Qué sacardís de tu amor para ofrecerlo, redimido, a tu Redentor, soldado, a tu Rey? ¿Qué cosa me ofrecerás? Una sola cosa pido: «Apacienta mis ovejas».

El amor a Cristo nos pone al servicio de los otros.

El Papa debe ser un gran amigo de Jesucristo, para ser fiel pastor de sus ovejas.

Sus primeras palabras manifiestan que lleva a Cristo en el corazón: «Se alabado Jesucristo». Lo va repitiendo constantemente. Un amor a Jesucristo que en él va unido a un amor filial a María. Por algo viene de la Polonia mariana. En su escudo está escrito: «Totus tuus», «todo tuyo», junto a una cruz de madera y el monograma de María.

Un tal amor lleva necesariamente al amor de los hermanos. En su primer mensaje dijo: «Los fieles, aunque no los son conocidos particularmente, no serán para nosotros jamás anónimos, extranjeros, marginales... Entre ellos miramos con afecto preferencial a los más débiles, los pobres, los enfermos, los afligidos».

Y más: «queremos saludar a los ancianos, a los adultos, a los jóvenes, a los pequeños, a los niños apenas nacidos, sumérgenos en aquel vivo sentimiento de paternidad que sube de nuestro corazón».

Uno de sus primeros gestos ha sido la visita a un hospital romano.

Juan Pablo II predicó la homilía en el funeral de su antecesor y dijo estas hermosas palabras: «La sucesión de Pedro, la vocación a la dignidad de Papa, siempre contiene en sí la vocación a un amor más grande, a un amor particular. En cierto modo Cristo siempre pide al hombre, a quien invita a seguirle, lo que pidió a Simón Pedro: «Amame más que los otros». Y entonces el corazón del hombre debe temblar. Ha temblado el corazón de Pedro, como también el del Cardenal Albino Luciani, antes de escoger el nombre de Juan Pablo. El corazón humano debe temblar, porque en la pregunta está implícita la exigencia: «Me debes amar más que los otros».

Yo diría que Juan Pablo II nos enseña que el amor es lo que debe explicar la vida cristiana, un amor que viene de Jesucristo y va a Jesucristo y a través de Él al Padre. Un amor que pasa por el hombre. Un amor que pasa por la cruz. La cruz que es el mejor símbolo del amor cristiano. El trazo vertical nos recuerda a Dios, el brazo horizontal nos recuerda al hombre. No hay cruz si falta uno de los trazos. No hay amor cristiano si falta el amor a Dios o el amor a los hermanos.

Al dar gracias a Dios por el don del nuevo Papa, pidámos al Señor que lo confirme cada día más en su amor, y para que nos enseñe a nosotros a amar, su consorcio, a todos, en este momento del mundo en que la violencia, el odio, las tensiones, nos recuerdan que cuando no amamos a Cristo, nos alejamos los

unos de los otros, nos olvidamos, nos crucificamos.

En Cristo está el remedio, la esperanza de salvación. Lo dijo maravillosamente el Papa el domingo pasado: «Hoy el hombre frecuentemente no sabe qué cosa lleva dentro, en lo profundo de su alma, de su corazón. Frecuentemente duda del sentido de su vida. Le invade la duda, que acaba en desesperación. Permitted, pues —os ruego con humildad y confianza— permitir a Cristo hablar al hombre».

Amar es dar. La gran necesidad del hombre hoy es la necesidad de dar. La más dura pobreza es la pobreza de Dios. El mejor regalo que podemos ofrecer a nuestros hermanos es el regalo de Dios, el regalo de Cristo. Cuando Cristo entra en una vida de lo que más le habla es de amor a los otros.

El remedio está en Cristo crucificado. No es fácil amar a Dios y a los hermanos. El Cardenal Wojtyla, dijo, después de aceptar el supremo pontificado, servicio de mor: «He tenido miedo».

Que esta Misa sea una inmensa acción de gracias por el Papa Juan Pablo II. Que se convierta para nosotros en un llamado fuerte al amor de Dios y al amor de todos los hermanos. Vivir el amor de Dios y el amor a los hermanos es la mejor manera de ayudar al Papa a llevar su cruz. — (Foto: HEREDIO)

COPYME apoya el pacto entre trabajadores, empresarios y Gobierno

El presidente y el vocal de la Comisión Ejecutiva de COPYME, señores Miret Magdalena y Bartolomé Zamora, han estado reunidos en Valencia con la Confederación de la PYME del País Valenciano —formada por las Federaciones de la Pequeña y Mediana Empresa de Alicante, Castellón y Valencia—.

La noche del viernes se reunieron, en una cena de trabajo, con los representantes de las Federaciones de las provincias valencianas y con los consellers de Industria y de Trabajo; y al día siguiente se entrevistaron con el presidente del Consell del País Valencià, señor Albiñana.

Antes de salir de Valencia, los dirigentes de COPYME ofrecieron una rueda de prensa, en la cual Enrique Miret manifestó que la organización que preside está por un pacto social entre trabajadores, empresarios y Gobierno. Este pacto lo explicó como de reactivación y no de estabilización económica, como ha sido el Pacto de la Moncloa, cuyo coste social y económico ha sido muy fuerte.

Entre los temas objeto de negociación en el pacto, precisó el señor Miret la necesidad de un apoyo económico a la pequeña

y mediana empresa. Igualmente solicitó un tratamiento fiscal favorable, y un apoyo financiero creando canales de crédito a corto, medio y largo plazo; así mismo se persiste en la idea, tantas veces propugnada por COPYME, de la adopción del Contrato de Descuento.

En el aspecto laboral reivindicó ayuda para crear puestos de trabajo, movilidad de plantas y un control riguroso del subsidio de paro por parte de los controles sindicales y empresariales.

Solicitó, por otro lado, promoción y ayuda para la formación científica del empresario en la Universidad y que la Seguridad Social vaya a cargo del Estado y no de las empresas, por ser un servicio público.

Finalmente dijo que Abril Martorell había prometido la presencia de la COPYME en los pactos, directa o indirectamente, aunque «nadie sabe nada sobre si habrá o no nuevos pactos, ya que cada día todo cambia».

Durante la rueda de prensa se recordó la línea programática de COPYME. Según su propia definición es una asociación independiente, autónoma, democrática y pluralista.

Actividades políticas

Sesión extraordinaria del Comité Comareal PSPV-PSOE

Respecto a los temas tratados y acordados adoptados en la sesión extraordinaria del Comité Comareal de la Plana Mitja del PSPV-PSOE, su Secretaría de Prensa ha hecho pública la siguiente nota informativa:

«La elaboración y aprobación de un reglamento interno y el estudio de una política concreta frente a las elecciones municipales, fueron los temas más importantes que abordó, en sesión extraordinaria, el Comité Comareal de la Agrupación Comareal de la Plana Mitja del PSPV-PSOE. El Comité Comareal del PSPV-PSOE, cuya creación obedece a la nueva reestructuración del partido socialista en el País Valenciano, comprende las agrupaciones locales de Benicàssim, Vilareal, Betxí, Almassora, Borriol y Castellón.»

Previamente se discutió el informe presentado por el secretario general de la Comisión Ejecutiva Comareal, Juanjo Vázquez.

Hacló referencia a las gestiones en el corto período de vida de este nuevo organismo del partido socialista. El reglamento interno de funcionamiento de este Comité Comareal es semejante al del Comité Nacional del País Valencià, por lo que las modificaciones fueron tan sólo de matiz en su redacción y de adecuación a las necesidades operativas de la comarca.

El punto más importante que se discutió fue el de la política frente a las elecciones municipales. Se elaboraron una serie de criterios políticos respecto a la designación de los futuros candidatos a concejales destacando entre las cualidades exigidas las de honorabilidad, eficacia, capacidad gestora y de entrega al servicio de la comunidad municipal. En este sentido se fijaron los plazos para la presentación dentro del PSPV-PSOE de las listas que las agrupaciones locales presentan como los más idóneos candidatos a las alcaldías y concejales de estos pueblos de la Plana.

«El PSPV-PSOE, se dijo, no quiere ser sorprendido por alguna maniobra electoralera de S.àez, quien confirmó convocaría las elecciones cuando convenga al partido. Es por ello que el partido socialista, junto con denunciar esta falta de democracia por parte de UOD, prepara a trabajar firme en la preparación de los hombres que van a ganar las elecciones municipales en Castellón.»

Seguendo esta dinámica, el sábado por la tarde se reunió la Asamblea local del PSPV-PSOE de Castellón ciudad. El principal tema del orden del día era la aplicación de estos criterios de selección de candidatos a las elecciones municipales para el Ayuntamiento de Castellón.

El comunicado «denuncia la política del actual Gobierno —UCD— que con ésta pone nuevas trabas a la libertad de expresión por una parte y al derecho a ser informados que tienen todos los ciudadanos por otros. Por otra parte, denuncia también la política que el Gobierno sigue respecto a los medios de comunicación —prensa del Movimiento y radio—, que restringe más al período dictatorial anterior que a una situación política de plena democracia. Finalmente se indica que para el PSPV-PSOE «Radio Popular» representa un medio de comunicación de masas que al silenciar influiría en una mayor dependencia de Madrid». Finalmente se pone de manifiesto la solidaridad del PSPV-PSOE hacia los trabajadores de Radio Popular, comprometiéndose a realizar todo tipo de gestiones para tratar de solucionar dicho problema.

En consecuencia de todo lo expuesto, el PSPV-PSOE se opone a todas sus fuerzas y a todos los niveles a la aprobación definitiva de este Plan General, actitud que espera se quede el partido del Gobierno siendo consecuente con sus declaraciones públicas contra el P.G.O.U., para que sea el pueblo, a través de sus representantes democráticamente elegidos, quien decida como quiere sea la ciudad donde vive y van a desarrollarse sus hijos.

El PSPV-PSOE contra la aprobación del P.G.O.U.

La agrupación socialista de Castellón nos remite el siguiente comunicado:

«La agrupación local del PSPV-PSOE, al conocer la aprobación por unanimidad de los doce concejales presentes en el pleno del Ayuntamiento de la revisión del Plan General de Ordenación Urbana de Castellón manifiesta a los ciudadanos:

● Denuncia a la actual corporación municipal, políticamente incompetente, ya que no tiene ningún tipo de representación de raíz democrática para tomar un acuerdo de la importancia que tiene la aprobación provisional de un P.G.O.U., dado que dicho plan aprobado condicionará totalmente la gestión municipal del primer ayuntamiento surgido de la voluntad popular, sea cual fuere su tendencia política.

● Sólo la defensa de intereses particulares puede haber movido a tomar una decisión de esta importancia a espaldas del pueblo y en contra de la opinión manifestada públicamente en repetidas ocasiones por las fuerzas políticas ciudadanas, quienes serán lógicamente los responsables, de la gestión municipal del Ayuntamiento que salga de las elecciones, gestión condicionada totalmente por la aprobación de este P.G.O.U., ¿por qué no esperar unos meses, dado la inminencia de las elecciones municipales?

● Es opinión del PSPV-PSOE de Castellón, que el P.G.O.U. aprobado no resuelve los problemas

más importantes que hoy tiene planteados la ciudad. Así por ejemplo, la ordenación de la industria dentro del casco urbano, que el P.G.O.U. arropó, permite ampliar hasta el doble de sus instalaciones.

● El caos urbanístico en que se encuentra Castellón es consecuencia de la falta de libertades públicas que permitieran la existencia de ayuntamientos democráticos que gestionarán la vida municipal. Esto permitió una gestión municipal defendiendo los intereses particulares de una minoría, contrapuestos en muchas ocasiones a los de la mayoría del pueblo. La actual corporación municipal, aprobando en contra de la opinión popular un P.G.O.U. que por otra parte sigue beneficiando los intereses de las mismas minorías, demuestra ser fiel heredera de las precedentes, por más declaraciones que se hagan de independentismo político.

● El PSPV-PSOE de Castellón estima que ante la proximidad de las elecciones municipales, la actual corporación debió dejar un problema que tiene tantas consecuencias para el futuro como es la aprobación de un P.G.O.U. a la corporación surgida de la voluntad popular, para que el ayuntamiento democrático pueda rendir cuentas a los ciudadanos electores de su gestión, rendición de cuentas que no se podrá exigir políticamente a la actual corporación.

En consecuencia de todo lo expuesto, el PSPV-PSOE se opone a todas sus fuerzas y a todos los niveles a la aprobación definitiva de este Plan General, actitud que espera se quede el partido del Gobierno siendo consecuente con sus declaraciones públicas contra el P.G.O.U., para que sea el pueblo, a través de sus representantes democráticamente elegidos, quien decida como quiere sea la ciudad donde vive y van a desarrollarse sus hijos.

El PSPV-PSOE apoya a Radio Popular

La Comisión Ejecutiva comareal de la Plana Mitja, del PSPV-PSOE ha hecho pública una nota de apoyo a las emisoras de Radio COPE y concretamente a Radio Popular de la Plana frente a las amenazas a los que están sometidos por medio de Decreto-Ley.

El comunicado «denuncia la política del actual Gobierno —UCD— que con ésta pone nuevas trabas a la libertad de expresión por una parte y al derecho a ser informados que tienen todos los ciudadanos por otros. Por otra parte, denuncia también la política que el Gobierno sigue respecto a los medios de comunicación —prensa del Movimiento y radio—, que restringe más al período dictatorial anterior que a una situación política de plena democracia. Finalmente se indica que para el PSPV-PSOE «Radio Popular» representa un medio de comunicación de masas que al silenciar influiría en una mayor dependencia de Madrid». Finalmente se pone de manifiesto la solidaridad del PSPV-PSOE hacia los trabajadores de Radio Popular, comprometiéndose a realizar todo tipo de gestiones para tratar de solucionar dicho problema.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. MIGUEL BREVA TORRES

QUE FALLECIO EL PASADO DIA 28 DE OCTUBRE, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S.

R. I. P.

Su desconsolada esposa, Dña. María Renau; hijos, María del Carmen, María Dolores, Miguel y Felipe, hermanos, hijos políticos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al Rezo y Misa que se dirá HOY a las SIETE y SIETE TREINTA de la tarde en la Parroquia de la Sagrada Familia, por cuya asistencia la familia les quedarán eternamente agradecidos.

Castellón, 31 de octubre de 1978

(No se invita particularmente)

FUNERARIA 'La Magdalena'
tel. 220197
de guardia permanente
c/ Navarra, 84
castellón

NUESTRA CIUDAD

Se mantiene la tradición

FLORES PARA LOS DIFUNTOS



Al aproximarse las fechas de Todos los Santos y conmemoración de los Fieles Difuntos, nuevamente han aparecido los clásicos puestos de venta de flores en la Plaza Maestrazgo y puntos del Parque de Ribalta, donde instalan sus puestos los agricultores productores dedicados a la venta directa de las variedades que cultivan.

aire clásico que sólo se aprecia por unos días, durante jornadas tan significativas para los católicos como las que vamos a conmemorar. Y todo ello —devoción, respeto, recuerdo de los difuntos— unido a un planteamiento comercial sujeto a las normales corrientes de los mercados, con precios ciertamente altos para las variedades más apropiadas a lo que representa esta tradición.

(Foto: HEREDIO)

SUCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS

DOS ACCIDENTES MORTALES EN EL FIN DE SEMANA

Siete heridos en choque de turismos, en Vall de Uxó

Dos personas resultaron muertas en otros tantos accidentes de circulación, uno de ellos en Bechí, y otro en Vinaroz; siete personas resultaron heridas de gravedad, en choque de dos turismos en Vall de Uxó; otros accidentes de circulación con lesionados de distinta gravedad, un robo ocurrido en una estación de servicio y la detención de un presunto vendedor de heroína, forman hoy esta sección.

MORTAL ACCIDENTE EN BECHÍ

José Vicente Colongues Nebot, de 21 años, vecino de Bechí, resultó muerto, al salirse de la calzada el turismo que conducía, matrícula CS-8774-A en el acceso a Bechí de la carretera de Onda.

Tras salirse de la calzada el vehículo chocó contra una alcantarilla, resultando el coche con grandes daños.

MURIO UN MOTORISTA

En choque de una motocicleta con un camión, en el km. 3,3 de la autopista A-7, en el término municipal de Vinaroz, murió el conductor de la motocicleta.

El accidente se produjo en el mencionado punto, al chocar la motocicleta matrícula V-1105-AB, conducido por Ignacio Cerrajero García, de 25 años, vecino de Valencia, y el camión matrícula MA-975-C, conducido por Jacinto Pablo Ollera García, de 55 años, vecino de Castellón.

No sabemos las circunstancias que han concurrido en el accidente.

SIETE HERIDOS EN VALL DE UXO

En el km. 23 de la carretera de Soneja a Burriana, en el término municipal de Vall de Uxó, chocaron el turismo matrícula CS-9179-B conducido por Baulista García Bonet, de 20 años, vecino de Villarreal y el turismo matrícula CE-5307-D conducido por Manuel Romero Lobato, de 50 años, vecino de San Fernando (Cádiz).

Resultaron lesionados, los dos conductores, ya citados; y los ocupantes del último vehículo, María del Carmen Crucera Carrasco, de 38 años; Joaquín Jesús Tinoco Crucera, de 12; José Tinoco González, de 2; María Carrasco Almansa, de 72; y Manuela Crucera Carrasco, de 48 años.

Los dos turismos, sufrieron daños importantes.

SALIDA DE LA CALZADA

Ismael Arnau Torres, de 29 años, vecino de Moncófar, resultó lesionado de carácter grave, al salirse de la calzada el vehículo que conducía, matrícula V-484-B, en las proximidades de Nules. Tras la salida, el coche chocó contra varios naranjos, destrozándose.

El vehículo, resultó con importantes daños.

CHOQUE DE FURGONETA Y FURGON

En el km. 25 de la carretera de Burriana a Alquerías del Niño Perdido, en el término municipal de Villarreal, chocaron la furgoneta matrícula CS-0150-F conducida por Urbano José López Yuste, de 38 años, vecino de Burriana y el furgón matrícula CS-0233-D, conducido por José Sanz Esteller, de 38 años, vecino de Traiguera.

No hubo heridos, resultando los dos vehículos con daños de consideración.

ACCIDENTE DE TRABAJO

Pedro Punzano Ribero, de 47 años, vecino de Villarreal, resultó lesionado en accidente de trabajo, en circunstancias que no hemos podido precisar, siendo trasladado al Hospital Provincial, donde el médico de guardia le apreció heridas anfractuadas de sustancia en dedos anular y meñique de la mano derecha, de pronóstico menos grave.

SALIDA DE LOS BOMBEROS

Se estaba quemando una cocina en una vivienda de la Avenida del Rey, número 80, y fueron avisados los Bomberos, accudiendo el retén número 2 al mando del Cabo Nicolau, que en menos de diez minutos logró sofocar las llamas, sin que los daños producidos fueran importantes.

ROBO EN UNA GASOLINERA

En la madrugada del domingo se produjo un robo en la gasolinera existente en el km. 61 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, en el término municipal de Almazora, conocida por «Mijares». Hasta la ciudad estación de servicio llegaron dos individuos que pidieron les pusieran gasolina al turismo en el que viajaban, como así se hizo. Posteriormente amenazaron al empleado de la estación, lo cerraron en una habitación, apoderándose de las 13.000 pesetas que tenía en ese momento. Tras el robo, emprendieron huida con dirección a Barcelona, cuando previamente habían roto la línea del teléfono.

De ello tuvo conocimiento la Guardia Civil, que inmediatamente montó el correspondiente servicio, que hasta el momento no ha dado resultados positivos. No obstante, continúan las investigaciones.

PRESUNTO TRAFICANTE DE HEROINA

Jesús Arrufat Arrufat, alias «Rufo», ha sido detenido por la Brigada de Policía Judicial de Castellón, como presunto traficante de heroína.

Todo comenzó cuando la misma Brigada, de Valencia, detuvo a Saturio Mestre Querol, vecino de Castellón al ser sorprendido cuando intentaba vender un

gramo de heroína al precio de 10.000 pesetas, en la provincia hermana.

En el interrogatorio, confesó que la mercancía se la facilitaba Jesús Arrufat, vecino de Castellón, quien había llevado a cabo una serie de viajes a países asiáticos, en los cuales además de la droga parece que trafa otros objetos que vendía.

Detenido Arrufat, negó en principio su participación en los hechos, pero trasladado a Valencia y al sufrir un carce con su «socios», cantó de plano, explicando a la Policía, cuanto sabemos.

Con las diligencias del caso, ambos, pasaron a disposición judicial.

JOSEFINA LOPEZ

Bienestar social para una vejez digna

LA DIRECTORA GENERAL DE BIENESTAR SOCIAL DEL PAIS VALENCIANO, ANUNCIO UNA CAMPAÑA DEDICADA A LA TERCERA EDAD

La directora general de Bienestar Social del Consell del País Valencià, Josefina López, acompañada por Marcial Martínez y Vicente Roca, colaboradores de la Consellería, anunció ayer en la sede del Consell en nuestra ciudad la próxima organización de una campaña dedicada a los jubilados y pensionistas con el lema «Bienestar social para una vejez digna».

Josefina López señaló que la campaña tendrá lugar del 3 al 19 de noviembre. «Habríamos pensado que fuera más larga, pero ahí está la Constitución y



la necesidad que nos hemos impuesto de trabajar por un SI masivo del pueblo en el referéndum que se convocará, lo cual nos obliga a prestar a este tema constitucional una atención prioritaria», manifestó la directora general en el curso de una reunión con los informadores castellonenses.

El desarrollo de esta campaña a nivel provincial empezará en Castellón el día 4, con un acto de apertura en la Delegación de Cultura, participando los propios protagonistas y destinatarios de la campaña, es decir, los jubilados y pensionistas. A éste seguirán otros actos en Villarreal, Moncófar, Nules, Chilches, Alcalá de Chivert, concentración de jubilados en Montanejos, e incluso se estudia la posibilidad de llevar a cabo la Semana del Maestrazgo Pro-Jubilados y Pensionistas Serán, mesas redondas, conferencias, coloquios, así como otros iniciativas, tales como un concurso periodístico, exposición de fotografías realizadas por personas pertenecientes a la tercera edad, etc.

«La campaña, siguió diciendo Josefina López, tiene tres vertientes: en primer lugar, sensibilizar a la opinión pública, invitándola a solidarizarse con los problemas de los ancianos, para que pensionistas y jubilados no se vean apartados del quehacer social y tengan todo el calor humano que se merecen; en segundo lugar, la movilización de los jubilados y pensionistas en defensa de sus propias reivindicaciones y contra toda marginación, y por último, elevar la imagen del Consell, defensor de estos sectores».

Especial interés tiene la idea de vincular a los escolares en el espíritu de la campaña, a través de la llamada que se hará a los colegios de E.G.B. para que los alumnos dediquen algunas redacciones a los problemas de los mayores, teniendo en cuenta que los jubilados son, para cada uno de ellos, sus abuelos.

«Vamos a llevar la voz del Consell a los jubilados y pensionistas para después, con el pliego de reivindicaciones que nos presenten, utilizar todo el peso político del Consell a fin de que estas voces se hagan oír a todas las instancias».

Respondiendo a una de las preguntas de los informadores, la directora general de Bienestar Social del País Valencià, manifestó que para que esta campaña no se convierta en una de tantas iniciativas cívico folklóricas, es intención de la Consellería hacer un estudio a nivel de país para conocer el alcance de los problemas que afectan a la tercera edad, a fin de abordar la solución de éstos en el momento en que se obtengan las transferencias que ahora están siendo negociadas. «Tanto la marginación social que padecen nuestros viejos, como la falta —en la mayor parte de los casos— de unas jubilaciones económicamente ajustadas a sus necesidades, van estrechamente unidas y configuran un ambiente de discriminación contra el que estamos dispuestos a luchar», concluyó diciendo Josefina López.

J. E. M. (Foto: HEREDIO)

SALA DERENZI HOY INAUGURACION DE LA EXPOSICION Pedro Vilarroig Acuarelas Del 31 octubre al 11 noviembre

Programas de radio RADIO CASTELLON Cadena SER 740 Sintonía, Apertura de la emisión y lectura de programa. 745 Matinal Cadena SER, Producción de los servicios informativos de la SER, con una amplia red de corresponsales y comentaristas sobre temas de máxima actualidad. 8:30 Música en Loug Play. 8:55 Los estrenos de la SER. 9 Informativo de las nueve. 9:05 Canta flamenco. 9:30 Discontinuas. 9:45 La saga de los Porretas. 10 Matinal musical. 10:20 El intérprete del día. 10:30 Disco Club. Amenizado por Vicente Escura. 11 Mediodía Cadena SER. 11:35 Servicio Meteorológico de Levante. 11:40 Hits Internacionales. 12 Informativo. 12:05 Estrellas de la canción. 12:30 Notas deportivas. 12:45 Disco Flass. 13 Informativo. 13:05 Cotizaciones productos agrícolas. 13:20 Festival Musical 1978. 14 Actualidad 14 horas. 14:30 La SER informa. 14:45 La voz de Carlos Cano. 15 Canta para Vd. 15:30 Los estrenos de la SER. 15:55 La canción de la semana. 16 Milagros. Novela de Delia Fillos, en adaptación de Rafael Barón (Cap. 22). 16:45 Una voz y una canción. 17 ...Y creó la familia. Novela de Guillermo Sautier Casasca (Cap. 39). 17:30 Protagonista la música. 18 La SER informa. 18:05 Unos minutos al día. 18:20 Amenidades. 18:30 Pequeño musical. 19 Informativo. 19:05 Los cuarenta principales. 20 Informativo de las ocho. 20:30 Actualidad. 20:45 Resumen Informativo local. 21 De música "Concierto de la noche". 21:30 Ráfagas deportivas por Chencho. 22 La SER informa. 22:15 Diario musical SER. 23 Album de oro. 23:30 Hora XXV. 030 Medianoche. 1 Cierre. LA VOZ DE CASTELLON RADIO CADENA ESPANOLA MATINAL. 730 Sintonía y apertura. 732 Música al despertar. 740 Radio Gaceta de los Deportes-Educación Matinal. 8 Diario hablado de España a las ocho. 8:45 Discorama. 9 Acuarela matinal. 9:15 Nuestros oyentes programan. 10 Servicio informativo. 10:05 Continuación de la audición: Nuestros oyentes programan. 10:30 Musical Ortopono. 11 Servicio informativo. 11:05 La hora del Supermercado del Fresco. 11:35 El intérprete de la semana. 11:40 La ocasión. 11:50 Las calles de Castellón. MEDIODIA. 12 El Ángel's. 12:03 Servicio informativo. 12:10 Notas locales: Cartelera y farmacias. 12:15 Mediodía musical. 13 Servicio informativo. 13:05 Radio Cadena Musical. 13:35 Epícentro: La Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas. SOBREMESA. 14 Diario hablado de Radio Nacional de España. 14:30 Penalty edición de sobremesa. 14:45 Panorama. 15 Ritmos, canciones y melodías. 16 Servicio informativo. 16:05 Continuación de la audición: Ritmos, canciones y melodías. 16:30 Novela: El tiempo va vivo. Capítulo: 2. De Carmen de Icaza. TARDE. 17:05 Servicio informativo. 17:15 La ruta del disco. 18 Servicio informativo. 18:05 Discoteca de tarde. 19 Servicio informativo. 19:05 Continuación de la audición: Discoteca de tarde. NOCHE. 20 Diario hablado Nacional de España. 20:30 Epícentro: Segunda edición. 20:40 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón. 21 Radio Cadena Actualidad. 21:15 Coplas. 21:30 Radio Gaceta de los Deportes. 22 Penalty. Revista deportiva de actualidad. 22:30 Sonido orquestal. 22:55 Programas para mañana y cierre de emisión.

ELECTROMEDICINA Importante firma Internacional precisa URGENTEMENTE contactar con vendedores de instrumental médico o similar. Compatibilidad con otros representaciones. Contactor con OFITEC. Apartado 284. Teléf. 22 63 26, CASTELLON.

ORDENADORES SISTEMAS HEWLETT PACKARD GESTION EMPRESARIAL CALCULO TECNICO Contabilidad General, Contabilidad Presupuestaria, Contabilidad Analítica, Control de Almacenes, Control de Clientes, Control de Producción, Control Financiero, Facturación, Nóminas y S. S. Ingenieria Civil, Topografía, Aire Acondicionado, Medicina Nuclear, Control Numérico, Programación Lineal, Formulación. PRORROGA DURANTE LA ACTUAL SEMANA las demostraciones de los nuevos sistemas HEWLETT PACKARD, con soluciones ya desarrolladas para su problema de gestión y cálculo. En los locales de TODOFICINA Calle TRINIDAD, 31 y 33 - Teléfonos 22 31 82 y 22 43 01 - CASTELLON tendrán lugar las demostraciones: de 8:30 a 2horario mañana. (Caso de desear visitarnos por la tarde, por favor llámenos para concertar hora).

Notas de Sociedad Enlace SEGARRA-ROIG En la Iglesia Arciprestal de Villarreal contrajeron matrimonio la señorita Carmen Roig Font de Mora, con nuestro estimado amigo Modesto Segarra Casanova. Apadrinaron a los contrayentes don Juan Roig Casanova y doña Teresa Casanova Beltrán. Bendijo la unión y celebró la Eucaristía el reverendo don Ignacio Pérez de Heredia, que en el Evangelio, pronunció una homilía. Terminada la ceremonia religiosa en la sacristía se extendió el acta matrimonial, que autorizó el delegado del Juez. Más tarde los recién casados obsequiaron a sus numerosos invitados a un lunch, servido en El Pontano. Terminado el mismo partieron en viaje de bodas en el que se proponen visitar Italia y Suiza. Felicitamos a los recién casados y a sus familias, especialmente al padre del novio, nuestro estimado amigo, don Pascual Segarra Rovira. En la iglesia de San Cristóbal fue bautizado el niño que días atrás dio a luz la esposa de nuestro estimado amigo José Manuel Mateu Saura, ella de soltera, Mari Carmen Tena Centelles. Al nuevo cristiano se le impuso el nombre de Elias y fue apadrinado por sus tios Emilio Mateu Saura y Vicenta Tena Centelles. Con tan fausto motivo reiteramos a los venturosos padres nuestra más sincera felicitación, al tiempo que deseamos a su hijo una vida larga y feliz.

anuncios por palabras



ANUNCIOS ECONOMICOS

Tel. 223412 sin recargo

VARIOS

- (1) DETECTIVES CIP Investigaciones Vigilancia. Delitos Privados. Licencia Gubernativa 2. Apartado 239. Teléfono 22 23 92. Castellón.
- (2) AUTO ESCUELA Record. Todo clase carnet. Alquiler coches Benasal, 3. Teléfono 22 25 55.
- (4) MATERIAL ANTENAS televisión en Selvi Radio. Sanchis Abella, 16. (Junto edificio Simago).
- (5473) FONTANERIA NUFER instalaciones y reparaciones. Tel. 20 17 45. Maestro Arrieta, 45.
- (5781) CASAMIENTO absolutamente serio, discreto. Informados gratis, sin remite. Agencia Matrimonial Levantina, Ruzafa, 14. Valencia. Teléfono 322 59 52.
- (5826) COLOCADORES DE PISO cerámico y Alcatel a la cola. Interesados llamen a los teléfonos 214451-219220.
- (1099) PRESTACIONES ASISTENCIA SOCIAL (Prótesis) Trasmisión Asesoría Laboral Orfebres Santafina, 13-1ª. A.

VENTAS



Roberto F. Vallejo
Mayor, 53 - Entresuelo CASTELLON
Si ha pensado adquirir una vivienda...
REALICE AHORA SU RESERVA.
Se beneficiará en precio y condiciones.
PISOS:
Céntricos, calefacción y garage. Terminados y en construcción. Condiciones acomodadas al comprador.
CONOZCA NUESTRAS OFERTAS
APARTAMENTOS: De ocupación inmediata y en período de construcción. Playa de Benicasim. Primera Línea.

- (326) FINCAS TIRADO ofrece pisos de 3 y 4 dormitorios en calles Peñíscola, Tarragona, Avda. Valencia, Ronda Magdalena, Vázquez Melia, Huesca, Alicante y Fernando El Católico ya terminados. Facilitades 18 años. San Félix, 13. Teléfono 21 10 19.
- (13) SU PARCELA en Benicasim la tiene CITOSA Razón Av Ferrandis Salvador sin n.º Tel. 30 06 50. Benicasim.
- (14) CITOSA ofrece pisos con calefacción central, garage, etc 200 m2, y 180 en calles Enmedio-Rafaelena.
- (15) CITOSA ofrece bajos comerciales desde 60 a 2000 m2 facilidades Razón: Mayor, 46-B. Tel. 22 32 00.
- (28) VENDEMOS PISOS céntricos, solares edificables, apartamentos y villas Inmobiliaria Mayor 22 32 08.
- (3804) DISPONGO PISOS Inmejorable situación, precio condiciones pago Teléfono 21 54 83, Sr. Moya.
- (4083) VENTA VIVIENDAS grupo 1.º plaza garage, 4 habitaciones. Facilidades. Informes Bogán-Sospedra, Enmedio, 24, 2.º
- (4734) VENDO BUNGALOW CON 400 m2. Junto a Trinitaria. Tel. 21 08 26. Rey do Jaime, 50.
- (4783) OFICINAS Y CONSULTORIOS MEDICOS, con e sin plaza de garage, ascensores con puertas automáticas, hall de mármol y maderas nobles, moqueta, música ambiental, y aire acondicionado, desde 2.150.000 Ptas. Facilidades pago hasta 50 meses. Informa Sr. Mira, avenida Rey Don Jaime, 16, entresuelo. Teléfono 21 25 00.

- (4754) LOCALES COMERCIALES 'ar. el mejor punto Comercial de Castellón y sin traspaso) en Venta desde cuatro millones de pasera en el Centro Colón esquina Colón con Avda. Rey Don Jaime. Facilidades hasta 50 meses Informa señor Miró Tel. 21 25 00. Avda. Rey Don Jaime, 16, entresuelo.
- (4785) OPORTUNIDAD, VIVIENDA Nan orientada con 4 dormitorios 2 baños y plaza de garage. 50% hasta en 50 meses y 50% en 18 años Tel 22 37 50.
- (4855) A 15.000 PTAS. el m2. vende vivienda bien orientada. 900.000 Ptas aplazadas a 18 años. Resto facilidades. Informar en Edif. Goliath, Colubreres, esq. Obispo Salinas.
- (4320) LE FINANCIAMOS SU VIVIENDA con 200.000 Ptas de entrada y 15.000 Ptas mensuales. Resto a 18 años. Visitenos de 4 a 8 en calle Circunvalación Esquina Obispo Salinas.
- (4921) OPORTUNIDAD. VENDO A PISO buena orientación. Terraza, 3 dormitorios, 2 baños, cocina galería y plaza de garage. Daría facilidades hasta 48 meses. Tiene crédito a 18 años. Teléfono 22 37 50.
- (4942) VENDO PISO PARTICULAR a particular bien situado 110 m2. Tel. 22 13 19.
- (5273) SE VENDE parcela urbanizada 1.140 m2, detrás Club de Golf Avda. de los Pinos. Tel. 22 18 38, tardes.
- (5292) OCASION VENDO PISO Grao, 85 metros Teléfono 23 05 54, 7 a 8 tarde.
- (5347) PARTICULAR VENDE SOLAR 1.700 metros cuadrados, junto Parque Oeste. Teléfono 22 33 25.
- (5500) VENDO PISO de particular a particular en calle Saratella. Razón. Tel. 23 07 67 de 12 a 2 o de 8 a 9 tarde.
- (5764) EPRO-IN PISOS grupo I acabados. Entrada 300 mil, resto 18 años.
- (5765) EPRO-IN PARCELAS precio muy interesante. En plena montaña, luz-agua, zonas verdes. Información 218767.
- (5766) EPRO-IN GARAJES muy buen precio. Facilidades Información Avda. Casalduch, 27.
- (5803) EPRO-IN BUNGALOWS próxima construcción. Facilidades Información Avenida Casalduch 27 (Entresuelo).
- (5804) EPRO-IN TIENE piso por 1.000.000 ptas. Incluso con facilidades.
- (5805) EPRO-IN ALQUILA bajos 150-200-350-700 metros zonas céntricas.
- (5568) INMOCA VENDE PISO 5 habitaciones para familia numerosa todo exterior, facilidades. Razón: Poeta Guimerá, 6, bajo, Tel. 21 70 87.
- (5570) PLANTAS BAJAS hasta 300 m2, grandes facilidades hasta 18 años. Informa y vende Inmocas. Poeta Guimerá, 6, bajo, Tel. 21 70 87.
- (5621) VENDO 2 CASAS viejas en Calle Obispo Climent 20 y 22 muy céntricas junto Simago. Tel. 22 39 63.
- (5643) VENDO PISO DE 90 m2. con muchas facilidades. Informes calle Maestro Ripollés, 20.
- (5644) VENDO PISO DE 110 m2. llaves mano, condiciones a convenir Informes: Maestro Ripollés, 20.
- (5645) VENDO LOCALES COMERCIALES de 110 m a 1.100. Facilidades hasta 5 años. Informes: Crevillente, 1.
- (5660) CHALET LUJO CARRETERA Alcora, luz y agua. Informes: Vicente Ramos. Teléfono 22 13 83. De 2 a 5 tarde.
- (5676) SE VENDEN VIVIENDAS de 200 m2, 6 dormitorios 3 baños en R. Mijares 88 Razón M. Gómez calle Trinidad, núm. 139-4.º Teléfono 22 39 99.
- (5710) VENDO PISO CUATRO habitaciones, todo exterior, zona Cernuda y Velasco. Razón: Tel. 22 38 97.

- (5759) VENDO PLANTA BAJA céntrica, chaffón, superficie 59 m2. Información en Arrulá Alonso 10-3.º B.
- (5772) FINCAS TIRADO LE ofrece su chalet 160 m2. en playas de Castellón, precios interresantísimos San Félix, 13. Teléfono 21 10 19. Castellón.
- (5773) SE VENDE PISO grande con garage todo exterior en Parque Lidón. Facilidades. Tel. 22 02 73.
- (5791) EXTRAORDINARIO PISO Calle Trinidad, precio razonable. Agust Antonino. Teléfono 21 26 00.
- (5792) MAGNIFICO LOCAL ZONA Mercado Abastos. Precio Interesante. Agust Antonino 21 26 00.
- (5810) VENDO PLANTA BAJA muy céntrica bien situada. Teléfono 21 91 17.
- (5825) SE VENDE PISO EXTRAORDINARIO. Planta quinta. Metros cuadrados construidos 190. Cuatro dormitorios dobles armarios, tres baños, comedor, salón, cocina y varios. Todo exterior Calefacción Roca, central. Individual Gas-oil. Dos garages y quinta parte local comercial propia finca. Lugar: calle Mayor final-Plaza María Agustina. Razón: Tel. 21 09 48.
- (5830) VIVIENDAS DE LUJO a precios oficiales, en Rda. Mijares, orientadas al mar, cinco dormitorios, dos baños, puerta de servicio, terrazas, etc., pago aplazado en ocho años. Información: Rubio, C./ S. Francisco núm. 16. Tel. 21 29 26.
- (531) PARCELAS EN CRTA. de Borriol (Vall d'Umbri), a 6 Km. de Castellón, con fácil acceso a la instalación de luz y agua. Información: Rubio, C./ S. Francisco, 16. Teléfono 21 29 26.
- (5839) VENDO ALMACENES 2.000 y 1.500 m2. Amplios accesos. Airwell. Tel. 21 87 40.
- (5845) PARTICULAR POR TRASLADO vende 2 pisos contiguos seminuevos vacíos, juntos o separados. Muchas mejoras. Oportunidad precio interesante. Tel. 232683
- (5848) VENDO PISO EN CASTELLON con teléfono o cambio por apartamento en playa Benicasim. Teléfono 23 22 57.
- (5851) VENDO PISO SEMI AMUEBLADO Zona Fadrell jardines exterior. Tel. 210534.
- (5854) PARTICULAR VENDE 850 buen estado, barato. Teléfono 22 60 21.

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 9.- Ptas. Mínimo 10 palabras

ALQUILERES

AGENCIA INMOBILIARIA ROMEA
C/ Enmedio, 23

VENTA ALQUILERES FINCAS SOLARES
Teléf. 21 73 84

- (35) AGENCIA CITOSA, alquila su piso rápidamente. Enmedio, 136. Tel. 22 29 33.
- (37) CITOSA PRECISA pisos amueblados en Castellón. Razón: Tels. 22 29 33 y 22 79 65.
- (38) CITOSA NECESITA urgentemente pisos en alquiler sin muebles, períodos para 2 años Mayor, 46-B. Teléfono 22 32 00.

- (5692) SE ALQUILA PISO amueblado céntrico, calefacción, lavadora automática. Razón Plaza Aulas, 10-10.º de 4 a 7 tarde.
- (5836) MATRIMONIO SIN HIJOS necesita piso pequeño sin muebles. Ofertas. Teléfono 21 16 10.
- (5841) ALQUILO APARTAMENTO en Benicasim nuevo, apartamento propio, amplias terrazas, 3 habitaciones dobles. Tel. 21 64 91.
- (5842) ALQUILO PRIMER PISO en Avda. Rey. Razón. Teléfono 21 07 80.

ALQUILAMOS O COMPRAMOS

Nave industrial 1.500, 2.000 m2., ó más, preferiblemente polígono industrial. Interesados contactar Tel. 3604929. VALENCIA.

- (5843) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Razón: Barrachina 36 1.º Castellón.
- (5844) ALQUILO PISO AMUEBLADO, con tres habitaciones. Razón: Tel. 22 43 23.
- (5847) ALQUILO PISO CON muebles. Avda. de Capuchinos 11. Informes Tel. 21 13 42.
- (5852) BUSCO ATICO AMUEBLADO a estrenar, para matrimonio solo. Teléf. 21 73 84.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del SEAF/PPD, y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

- (5611) 30.000 PESETAS MENSUALES trabajando en casa. Pagamos al contado. Escribir ALBA. Enamorados 23. Barcelona 13.
- (5612) DIRECCIONES MANO O máquina. Pagamos hasta 1.000 Ptas. diarias. Escribir Cruzada Verde Internacional. Balmes, 246. Barcelona-8.
- (5780) MODISTA SE OFRECE para cortar y probar. Bellver, 37-1.º Tel. 23 06 29.
- (5797) NECESITO CHICA DE servicio interna. Mayor de 20 años. Suedo a convenir Interesadas presentarse en Colón, 76-2.º B. de 10 a 12 mañanas y de 4 a 5 tardes.
- (5807) SE NECESITA CAMARERO para Pub 'Madeiras. Interesados dirigirse personalmente a la Oficina de Empleo del SEAF/PPD, Avenida Casalduch, 37. Ref. CS-14-729-1.
- (5763) COLABORADORES EN TODOS los pueblos de la provincia. Interesa para urgentemente formar equipos y promocionar los múltiples servicios de tarjeta de compras con descuento del Club 4 PE. Se ofrecen Elevados Ingresos, promoción fácil, formación continua, apoyo total publicitario. Contactar urgentemente con OFITEC, Apdo. 284. Tel. 22 63 26 c. auto mático. Castellón.

- (5611) 30.000 PESETAS MENSUALES trabajando en casa. Pagamos al contado. Escribir ALBA. Enamorados 23. Barcelona 13.
- (5612) DIRECCIONES MANO O máquina. Pagamos hasta 1.000 Ptas. diarias. Escribir Cruzada Verde Internacional. Balmes, 246. Barcelona-8.
- (5780) MODISTA SE OFRECE para cortar y probar. Bellver, 37-1.º Tel. 23 06 29.
- (5797) NECESITO CHICA DE servicio interna. Mayor de 20 años. Suedo a convenir Interesadas presentarse en Colón, 76-2.º B. de 10 a 12 mañanas y de 4 a 5 tardes.
- (5807) SE NECESITA CAMARERO para Pub 'Madeiras. Interesados dirigirse personalmente a la Oficina de Empleo del SEAF/PPD, Avenida Casalduch, 37. Ref. CS-14-729-1.
- (5763) COLABORADORES EN TODOS los pueblos de la provincia. Interesa para urgentemente formar equipos y promocionar los múltiples servicios de tarjeta de compras con descuento del Club 4 PE. Se ofrecen Elevados Ingresos, promoción fácil, formación continua, apoyo total publicitario. Contactar urgentemente con OFITEC, Apdo. 284. Tel. 22 63 26 c. auto mático. Castellón.

- (5823) SI DISPONEN DEL día libre y tiene de 40 a 55 años visitenos, podemos ofrecerle trabajo de gran rendimiento económico Interesados personarse en Plaza de la Paz 6-1.º-1.ª de 10:30 a 14 horas.
- (5835) SE PRECISA VENDEDOR recambios coches y pinturas con carnet de segunda mayor de 18 años. Dirigirse a Oficina de Empleo de Villarreal, Primo de Rivera 19. Ref. CS-1281-2.
- (5838) BUSCO NIÑO PARA cuidar en casa. Tel. 21 32 37.
- (5846) IMPORTANTE EMPRESA INTERNACIONAL de cosméticos y perfumería desea jefes/as de grupo, a comisión, para cualquier localidad de España. Extraordinarios beneficios. Compatible con otra profesión Apartado 2.100. Alicante.
- (5849) REPRESENTANTES PARA CASTELLON y provincia ambos sexos introducido en el ramo de hostelería Muy buenas condiciones económicas. Tel. Valencia 321 75 81 de 8 a 10 noche
- (5850) EMPLEADA DEL HOGAR de 9 a 7:30. Con experiencia y referencias. Interesada desea visitar de 8 a 9 tarde Piedad Ribalta, 10
- (5853) MUJERE INDEPENDIZARSE? Le ofrecemos exclusiva en España, producto gran consumo diario, con el que obtendrá 3.500.000 pesetas anuales. Necesitamos persona con iniciativa que tenga oficina y disponga de pequeño capital. Información Tel. (93) 323 31 04 y 323 33 04.

AUTOMOVILES

- (46) AUTO GARAGE Automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.
- (47) AUTOMOVILES DOCTOR Clara, 17. vende todos modelos Seat procedentes cambios.
- (443) MARZA, S. L. Servicio Oficial SEAT, vehículo ocasión todos marcas, procedentes cambio, reparados. Condiciones de pago a convenir Razón: Calle Herrera, 34 Teléfono 22 43 58.
- (544) AUTOLICA CONCESIONARIO provincial Chrysler. Vehículos ocasión. Todas marcas y modelos. Garantía 'Sa' de ámbito nacional (por escrito) Pérez Galdós 7. (junto taquillas Plaza de Toros). Tel. 21 64 53. Castellón.
- (3885) AUTOLICA CONCESIONARIO Provincial. Mercedes Benz, DKW, Ebro, Sava, Les. Furgonetas Mercedes Benz. Vehículos Industriales. Siatra. Reparaos. Condiciones pago a su comodidad Ctra Valencia-Barcelona km. 67/400. Teléfono 21 13 22
- (5530) TALLERES ESCUDER, oportunidad SEAT132 aire acondicionado; 1430-1800 5 marchas, aire acondicionado; varios 124-D, 127, 124 ranchera, 1500 ranchera gas-oil, 1500 bifuro gasolina y gas-oil, 133, 850 y 600-D; Renault R-5, R-6, R-12, R-10 R-4 Super; Citroën Diann 6, C-8 familiar, Simca 1000 G. Min. 850. Facilidades pago. Exposición: Plaza Padre Jafré, 18 Tel 21 44 17.
- (5653) SEAT 600 E. De particular compraria. Razón. Teléfono 22 31 82 y 22 43 01.
- (5753) SE VENDE SEAT 1.200 Sport. CS-E. Totalmente garantizado. Como nuevo. Razón teléfono 20-18-67, de 5 a 7 tarde.
- (5794) VENDO SIMCA 1.301. Herrero, 16. Bar Sr Compos. COMPRO FURGONETA usada. Razón: Tel. 21 68 20.
- (5834)

- (5822) ESTENOTIPIA, TAQUIGRAFIA a máquina. Hasta 200 palabras minuto. Signos de nuestro alfabeto. Esteira, Enmedio, 24.

- (5822) ESTENOTIPIA, TAQUIGRAFIA a máquina. Hasta 200 palabras minuto. Signos de nuestro alfabeto. Esteira, Enmedio, 24.

- (5822) ESTENOTIPIA, TAQUIGRAFIA a máquina. Hasta 200 palabras minuto. Signos de nuestro alfabeto. Esteira, Enmedio, 24.

MOTOCICLETAS

- (5205) LAVERDA 350, 500, 750, 1000 y 1200; freno disco, arranque eléctrico, llamas acción Facilitades de pago. QUINTANA Ribelles Comin, 3 Tel 21 69 23
- (5206) MORINI 250, 350 y 350 Sport, 500, arranque eléctrico, frenos disco Facilidades pago. QUINTANA.
- (5209) MONTESINOS CONCESIONARIO DE Ducatt-Guzzi, Lambretta, Honda, Yamaha y Ossa, vende, garantiza y da servicio pos-venta Plaza General Sanjurjo, 20
- (5348) EQUIPOS MOTORISMO BARBOURS, cascos, botas, gafas, guantes, fajas, etc. Daltona, Trinidad, 100.
- (5656) SE VENDE BENELLI-500. Muchos extras (maletas Krauser, amortiguadores Koni, amortiguadores dirección Kawasaki, faros antiniebla. Matrícula CS-D. Interesados dirigirse al teléfono 20 18 67 de 5 a 7 tarde.
- (5707) BENELLI 125. PRECIO 1 f. 80.360 pesetas. Una maravilla de la técnica italiana. Quintana. Ribelles Comin, 3

MOTOCICLETAS

- (5708) MOTOCICLETAS ocasión HARLEY DAVIDSON 1.200 FLH seminueva. Ducatt Forza 350, Benelli 500 y 250, Guzzi 850-T, Sanyas 500, Montesa Enduro 253, Quintana. Tel. 21 69 23.

ENSEÑANZA

- (2075) CEM 'CENTRO de enseñanza para la mujer. ¿Quieres ser diplomada en belleza? Ahora puedes serlo matriculandote en la profesión más rentable para la mujer, Estética y Peluquería, oca demias en toda España Castellón. Mayor, 76-1.º. Teléfono 22 34 54
- (5743) SE DAN CLASES de E. G. B. Grupos reducidos. Razón: Tel. 21 59 26 de 8 a 8 tarde

ACADEMIAS

- (5800) ACADEMIA ALMIRANTE, 5. Administrativos Secretariado. Banca. Taquigrafía, facilísima. Mecanografía (10 turnos). Idiomas E. G. B. BUP Mañana-tarde.
- (5821) ACADEMIA ESTELA, Enmedio, 24. Secretariado, Administrativos, Oposiciones, Graduado Escolar (mañana, tarde), grupos reducidos, Mecanografía, Contabilidad, etc. Enseñanza individual. Repasos EGB, segunda etapa (francés, inglés). Clases mañana, tarde, noche.
- (5822) ESTENOTIPIA, TAQUIGRAFIA a máquina. Hasta 200 palabras minuto. Signos de nuestro alfabeto. Esteira, Enmedio, 24.

ORTOPEDIAS

- (5767) PIERNAS ORTOPEDICAS, COLLARINES cervicales, corros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D. E. A. O. Navarra, 84. Tel. 21 29 83.

HUESPEDES

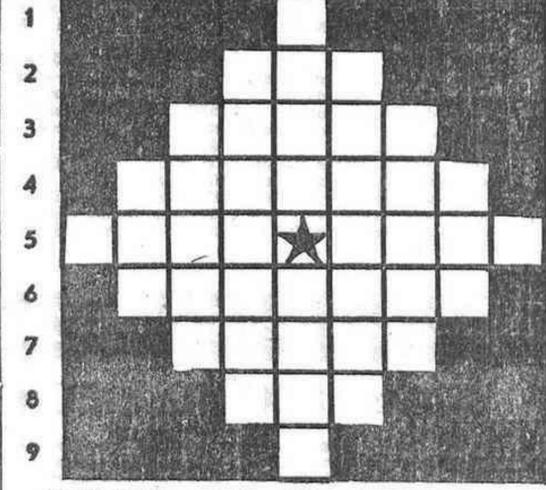
- (5135) PARTICULAR DESEA HUESPEDES pensión completa. Casalduch, 42, 1.º, 2.º, 22 24 18.

TRASPASOS

- (5378) POR NO poder atender; en barnada populosa; extrínjordinaria clientela; buenos ingresos... se traspasa, perfumería-paquetaría con existencias. Idonea para explotación en régimen familiar. Agencia EFDE. Bar Toloméus Reus, 9. Teléfono 22-73 08.
- (5452) OCASION TRASPASO local comercial, s.e.m.-céntrico, 100 m2. Teléfono 21 91 17.
- (5701) TRASPASO EXPENDEDORIAS DE pan-Bollería y Bodega Razón: Sr. Viciana, Tel. 22 26 45.
- (5840) SE TRASPASA TINTORERIA por no poder atender Buena clientela. Facilitades. Razón: DAMA Publicidad.
- (5745) TRASPASO ZAPATERIA POR no poder atenderla. Plaza Alférez Provisional. Teléfono 22 66 24.

CRUCIGRAMA

A B C D E F G H I



HORIZONTALES. — 1: Preposición.— 2: Constelación situada debajo de la del Escorpión.— 3: Obstinada, porfiada.— 4: Detener un movimiento.— 5: Acusación de atrevoso que un noble hacia a otro ante el rey obligándole a mantenerlo en el campo. Duques, señores.— 6: Especie de chaquetas o abrigos cortos.— 7: Localidad de la república del Uruguay, en el departamento de Maldonado.— 8: Soga de esparto machacado.— 9: Vocal.

VERTICALES.— A: Consonante.— B: Municipio de Yugoslavia, en Serbia.— C: En plural, nombre con que los niños designan a la niñera.— D: Suspensión de partículas ultramicroscópicas de sólidos o líquidos en el aire.— E: Prenda o señal de un contrato. Una, asocia para un fin común.— F: Doctrina que niega el principio de autoridad y defiende la anarquía.— G: En plural, espíritu, ánima.— H: Asteroides núm. 221 de la serie.— I: Consonante.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

HORIZONTALES.— 1: P.— 2: Cas.— 3: Ollas.— 4: Ocasión.— 5: Fiar. Naos.— 6: Asilese.— 7: Oseta.— 8: Ate.— 9: O.

VERTICALES.— A: F.— B: Oia.— C: Ocaso.— D: Clarisa.— E: País. Lelo.— F: Sainete.— G: Soasa.— H: Noé.— I: S.

LE CONVIENE SER SUSCRIPTOR DE

Mediterráneo

Y lo recibirá cómodamente en su domicilio

Rellene este boletín y remítalo a:
AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29

NOMBRE

APELLIDOS

DOMICILIO

POBLACION PROV.

FORMA DE PAGO (*)

(ANTICIPADO) CAPITAL

RECIBO A DOMICILIO MENSUAL: 390 Ptas. PROVINCIA

LETRAS DE CAMBIO

TRIMESTRALMENTE 1.170 Ptas.

SEMESTRALMENTE 2.340 Ptas.

ANUALMENTE 4.680 Ptas.

FECHA FIRMA

(*) Señale lo que más le interesa.

NUESTRA CIUDAD

ZOILA SOLER SOL MADRINA INFANTIL DE LA GAIATA NUMERO 5



A medida que se suceden las fechas, van llegando las designaciones de las señoritas y niñas que van a representar a sus Sectores en las próximas Fiestas de la Magdalena. En esta ocasión traemos a nuestras páginas a la Madrina Infantil de una Gaiata de tanta solera como es la de la Plaza del Rey y que engloba a un buen número de nuestras más tradicionales familias. De una de estas familias, íntimamente ligadas a todo lo que lleve el nombre de Castellón, a todo lo que signifique tradición y trabajo por su pueblo, ha brotado esta preciosa niña que es Zoila Soler Sol. Siempre es fácil presentarles a una Madrina

Infantil, pero lo es mucho más si ésta es tan bonita como la que hoy traemos hasta ustedes. Tanto su padre, Secretario de la Germandat dels Cavallers de la Conquesta, y un largo etcétera de ocupaciones siempre en pro del mayor y mejor nombre de nuestro querido Castellón, como su madre, tan amante como él de todo lo que sea Castellón, son garantías más que suficientes para que la designación de Zoila haya que considerarla como plenamente justificada, si es que hubiera que hacerlo. Al felicitar desde aquí a la familia Soler-Sol, creemos felicitar a todos los vecinos del Sector de la Plaza del Rey, pues van a estar dignamente representados.

10, 11 y 12 de noviembre

SEMINARIO SOBRE «ESTADO Y AUTONOMIAS»

Organiza la Asociación "Benito Pérez Galdós"

La Asociación Cultural «Benito Pérez Galdós» celebrará del 10 al 12 del próximo mes de noviembre un Seminario sobre «Estado y Autonomías», en el Hotel Ticaosa de Alquerías del Nino Perdido. A lo largo de estas tres jornadas se entrará a fondo en el análisis de la organización territorial del Estado tal como viene contemplada en el texto constitucional, por entender que este es un tema de la mayor importancia, máxime cuando pronto todos los ciudadanos seremos llamados a las urnas para pronunciarnos sobre el mismo.

PROGRAMA DE TRABAJO - VIERNES, 10. A las 21 horas, cena-apertura del Seminario. - SABADO, 11. A las 10 horas, «el proceso de

transferencias del Estado a los entes preautonómicos», por Manuel Broseta Pont, presidente de la representación valenciana en la Comisión Mixta de Transferencias Estado-Consell del País Valencià. A las 12, «Problemática de la autonomía en Canarias», por Juan Cambreleng, Consejero de la Junta de Canarias. A las 17, «Las autonomías en el proyecto de Constitución», por Juan Bautista Ríos Martínez, gerente provincial de UCD-Castellón.

A las 19, «Las Haciendas regionales», por Javier Aguirre de la Hoz, Conseller de Economia y Hacienda del País Valencià y diputado de UCD por Valencia. - DOMINGO, 12. A las 10, «Las autonomías en Europa», a cargo del doctor

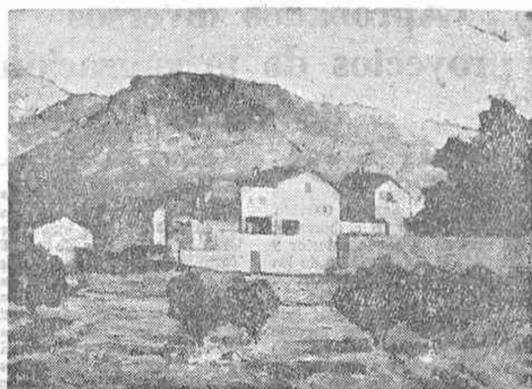
Burckhard M. Blanke, doctor en Ciencias Políticas. A las 12, «Sentido práctico de las autonomías», por Enrique Monsonis Domingo, Conseller de Agricultura del País Valencià y diputado de UCD por Castellón. A las 14, comida de clausura del Seminario. Esta nueva actividad pública de la Asociación Cultural «Benito Pérez Galdós» está dirigida por Manuel Tarancón Fandos.

CINE CLUB EN EL DISTRITO MARITIMO

El pasado sábado tuvo lugar en el salón de actos de la Casa del Mar del Instituto Social de la Marina el acto de apertura de un interesante cine-club que el citado Instituto ha puesto en funcionamiento en el distrito marítimo. A este acto inaugural asistieron unas cien personas que llenaban una tercera parte del recinto, pues el aforo de este salón es de ciento cincuenta butacas. Inició el acto el Delegado del I. S. M., don Antonio Fernández Suárez, quien tras unas breves palabras de bienvenida a los presentes explicó la finalidad de este cine-club. Entre otras cosas, el señor Fernández dijo que en un principio este cine-club se ha creado de cara al público infantil con la esperanza y el deseo de abrir unas nuevas inquietudes sobre lo que es y significa el amplio círculo del cine. Manifestó que la pretensión del I. S. M. es que el adolescente de 12 a 15 años adquiera una conciencia cultural de cara al séptimo arte. Esperamos que este incipiente cine-club llegue a cosechar los frutos apetecidos.

BASILIO TRILLES

POR LAS SALAS DE ARTE SANJUAN EN ARYCE



Este veterano pintor, que tiene su estudio en Doyá, se halla en una fecunda plenitud. Está de vuelta de todas las experiencias. Sus obras gozan de prestigio y autoridad, habiendo merecido premios y galardones, además de figurar algunas en pinacotecas y museos. Ahora se hace presente en la Sala de Arte Aryce con 23 cuadros de distintos formatos y prácticamente todos pintados al óleo. Sino recordamos mal hay 2 dibujos coloreados muy buenos, una acuarela y una cera de excelente calidad. En ellos se pone de relieve como Sanjuán domina todas las técnicas, porque el óleo sabe emplearlo bien y con generosidad.

Los temas son fundamentalmente los bodegones y los paisajes, aunque también hay figuras y un desnudo. Su obra pone de manifiesto la gran importancia que el pintor concede al dibujo y como llegó a dominarlo. Así en la figura, el bodegón y el paisaje donde —sobre todo en las construcciones— quizás le conviniera desdibujar ligeramente. El color está dominado y arquetipado armónicamente. En los bodegones emplea gamas cálidas de gran fuerza. La obra está bien matizada y tiene sin duda fuerte atractivo.

GONZALO PUERTO (Foto: HEREDIO)

BOLUMAR EXPONE EN BARCELONA

En la Galería de Arte La Cortina inaugurará el lunes próximo una exposición de oleos nuestro comprovinciano Luis Bolumar. La exposición permanecerá abierta hasta el 11 del mes próximo.

CONCIERTO DE GUITARRA EN EL MEDINA

Hoy, a las 730 tarde, el guitarrista argentino Carlos Rubén Gómez, dará un recital en el Círculo Medina. El programa que interpretará estará compuesto de las siguientes obras: «Allemande y Courante», preludio de la «Suite núm. 1» para cello, de J. S. Bach. Minuetos núm. 1 y núm. 10, de Fernando Sor; «Cajita de Música», de Francisco Tárrega; Minuetto, de Francisco Tárrega; Minuetto, trémolo, de Francisco Tárrega; «Campo sin eco», de Arlet Ramírez; «La Cuartetera», anónimo; «Vida la del regreso», de Eduardo Falú; «Preludio», de Carlos Rubén Gómez; «Monodialogo», de Carlos Rubén Gómez; Estudio núm. 1 y preludio núm. 3 de Héctor Villalobos; «Garota de Ipamena», de C. Jobim, y «Canto al Ossanha», de C. Jobim.

GUIA CULTURAL

CANEM.— Oleos.— ARMENGOL.— Del 19 de octubre al 9 de noviembre.— Horas de visita de 7 a 9.— Poeta Guimará, 2. Castellón.

AULA ADSUARA.— I Exposición colectiva.

CAPLA.— Del 19 al 31 de octubre.— Horas de visita de 6 a 9.— Colón, 10.— Castellón.

SALA BRAULIO. Marinas de TORROELLA. Hasta el 2 de Noviembre. Horas visita: de 11 a 1 y de 5 a 9 tarde. Avda. Rey Don Jaime, 23. Castellón.

GALERIA NONELL. Expone D'ANTONI. N.ºevo Realismo. Hasta el 4 de noviembre. Horas visita: de 7 a 9'30 tarde. General Mola, 2. Castellón.

QUATRE CANTONS. Oleo s. HIDALGO. Hasta el 5 de noviembre. Horas de visita de 6 a 9 tarde. San Agustín, 4. Burriana.

SALA MUNICIPAL. Pintura y cerámica. ART D'AVUI AL PAIS VALENCIA. Hasta el 5 de noviembre. Horas de visita de 7 a 9. Onda.

ARYCE.— Oleos. SANJUAN. Hasta el 11 de noviembre. Horas de visita de 11 a 1 y de 6'30 a 9'30. Plaza Huerto de Sogueros, 11, bajos. Castellón.

31 DE OCTUBRE DE 1978

La CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLON al celebrar el 54 DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

agradece, a toda la población ahorradora de Castellón y su provincia, la confianza depositada en la Institución.

más de tres cuartos de siglo creando futuro.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLON

NUESTRA PROVINCIA

VILLARREAL

Aprobados diversos proyectos de urbanización de calles

Celebró sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento, bajo la presidencia del alcalde, Samuel Garrido, quedando aprobado el borrador del acta de la sesión anterior y acordado el cumplimiento de las disposiciones y correspondencia oficial.

Asimismo, fue aprobado: Primera certificación del servicio de recogida de basuras del mes de septiembre, por importe de 850.876 pesetas; la certificación de obras número 1 de construcción de estación depuradora por importe de 1.315.470 pesetas, a favor de Beca S.L. y SAE Degremon; Primera certificación número 1 de obras de instalación de alumbrado público en prolongación Teniente C. Torrente, por importe de 1.645.013,40 pesetas, a favor de Sucesores de Santiago Manzanet, S.A., y refacción de facturas por importe de 723.382 pesetas.

CONCEDIDAS SUBVENCIONES A CARITAS Y CRUZ ROJA

En el capítulo de subvenciones se aprobó conceder a Caritas Interparroquial la cantidad 25.000 pesetas, y a la Asamblea Local de la Cruz Roja otras 25.000 pesetas.

LICENCIAS DE APERTURA DE ESTABLECIMIENTO

Fueron concedidas las siguientes licencias de apertura de establecimientos, aprobándose las liquidaciones de tasas correspondientes:

Encarnación Gómez Franch, para venta al por menor de aparatos de ortopedia en Piedad, 132; a José Saura Marmaneu, para oficina de contratación inmobiliaria en Teniente C. Torrente, 5; a Vicente Tellois Dembillo, para peluquería de señoras con dos secadores en Cruces Viejas, 38; a Roberto Queral Zas, para venta al por menor de muebles en Calvario 2; a María Sala Gómez, para establecimiento de droguería y paquetería al por menor de muebles en Calvario 2; a María Sala Gómez, para establecimiento

de droguería y paquetería al por menor en Santa Bárbara, 101.

Quedó autorizado Matías Isaac Soria para la instalación de pistas de coches y baby infantil, en terrenos particulares de la calle Teniente C. Torrente, en las fiestas de Santa Catalina y Navidad.

Se recabará de la Jefatura Provincial de carreteras el reconocimiento de mayor anchura del camino el Baot, en la confluencia con la CN-340, a la vista del escrito de Héctor Colconques Moreno en representación de Porcelanosa, S.A.

Asimismo, se adquirirán 100 ejemplares del trabajo premiado en el certamen literario de la Congregación de Luises de 1977, por importe de 7.500 pesetas, titulado «Reseña, descripción y breve historia de la imaginaria marianavillarrealense».

Quedaron aprobadas las siguientes Cuentas de Caudales: presupuesto ordinario 1978, segundo trimestre; presupuesto especial aguas, tercer trimestre; presupuesto extraordinario 2/1972 tercer trimestre; presupuesto extraordinario 4/1972, tercer trimestre; presupuesto extraordinario 1/1973, tercer trimestre; y presupuesto extraordinario 2/1973, tercer trimestre 1978.

Se acordó sancionar al operario M.G.R., y finalmente, se aprobaron por la Comisión Provincial de Urbanismo los siguientes proyectos, acordándose formular los pliegos de condiciones correspondientes, dar cuenta al Pleno para que acuerde si procede la primera contratación directa de dichos proyectos y a la oficina técnica a efectos de precisar los contribuyentes afectados por Contribuciones Especiales: pavimentación de la calle Benedicto (desde Gamboa a Acequia Mayor); pavimentación de la calle Molino (desde Pío XII a Acequia Mayor); pavimentación de la calle Secretario Cantavella; apertura y urbanización de la calle San Miguel (desde Carlos Sarthou a avenida de Francia).

Inauguración del establecimiento de RADIO MARCO en Castellón



Desde ayer, la prestigiosa firma villarrealense Radio Marco está al servicio directo de los castellonenses en el local inaugurado en la calle Enmedio, 9.

Radio Marco es una empresa de acrisolado prestigio, desde sus comienzos —hace de esto bastantes años ya— en el primitivo taller y establecimiento de Villarreal, que el público distinguió tradicionalmente con sus preferencias, tanto por la garan-

tía de las marcas distribuidas como por el servicio técnico perfecto que siempre ha prestado esta firma.

Ahora, Radio Marco acaba de dar un gran paso hacia adelante dentro de su historia comercial al instalarse en Castellón, en pleno centro de la ciudad —ya hemos dicho que su establecimiento está en el número 9 de la calle Enmedio— inaugurando un local de gran categoría, con el que al

propio tiempo contribuye esta firma a potenciar el panorama del comercio castellonense.

Radio Marco ocupa tres plantas —sótano, bajo y entresuelo— en las que se distribuyen las mejores marcas de electrodomésticos, televisión y aparatos de alta fidelidad, todo ello con sello de máxima garantía nacional e internacional.

Tanto para las personas que aspiran a disfrutar de la mejor imagen y sonido en televisión, como las familias que desean adquirir o renovar alguno de los electrodomésticos de la llamada «línea blanca» —frigoríficos, lavadoras, lavaplatos, etc.—, pasando por la más amplia colección de discos y aparatos de sonido alta fidelidad, aire acondicionado, etc., la visita a Radio Marco es, desde ahora, obligada, con la seguridad de que encontrarán el artículo deseado, en las mejores condiciones, con total garantía de marca y seguridad de asistencia técnica.

Damos la bienvenida a nuestra ciudad a la firma Radio Marco.

(Foto: HEREDIO)

GONZALO MOLINER, nuevo Magistrado de Trabajo de Castellón

JUAN LUIS DE LA RUA, A LA MAGISTRATURA DE TRABAJO NUM. 9 DE VALENCIA

Por orden del Ministerio de Trabajo publicada en el Boletín Oficial del Estado se ha dispuesto que el Magistrado de Trabajo de Castellón, don Juan Luis de la Rua Moreno, pase destinado a la Magistratura de Trabajo

bajo núm. 9 de las de Valencia.

Por otra parte, el magistrado de Trabajo de Ciudad Real, don Gonzalo Moliner Tamborero, ha sido destinado a la Magistratura de Trabajo de nuestra capital.

FUE NOTICIA EN CASTELLON...

31 DE OCTUBRE

HACE 50 AÑOS

— Por la noche descargó sobre la ciudad un fuerte aguacero. Un año más se cumplió la tradición de que al llegar la feria de Todos los Santos llueve. ¿Lloverá también este año? Buena falta sí que hace.

— Se anuncia que va a comenzar la construcción de la carretera al Desierto desde Benicásim. La Alcaldía ha empezado a reclutar trabajadores.

HACE 25 AÑOS

— Tomó posesión el Gobernador Militar, General don Luis Hernández Alvaro.

— La Caja de Ahorros celebró la Fiesta del Ahorro.

solares pisos - fincas traspasos

citosa
EMPRESA DE SERVICIOS INMOBILIARIOS

GOBERNADOR, 55 B
TEL. 22 17 00
MAYOR, 45 B
TEL. 22 23 00
ENMEDIO, 136 B
TEL. 22 29 33
CASTELLÓN

alquileres apartamentos hipotecas

NOTICARIO

VINAROS

El pleno del Ayuntamiento ha aprobado el proyecto de convenio con la Diputación Provincial para la concesión de un préstamo de 4.778.611 pesetas a través de la Caja de Crédito Provincial para Cooperación. El importe del crédito se destina a fi-

nanciar el proyecto de saneamiento parcial.

TORRE ENDOMENECH

La Secretaría de Gobierno de la Audiencia Territorial de Valencia ha convocado concurso para la provisión del puesto de Juez de Poz de este municipio, que pertenece al partido judicial de Castellón núm. 2.

Si sus tierras piden agua, pídanos dinero

Dinero para transformar el seco en regadío, dinero para mejorar los actuales regadíos.
El Banco de Vizcaya en colaboración con el IRYDA se lo da en forma de crédito privilegiado. Fíjese:
Usted pide al Banco de Vizcaya un crédito hasta 10 años. El IRYDA paga por usted los tres primeros años. Las siete anualidades restantes, más los intereses, le corresponden a usted.
Infórmese en cualquiera de las oficinas del Banco de Vizcaya. Queremos ayudarle a regar sus tierras.
Es un programa de IRYDA en colaboración con el Banco de Vizcaya, en favor de la economía agrícola.

Banco de Vizcaya
SIEMPRE CERCA DE USTED

NACIONAL

El Rey despacha con el Ministro de Agricultura

MADRID, 30. (Pyresa). — En su residencia del palacio de la Zarzuela, S.M. el Rey ha recibido en despacho al ministro de Agricultura, don Jaime Lamo de Espinosa.

grupos políticos

SUAREZ preside la reunión del Comité Ejecutivo de U.C.D.

Commemoración del XLV aniversario de la fundación de Falange Española

MADRID, 30 (Efe). — A las ocho y media de esta tarde ha dado comienzo la reunión del Comité Ejecutivo de la UCD, bajo la presidencia de Adolfo Suárez.

A la reunión no asistieron todos los miembros del Comité Ejecutivo, entre ellos el señor Ruipérez, que se encuentra de viaje por el extranjero.

Entre los temas a tratar en esta reunión está un documento sobre el referéndum, así como la situación general del país y las perspectivas de UCD para los próximos meses.

ANIVERSARIO DE FALANGE ESPAÑOLA

MADRID, 30 (Pyresa). — Más de dos mil personas que en su mayoría vestían la camisa azul abarrotaron el cine «Europa» de Madrid, donde ayer se celebró la conmemoración del XLV aniversario de la fundación de Falange Española, cuyo acto estuvo presidido por el jefe nacional de FE de las JONS, Raimundo Fernández Cuesta.

El escenario estaba presidido por la bandera nacional. La leyenda «José Antonio (representa)», se podía leer sobre una monumental bandera de Falange colocada en el escenario. Inició el acto Luis García Calvo.

Seguidamente tomó la palabra Joaquín Gías Jové, quien comparó la situación española en la fecha fundacional con la de la España actual, y entre otras cosas, dijo: «Además de como español y falangista, como catalán estoy por España, su unidad y su grandeza. Ninguna región por sí sola será capaz de hacer nada, si no es dentro del contexto general de la patria».

Finalizó su discurso diciendo que «los ideales de la Falange siguen siendo aptos para construir el futuro de España».

Por último habló Raimundo Fernández Cuesta, que comenzó su disertación hablando de José Antonio y su tiempo, cuando nació la Falange; se refirió al encasillamiento de la Falange por parte de la izquierda como un movimiento de derechas.

lante se refirió a la Constitución recabando de los falangistas el «no», y afirmando que «el Gobierno debe de cesar, no dimitir, una vez que la Constitución sea aprobada».

Al final del acto se cantó el «Cara al Sol». Varios cientos de personas siguieron los discursos desde la calle, donde habían sido instalados altavoces, al haberse completado el aforo del local.

La conmemoración del 45 aniversario de la fundación de la Falange fue celebrada ayer en diversas provincias por los distintos grupos y organizaciones falangistas.

DISPAROS CONTRA LA SEDE DE P.C.E. EN PRAVIA

OVIEDO, 30 (Pyresa). — Varios disparos fueron hechos en la noche pasada contra la sede del Partido Comunista en la localidad de Pravia.

DECLARACIONES DE OSORIO

MADRID, 30 (Pyresa). — «Entiendo que es necesario para un partido que asuma los valores, las tradiciones y el conjunto ideológico de una derecha democrática profundamente humanista».

Respecto a este nuevo partido, tras afirmar que aglutinaría a la derecha democrática de corte europeo, que representa una gran fuerza electoral en nuestro país, «más del 80 por cien de los seis millones que obtuvo UCD el 15 de junio».

PRIMER CONGRESO DE LA JOVEN GUARDIA ROJA

MADRID, 30 (Pyresa). — Entre los días 1 y 5 de octubre (miércoles a domingo) se celebrará en la Feria del Campo de Madrid el primer congreso de la Joven Guardia Roja de España.

El tema más llamativo de este congreso es la propuesta de la Joven Guardia Roja de crear una única organización política juvenil.

El viernes se procederá a la elección de un nuevo Comité Central y un nuevo secretario general de la organización.

PAIS VALENCIANO

“El Consell trata de aunar las voluntades de todos los valencianos”

(Presidente Albiñana, en Benisa)

VALENCIA, 30. (Efe). — El presidente del «Consell», José Luis Albiñana visitó ayer la localidad de Benisa.

Fue recibido por las autoridades locales en el límite del término municipal, trasladándose seguidamente al Ayuntamiento, ante el cual se hallaba concentrada gran parte de la población.

PUESTO EN LIBERTAD EL LLAMADO “COMANDANTE GUEOTON”

LAS PALMAS, 30 (Pyresa). — Esta mañana ha quedado en completa libertad sin fianza Guillermo Santa García, alias Comandante Gueotón, presunto destacado miembro del MPAIAC.

La orden de libertad ha sido cursada por el Juzgado Central número dos de la Audiencia Nacional.

Guillermo Santa fue detenido hace treinta y cinco días, tiempo en el cual ha permanecido en huelga de hambre interna por tal motivo en el hospital insular bajo custodia policial.

Por su parte, el Partido del Trabajo en Euskadi celebró asamblea nacional en Gasteiz, en la que se valoró positivamente la Constitución con reconocimiento de los derechos democráticos individuales y colectivos básicos.

El acto fue clausurado por el secretario general del partido, José María Beraza.

camino de nuestro pueblo hacia la autonomía».

Posteriormente, y en un salón cinematográfico de Benisa, el presidente Albiñana pronunció un discurso en el que mencionó acerca del significado de la deseada autonomía y de «la situación en que actualmente nos encontramos, con un Consell que trata de aunar las voluntades de todos los habitantes del País Valencià».

El presidente Albiñana, tras recorrer a pie la población, deteniéndose especialmente en las nuevas instalaciones deportivas y escolares, presidió una comida popular, que tuvo lugar en los locales de un centro de enseñanza.

«Scouts»

El director general de Juventud y Deporte, de la Conselleria de Cultura, José Pons Grau, asistió ayer, domingo, a la asamblea general de la asociación de «scouts» de España, celebrada en el salón de actos del colegio de los Padres Jesuitas, en Valencia.

En el transcurso de la asamblea, se le expusieron los principales problemas y proyectos de esta asociación, que se mostró partidaria de colaborar con el «Consell», y concretamente con la «Conselleria de Cultura», en distintos aspectos que, de un modo u otro, afectan al movimiento «scouts».

Saneariento

SAGUNTO (Valencia), 30. (Efe). — Los ayuntamientos de Sagunto y Canet de Berenguer han acordado solicitar el estampillado de los proyectos de saneamiento y del emisario submarino de las playas de Almarda y Canet, al tiempo que interesan la actualización de los presupuestos correspondientes.

Una vez aprobado el régimen de financiación por parte del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, ambas corporaciones deberán imprimir la máxima celeridad a dichos proyectos.

Feria Internacional del Mueble

VALENCIA, 30. (Efe). — Ayer visitó la feria el embajador de Kuwait, Ali M. Alshihad.

Dijo el embajador de Kuwait, que Valencia es la primera provincia española en exportación a su país, y que su presencia en la Feria Internacional del Mueble se debía precisamente a ese deseo de aumentar las relaciones económicas entre España y Kuwait.

AUTODEFINIDO CENTRO

El reciente sondeo «el Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) sobre la escala ideológica de los españoles tiene gran interés, pero requiere algunas matizaciones por completo al margen de su muy probable calidad técnica».

En primer término, hay que formular una reserva respecto al propio título del sondeo: una escala desde la extrema izquierda hasta la extrema derecha no es precisamente una escala ideológica.

Sólo el 9 por 100 de los encuestados se autoclasifican en la izquierda. ¿Es que los electores del PSOE no se consideran de izquierdas? Porque ese 9 por 100 es más o menos el porcentaje electoral del PCE y me parecería ya muy duro suponer que los electores del PCE no se autoconsideren de izquierdas.

Sólo el 2 por 100 de los encuestados se sitúan en la derecha. ¿Caray! Ni siquiera los electores de AP piensan que son de derechas.

La suma de centro-izquierda, centro y centro derecha totalizada alcanza el 50 por 100. Prácticamente, si apartamos el 35 por 100 de «no sabe, no contesta», los centristas suponen casi el 77 por 100 de los opinantes.

En suma, que el sondeo, muy interesante, permite extraer un par de conclusiones en apariencia inmediatas:

- a) Que la palabra «centro político» es un propósito-fuerza, pero sigue envuelto en grandes brumas ideológicas.
b) Que, tanto a la derecha como a la izquierda, las gentes de este país tienen, hoy en día, un intenso sentimiento de moderación.

De alguna manera, la encuesta avala el acuerdo de Adolfo Suárez al orientar su partido hacia el reformismo, esto es, hacia la moderación.

SE VENDE

Fábrica de Muebles

EN VILLARREAL

CON MAQUINARIA Y UTILLAJE EN PERFECTAS CONDICIONES, SUPERFICIE SOLAR 6.132 M². SIN PERSONAL LABORAL, EXCEPCIONALES FACILIDADES DE PAGO Y PRECIO.

RAZON: TELEFONO 21 91 17

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana TASA SOBRE RECOGIDA DE BASURAS 1978 AVISO DE COBRO
Por el presente se pone en conocimiento del público en general, que los recibos de la tasa de recogida de basuras correspondientes al año actual se encuentran al cobro en las oficinas de la Recaudación Municipal...

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLON HOY, A LAS SEIS DE LA TARDE EN EL SALON DE ACTOS DE LA SEDE CENTRAL SORTEO con motivo del 54 DIA UNIVERSAL DEL AHORRO 1 PREMIO EXTRAORDINARIO dotado con MEDIO MILLON DE PESETAS 60 PREMIOS ORDINARIOS cada uno de ellos consistente en un televisor a color de 16" 5 PREMIOS ESPECIALES cada uno de ellos dotado con 25.000 pesetas

NACIONAL

Martín Villa ante la Comisión del Interior del Congreso

Condenó el atentado perpetrado al periódico "El País"

MADRID, 30 (Efe). — El ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa calificó esta tarde de "despreciable" el atentado terrorista contra el diario "El País" ante la Comisión de Interior, del Congreso, de los Diputados, tras una alusión al atentado por parte del diputado socialista Virgilio Zapatero, en el sentido de que su grupo rechazaba y lamentaba el hecho.

Martín Villa compareció ante la comisión que preside el diputado de UCD Benzo Mestre para responder a tres preguntas formuladas por diversos diputados socialistas.

ZONA DE ACCION ESPECIAL

La primera, del diputado Sáenz Cosculluela sobre la declaración de acción especial al municipio de Cervera del Río Alhama (Logroño). El ministro respondió que estaba previsto proponer a toda esa comarca (tierras altas entre Soria y Logroño) como zona de acción especial.

El diputado López Baeza preguntó al ministro sobre una manifestación de padres de alumnos, el pasado 15 de abril, en la localidad de Espinardo (Murcia) y en la que la fuerza pública, según dijo, intervino para disolverla violentamente.

INVITADOS A DISOLVERSE

El ministro del Interior dio en su exposición de los hechos una versión distinta de la del diputado en el sentido de que los manifestantes habían sido invitados a disolverse al tratarse de una manifestación legal; que al no obedecer esta orden la Policía Armada hubo de intervenir y que de resultados de esta intervención se produjeron algunos contusionados.

Posteriormente, y en una segunda manifestación unas 700 personas cortaron el tráfico de la carretera nacional 301. Invitados a disolverse y al negarse a hacerlo e insultar a las fuerzas del orden, éstas utilizaron material anti-disturbios para dejar expedita la carretera nacional. De resultados de la intervención hubo varios contusionados y —según precisó el ministro— un vecino de la localidad perdió un ojo como resultado de un impacto con un objeto duro.

LAS FUERZAS CUMPLIERON

Martín Villa afirmó que aún admitiendo la hipótesis de que este herido hubiese perdido el ojo por el impacto de una pelota de goma, se estaba en presencia de un caso fortuito, aunque grave, pero que las fuerzas del orden cumplieron todos los requisitos legales en su cometido y que de la investigación practicada no se derivaba responsabilidad alguna.

Sobre el motivo de la manifestación —pedir la limpieza de los centros escolares dependientes del municipio— el ministro dijo que su departamento no tenía una consignación presupuestaria para ocuparse de esto y que los ayuntamientos no dependían del Ministerio.

DISTINTA VERSION

El diputado López Baeza señaló lo distinto de las versiones formuladas, e indicó que la suya había sido facilitada por los vecinos y que quizás fuese necesaria una acción para delimitar cual de las dos versiones se aproxima más a los hechos.

Por su parte el diputado Virgilio Zapatero preguntó al ministro sobre supuestas malversaciones de fondos públicos del Ayuntamiento de Graja de Iniesta (Cuenc).
Antes de formular su pregunta se lamentó de que el ministro tuviese que comparecer ante la comisión para responder a temas que podían solucionarse a nivel local, máxime ante los hechos que se están produciendo últimamente, como el atentado al diario "El País", que los socialistas rechazamos y lamentamos.

ATENTADO DESPRECIABLE

Martín Villa tras calificar de despreciable el atentado terrorista, señaló que no había esta supuesta malversación de fondos apuntada y si unas irregularidades administrativas, ya que el Ayuntamiento no realizó actividad administrativa alguna para justificar los gastos para el abastecimiento y traida de aguas al citado municipio.
El ministro explicó que en

cierta forma esto era lógico, ya que los fondos aportados por los vecinos se habían recaudado a través de una comisión de los mismos vecinos, y que por lo tanto no eran fondos propios del Ayuntamiento.

ELECCIONES LOCALES

Durante su contestación el ministro coincidió con el diputado

en la necesidad de convocar elecciones locales en el plazo de un mes tras la aprobación de la Constitución.

En cuanto al último punto del orden del día, una proposición de ley sobre organización de las Fuerzas de Orden Público presentada por el Grupo Socialista de Cataluña, se levantó la sesión sin que se hubiera entrado en su debate.

EL TIEMPO

Nieblas

MADRID, 30. (Pyresa). — Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado nieblas persistentes en el interior de Galicia, litoral cantábrico, submeseta inferior, Ebro, Cataluña y cuencas bajas del Segura y Guadalquivir. La nubosidad ha sido escasa y las temperaturas moderadas, con máximas de 26 grados en las dos capitales canarias y de 25 Córdoba y 24 Badajoz y Sevilla. Como valores más destacables. En cuanto a heladas únicamente se registró en Burgos, donde la mínima llegó a cero grados.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Las altas presiones siguen dominando la Península y extendiéndose a toda Europa Sur-Occidental y Mediterráneo próximo. Los vientos soplarán de componente Este y por ello debe esperarse un tiempo análogo al de hoy. Es decir, nieblas persistentes en Galicia, Cantábrico, Ebro y Cataluña y mañaneros en La Mancha, Levante y cuencas bajas del Segura y Guadalquivir además de Baleares. En Canarias, buen tiempo también. Las temperaturas continuarán moderadamente altas.

LA VUELTA DE LOS SERENOS A LAS CALLES DE MADRID, APROBADA

MADRID, 30. (Efe). — El pleno municipal del Ayuntamiento de Madrid se ha desarrollado hoy con la asistencia, desde la tribuna del público, de todos los futuros contrincantes de José Luis Álvarez en las elecciones a la Alcaldía de Madrid.

Excepto Tierno Galván, asistieron Paquito Sauguillo, de la ORT, Ramón Tamames, del PCE, Alcázar Puerta, del PSOE, y Joaquín Aramburu, PTE.

Entre los acuerdos más importantes aprobados hoy por el pleno se encuentra, la equiparación de la policía municipal con los bomberos en lo relativo al título de socorrista y al concepto de peligrosidad que venía siendo reivindicada por los primeros desde hace más de un año. Esta equiparación supone a los policías 2.500 pesetas mensuales.

El concejal Antonio Horcajo se encargó de exponer ante el pleno la necesidad de que los vigilantes nocturnos vuelvan a Madrid, y de que no se les confundiera con los guardias del orden público, «ya que esta no es misión de los vigilantes nocturnos, cuya principal función es asistir a los vecinos en lo que ellos precisen».

DIEZ CENTRALES NUCLEARES DE AGUA EN MARCHA, EN 1978

MADRID, 30 (Pyresa). — Durante 1978 han entrado en funcionamiento diez centrales nucleares del tipo agua en ebullición (BWR) con una capacidad total de 8.200 megawatts. Estos datos suponen la mayor tasa de crecimiento anual registrado hasta el momento en este tipo de centrales nucleares.

Dichas centrales han sido inauguradas en los siguientes países:

Table with 3 columns: País, Unidades, Potencia MW. Rows include Japón (4, 1.100), R. F. Alemania (2, 854), Austria (1, 692), Italia (1, 840), E.E. UU. (1, 785), Taiwan (1, 698).

Por su parte, Suiza prepara la próxima puesta en funcionamiento de la central nuclear de Leibstad, del mismo tipo que las mencionadas, con una potencia de 942 MW.

puso elevar a la Comisión del Área Metropolitana el plan de equipamiento y accesos en el sector de la Alameda de Osuna, redactado por la Gerencia. Finalmente en el turno de proposiciones recordó que en el barrio citado hay mucho ruido producido por los aviones, y que es necesario intentar solucionarlo.

Polémica en Córdoba

ENTREGA DE PARTE DE LAS CENIZAS DE GARCILASO DE LA VEGA

Serán llevadas al Perú por los Reyes de España

CORDOBA, 30. (Pyresa). — En la santa iglesia catedral de Córdoba se ha efectuado por el prelado de la diócesis, monseñor Infantes Florido, el acto de entrega de una parte de las cenizas del egregio escritor peruano el inca Garcilaso de la Vega, que serán llevadas al Perú por los Reyes de España en su viaje oficial dentro de la segunda quincena de noviembre. Estuvieron presentes en la ceremonia además del prelado diocesano, el embajador del Perú, Carlos Vázquez Aylón; el subdirector de Servicios Culturales de la Zarzuela José María Allende Salazar; el dean del cabildo catedralicio de Córdoba, Alonso García Molano, con una comisión del cabildo quien hizo entrega de una pequeña custodia con dichas cenizas a la delegación llegada a Córdoba y el subdirector de Servicios Culturales de la Embajada peruana, Carlos Zalaveta. Asimismo, asistieron a este acto las primeras autoridades cordobesas.

La Junta de Andalucía, que había sido invitada al acto por el Ministerio de Asuntos Exteriores, no hizo acto de presencia en el mismo y el director técnico de la Consejería de Cultura, Manuel González Lahera, difundió una nota expresando que la Junta de Andalucía se muestra contraria a este reparto de restos mortales, ya que considera que es una parte del patrimonio histórico del pueblo andaluz y que no ha sido consultada al efecto.

POLEMICA EN TORNO AL TRASLADO DE LOS RESTOS DE GARCILASO

CORDOBA, 30. (Efe). — El traslado de parte de los restos del escritor peruano Garcilaso

Los partidos, deshojan la margarita

Alianza Popular, "SI" a la Constitución

El PNV y el PSOE (H), recomiendan la abstención

MADRID, 30 (Pyresa). — Recomendar el voto favorable a la constitución como acatamiento a una norma fundamental que promueve la convivencia entre todos los españoles, han sido uno de los puntos aprobados en los debates de la junta nacional de Alianza Popular, reunida hoy, con asistencia de los miembros del Comité Ejecutivo, del grupo parlamentario, los vocales de representación regional y los presidentes provinciales e insulares. Asimismo, apoya esta decisión basándose en el carácter pluralista y democrático del texto constitucional, aunque manteniendo una severa crítica sobre la inclusión en el artículo segundo de la palabra nacionalidades contra el principio de unidad de la nación española. Alianza Popular tiene el propósito de promover la reforma constitucional.

Por último, la asamblea de AP lamentó que el Gobierno sea incapaz de lograr que el referéndum se celebre en un adecuado ambiente de paz civil, como lo demuestran de nuevo los lamentables atentados, que han afectado a órganos de información.

DEMOCRACIA CRISTIANA «SI»
MADRID, 30 (Pyresa). — El Comité Político de la Democracia Cristiana, ha tomado el acuerdo de hacer campaña en pro de la aprobación de la constitución que será sometida a referéndum nacional recomendando el voto afirmativo y llamando a la atención de todos los ciudadanos para que se informen del texto que han de votar y respeten las opiniones de los demás, sea cual fuere el sentido de ellas.

Tras un detenido estudio del proyecto, la Democracia Cristiana considera —según un comunicado hecho público— que priman los aspectos positivos de la misma sobre sus indudables deficiencias y urgen al Gobierno para que informen al pueblo sobre el contenido de la constitución y su verdadero trascendencia haciéndola inteligible a nivel ciudadano.

LOS MAYORES DE 18 AÑOS PODRAN VOTAR
MADRID, 30 (Efe). — Los mayores de dieciocho años tendrán acceso al voto en el próximo referéndum constitucional, que se celebrará en el mes de diciembre, según medios cercanos al Ministerio del Interior.

Esta decisión, que ocasionaría la puesta en vigor del artículo 12 del proyecto de Constitución antes de entrar en vigor, supondría cerca de un millón y medio de votos más sobre el censo electoral formado por personas que pudieron votar en las pasadas elecciones generales. En Madrid el voto juvenil se acercaría al cuarto de millón.

Desde hace varios meses se viene realizando por parte de las distintas organizaciones de juventudes de los partidos políticos una campaña en favor del voto a los 18 años.

PNV, ABSTENCION

PAMPLONA, 30 (Pyresa). La asamblea nacional extraordinaria del Partido Nacionalista Vasco se pronunció ayer unánimemente en favor de la abstención en el referéndum constitucional, por considerar que el proyecto no recoge el sentido que el PNV entiende del modelo del estado y reconocimiento de los derechos históricos.

Al término de la misma, el Presidente del Euzkadi Buru Batzar, Carlos Garaicoechea, explicó: Nuestra postura no está reñida con nuestro deseo de trabajar por un estatuto de autonomía lo más amplio posible.

Por otra parte, insistió también en el hecho de que su rechazo a esta constitución no significa que el PNV rechace las vías políticas y añadió que espera que esta posición va a contribuir a algunos partidos políticos mayoritarios. Anunció que el PNV llevará a cabo una campaña con todas sus consecuencias y con los riesgos electoralistas que esto implica, puesto que todos los partidos estatualistas se van a volcar en Euzkadi en favor del sí a la constitución. «El PNV va a ser consecuente hasta el final, con una decisión que será muy atacada».

PSOE (HISTORICO), ABSTENCION

MADRID, 30 (Pyresa). — La decisión del Comité Nacional del PSOE (Histórico) de proponer la abstención en el próximo referéndum sobre la Constitución, fue ratificada por la asamblea

de la agrupación madrileña de este partido, celebrada el pasado domingo.

El principal motivo aducido por el PSOE (Histórico) para su postura abstencionista es que «no hemos intervenido para nada en su elaboración, ni como partido ni como grupo extraparlamentario; no se nos ha dado opción a opinar ni a ser oídos».

EL PARTIDO «OBRERO GALEGO» VOTARA EN BLANCO

MADRID, 30 (Efe). — El Partido Obrero Gallego ha decidido hacer campaña en favor del voto en blanco en el próximo referéndum constitucional, según un dirigente de este partido.

El mismo dirigente descarta la posibilidad de que el PO, votará afirmativamente en el referéndum ya que el proyecto de constitución «cierra los caminos de plena soberanía y autogobierno nacional del pueblo gallego».

También puntualizó el mismo dirigente que su partido no votará en contra del proyecto porque la constitución supone un decisivo avance en la ruptura con el régimen anterior, al reconocer básicamente las libertades democráticas.

MEDIDAS DE SEGURIDAD EN EL PARLAMENTO Y EN EL SENADO

MADRID, 30 (Efe). — El ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa, acompañado del director general de Seguridad, Mariano Nicolás, mantuvo esta mañana una reunión con el presidente de las Cortes, Antonio Hernández Gil, y los presidentes del Congreso y del Senado, Fernando Álvarez Miranda y Antonio Fontán, respectivamente. En la reunión, según se ha informado a "Efe", se estudiaron diversos aspectos relacionados con la seguridad —tanto en el palacio de las Cortes, donde tiene su sede el Congreso de los Diputados, como con el palacio del Senado, en la plaza de la Marina Española.

La reunión, celebrada en el palacio de las Cortes, estuvo centrada principalmente en las medidas de seguridad que se hace preciso tomar para a los planes que mañana celebrará, por separado ambas cámaras, para aprobar el proyecto de Constitución, cerrando así el trámite parlamentario de dicho proyecto.

En este sentido, se han fijado ya normas estrictas para que no acceda al Congreso o al Senado ningún informador que no exhiba una acreditación extendida por el Parlamento.



LOS PAYASOS QUE ALEGAN EL MUNDO OFRECEN AL PUBLICO DE CASTELLON UN PROGRAMA DE AUTENTICO CIRCO RANCIO Y FIERAS 1978

15 ATRACCIONES INTERNACIONALES 15

LEONES SALVAJES, OSOS DE RUSIA, DOBLES TRAPECIOS VOLANTES Y LOS FAMOSOS PAYASOS

HERMANOS TONETTI

60 DIAS DE EXITO EN MADRID GARANTIZAN ESTE ESPECTACULO PARA TODA LA FAMILIA

INSTALADO EN EL POLIGONO RAFALAFENA MARTES, 31 PRESENTACION

CON DOS FUNCIONES, A LAS 7'45 TARDE Y 10'45 NOCHE

ACTUACION EN CASTELLON HASTA EL DOMINGO 5 DE NOVIEMBRE

MIERCOLES, día 1, FUNCIONES: 12 mediodía matinal, 5 y 7'45 tarde.

JUEVES y VIERNES: 6'15 y 8'15 tarde.

SABADO: 5 y 7'45 tarde y 10'45 noche.

DOMINGO: 12 matinal, 5 y 7'45 tarde.

¡ATENCIÓN NIÑOS!

JUEVES y VIERNES, a las 6'15 tarde GRANDES GALAS INFANTILES FABULOSO SORTEO DE JUGUETES EXHIBICION CACHORROS DE LEON

NACIONAL

EFEMERIDES

Hoy, 31 de octubre se cumplen los siguientes aniversarios:
1714.—Coronación de Jorge I como Rey de la Gran Bretaña y de Irlanda. Es el primer monarca de la Casa de Hannover que reina en esos estados.
1850.—Por primera vez, en sesión inaugural, se reúnen las Cortes en el edificio de la Carrera de San Jerónimo.
1885.—Intento fallido de sublevación de la Escuadra española, surta en Cartagena, tuvo carácter republicano y era dirigido por un sargento de Infantería de Marina.
1905.—Fallece en su ciudad natal el financiero catalán Manuel Girona, fundador del «Banco de Barcelona». Fue Alcalde de la Ciudad Condal. Organizó la Cámara de Comercio, etc.
1920.—Recepción de Leonardo Torres Quevedo en la Real Academia Española.
1924.—Quedan prohibidos los juegos de azar en España.
1926.—El pelotari Mariano Juaristi, más conocido por «Atano III» vence, en un mano jugado en el frontón moderno de San Sebastián, a Juan Bautista Azárate, llamado «Mondra Cnes», durante más de diez años campeón de pelota a mano.
1949.—Suicidio del político y financiero norteamericano Edward Stettinius. Había nacido en Chicago en 1900. Fue presidente de la Junta Directiva de la «U.S. Steel» (1939). Desde entonces desempeñó altos puestos oficiales, culminando en Secretario de Estado (1944-45). Delegado en las Naciones Unidas (1945-46) y rector de la Universidad de Virginia (1946).
1950.—La comisión política especial de la ONU revoca el acuerdo de 1946, por el que recomendaba la retirada de embajadores en Madrid y la exclusión de España de los organismos técnicos internacionales.
El Gobierno italiano acuerda una inversión equivalente a veinticinco mil millones de pesetas para salvar a la ciudad de Venecio del progresivo hundimiento.
1977.—Sabino Fernández del Campo es nombrado Secretario General de la Casa de S. M. el Rey, en sustitución de don Alfonso Armada y Comyn.

(Efe-Documentación)

«Día Universal del Ahorro»

2'5 billones, saldo de los recursos ajenos en las Cajas de Ahorros

MADRID, 30. (Pyresa). — Las 82 cajas integradas en la Confederación Española de Cajas de Ahorro —que representan a 34 millones de clientes españoles— celebran el «Día Universal del Ahorro», festividad instituida hace 54 años con ocasión del Congreso internacional de dichas instituciones.
El saldo total de los recursos ajenos de las Cajas se eleva en estos momentos a más de 2'5 billones de pesetas, que da una media por imponente de unos 74.000 pesetas. Las Cajas de Ahorro representan una fuerza dentro del sistema crediticio de indudable importancia según una nota de su oficina de prensa son el segundo grupo por los recursos ajenos que administran y el primero en cuanto a número de clientes. Unos 34 millones de clientes han depositado su confianza en estas entidades de carácter popular y social. Mantienen abiertas 7.300 oficinas en toda la geografía española, además de las oficinas de representación en el extranjero.
Los recursos ajenos que las Cajas de Ahorro canalizan se traducen especialmente en una cooperación a la financiación del desarrollo español, a través de sus inversiones en valores mobiliarios, préstamos y créditos. A estas operaciones hay que añadir las recientemente autorizadas a las cajas de descuento de papel comercial y de comercio exterior.
En cuanto a la cartera de valores se presta, por parte de las Cajas una cooperación valiosa a la inversión pública y también a las empresas que emiten obligaciones. Con ello se ha contribuido de manera destacada a la industrialización del país.
En mayor o menor proporción todos los sectores de la economía nacional disfrutan del crédito de las Cajas de Ahorro. La pequeña y mediana empresa, los particulares y las familias son beneficiarios de los créditos que conceden estas entidades en sus modalidades de regulación especial y de carácter general o libre. En términos cuantitativos más de 3.400.000 prestatarios.
La dinámica inversora de las Cajas Confederadas, sentada principalmente en el crédito regional es un medio de luchar contra el paro. El aumento registrado en el mes de septiembre en valo-

res y préstamos supera los 65.000 millones de pesetas y el saldo total de las inversiones se sitúa por encima de los 2'3 billones de pesetas.

Los legítimos intereses de los imponentes, del personal y de las entidades y corporaciones tienen una presencia activa en los respectivos órganos de gobierno de las Cajas de Ahorro. Los excedentes que obtienen las cajas se destinan exclusivamente a la constitución de reservas para mayor garantía de sus imponentes y a la realización de obras benéficas y sociales que redundan en beneficio de sus propios imponentes y de la población en general.

Entre las obras sociales de las Cajas de Ahorro de España, destacan las del fomento a la cultura, becas y deportes, protección a la familia, obras sanitarias, formación profesional e investigaciones científicas, protección a nuestros mayores, centros especializados de enseñanza para educación de niños subnormales, etc. En 1977 han sido 8.930 millones de pesetas los que las Cajas de Ahorro han destinado a esta labor.

AVISO IMPORTANTE

MAÑANA POR LA NOCHE NO HABRÁ RECOGIDA DE BASURAS

Para general conocimiento de todos los usuarios del servicio de recogida de basuras, se les informa que, con motivo de la Festividad de Todos Santos, mañana por la noche, no se prestará servicio.

Se ruega por tanto a todo el vecindario, se abstenga de sacar las basuras, para evitar que éstas, permanezcan en los portales o en la vía pública más tiempo del previsto.

Castellón 31 de Octubre de 1978 LA EMPRESA CONCESIONARIA

Reunión del Comité Mixto Parlamento Europeo-Cortes

El senador Farnós Gauchía intervino como representante del grupo de UCD

MADRID, 30. (Pyresa). — Los treinta y seis miembros del Comité Mixto Parlamento Europeo-Cortes españolas han iniciado hoy sus reuniones en el palacio de las Cortes, para tratar diversos temas de interés común. La mañana de hoy ha sido dedicada exclusivamente a la presentación de sendos informes sobre España y la Comunidad.

Por parte española, el diputado de UCD Joaquín Muñoz Peirats ha presentado un amplio informe, en el que aborda temas tales como el proceso constitucional, la política actual en España y sus perspectivas futuras y la situación económica, social y financiera en nuestro país. Por parte del Parlamento europeo, el diputado italiano señor Granelli ha expuesto un informe con un índice similar desde la perspectiva de los países del Mercado Común. Estas reuniones se prolongarán a lo largo del día de mañana, y está previsto que los miembros del Parlamento Europeo que se encuentran en España asistan a la sesión plenaria constitucional de mañana.

También, dentro de los actos previstos, asistirán a una audiencia con Su Majestad el Rey y se entrevistarán con el Presidente Suárez en el palacio de las Cortes.

En la Comisión Mixta Parlamento Europeo-Cortes Españolas, intervino el senador de UCD por Castellón, Joaquín Farnós Gauchía. Como se sabe esta Comisión está integrada por 18 parlamentarios europeos y otros tantos españoles en representa-

ción del Congreso de Diputados y del Senado.

El señor Farnós Gauchía intervino como representante del grupo de senadores de UCD.

En el Club Siglo XXI

No se pretende una privatización de la gestión de la asistencia sanitaria (Sánchez de León)

MADRID, 30 (Pyresa). — Sobre el tema modelo político y reforma sanitaria, el ministro de Sanidad y Seguridad Social ha pronunciado una conferencia en el «Club Siglo XXI», en la cual, entre otras cosas dijo:

«Nos situamos en el análisis y enjuiciamiento de un sector conflictivo, que nos afecta a todos (el nacer y morir son actos sanitarios) y donde confluyen intereses políticos, económicos, sociales, que luchan entre sí en todo tiempo y lugar. Al analizar el punto de partida de la reforma sanitaria el señor Sánchez de León dijo: «No partimos de lo que puede llamarse un modelo preexistente, sino que hay que construirlo; la discusión representatividad de los distintos sectores de la sanidad española es germen y origen de una lucha interna muy fuerte que encuentro frecuentemente, un adversario común: la Administración Sanitaria; se es-

tá despertando un importante problema social soterrado entre paternalismos rebasados y falta de entendimiento real de sus dificultades».

SENSACIONALISMO

¿Qué justifica el sensacionalismo sobre la cuestión sanitaria y palabras tales como caos, anarquía, corrupción, volcán, etc.? Sincera y llanamente un planteamiento político de fondo: la lucha por el poder sanitario. La polémica se centra —según el conferenciante— en la pretendida contraposición medicina liberal-medicina socializada, que según el Sr. Sánchez de León está ampliamente rebasada. ¿Qué sentido tiene hablar de una medicina liberal o socialista? ¿Acaso no supone esto erosionar a la medicina en su estricto valor científico? Más llanamente una medicina lo será si sabemos curarnos, que es a lo que está obligada y no es liberal o socialista. El esquema de la reforma sanitaria que el país necesita no se inclina hacia uno de los polos del fácil maniqueísmo: o lo estatal, o lo privado.

NO PRIVATIZACION

«En suma: no se pretende una privatización de la gestión de la asistencia sanitaria, pero tampoco pretendemos una estatización totalitaria de la misma. Defendemos que cada problema tiene su tratamiento específico, lejos de soluciones dogmáticas, poco acordes con la variedad de las circunstancias». No pretendemos, pues, una reforma partidista o dogmática.

Analizó el señor Sánchez de León la experiencia histórica europea y la explicación de los comportamientos de los sistemas sanitarios, y al señalar que ninguna reforma sanitaria que se pretenda pueda desconocer la posición de las clases profesionales sanitarias y la actitud de los partidos políticos dijo: «Según datos fiables, el 25 por ciento de los médicos son partidarios de una medicina socializada, el 64 por ciento de una medicina mixta, y el 97 por ciento de una medicina liberal. El 95 por ciento de los médicos son partidarios de la reforma sanitaria, pero la enjuician desde una posición profesional, porque el 76 por ciento de los mismos no conoce o no se aproxima a ninguno de los programas sanitarios de los partidos políticos. El 64 por ciento consideran más adecuados los modelos sanitarios occidentales, y sólo el 1 por ciento cree mejor los modelos rusos o yugoslavos».

COLEGIOS PROFESIONALES

El Sr. Sánchez de León analizó también la posición de los colegios profesionales y la resumió así: «Libre acceso de todos los facultativos al sistema de salud, implantación efectiva de la libertad de elección y compatibilidad con la iniciativa privada». Al enjuiciar las posturas de los partidos políticos ante la reforma sanitaria, el conferenciante dijo que la derecha no tiene modelo, y la izquierda marxista se pierde en lugares comunes que pregonan todos los partidos de cualquier signo, pero cuando pueden incidir en algo que le diferencia de los tópicos, y le haga original o consecuente con sus pronunciamientos doctrinales como: «socialización de la sanidad», «socialismo autogestionario», «producción y distribución medicamentosa», «educación... sobre el aborto voluntario, etc. entonces les embarga la ambigüedad y la pillería electoral o recurren a campañas torpes para no iniciados en las que se dice el Gobierno intenta «privatizar» cuando no «estatizar» contra la salud de nuestros compatriotas. En resumen: el modelo que diseñó el conferenciante es de economía mixta, superador de la dialéctica liberal-socialista; que se inserta sobre la realidad del país, entendido por todos, y con la participación de todo el pueblo.

LA PROSTITUCION INTERNACIONAL ESTA «HACIENDO CU AGOSTO» EN ESPAÑA

MADRID, 30 (Pyresa). — Desde hace seis meses, la prostitución internacional está invadiendo España, concretamente Madrid y Barcelona, donde centenares de portuguesas —algunas de ellas originarias de ex colonias africanas—, venezolanas, colombianas, chilenas y argentinas presentan una «dura competencia» a sus colegas hispanas, según informan la «Hoja del Lunes» de Madrid. Los locales nocturnos de las zonas de moda se ven invadidos por estas profesionales internacionales, cuya edad oscila entre los 18 y los 30 años, algunas de ellas portadoras de enfermedades venéreas irreversibles. Sus ingresos «per cápita» se estiman en unas 20.000 pesetas diarias, lo que, además, supone una importante fuga de divisas generalmente en forma de piedras preciosas.

información laboral

El IX Consejo Confederal de la USO condena el terrorismo

No habrá huelga de repartidores de butano por ahora

MADRID, 30. (Pyresa). — El IX Consejo Confederal de la USO en su reunión del último fin de

semana ha decidido ratificar la posición del Secretariado en el sentido de recomendar el sí a la Constitución en el próximo referéndum; condenar el terrorismo, entendiendo que éste es un intento de abortar el proceso democrático; rechazar lo que el Consejo denomina «campaña insidiosa contra USO», «tendente a poner en cuestión la autonomía de nuestra central», y ratificar la propuesta marco de negociación elaborada por el Secretariado Confederal a fin de conseguir una salida a la crisis económica lo más ventajosa posible para los trabajadores.

Los puntos fundamentales de la propuesta marco de negociación se resumen en los siguientes: no al pacto social, pero sí a la negociación cuyas medidas deben pactarse a largo alcance por cuatro interlocutores: Gobierno, centrales sindicales, organizaciones empresariales y partidos políticos; además, sería necesaria una revisión periódica, mediante comisiones de seguimiento y control, por zonas y sectores para garantizar el pleno cumplimiento de los acuerdos.

El Consejo reafirma el carácter abierto de la USO a todos los trabajadores que, en el respeto de sus propias concepciones políticas, filosóficas o religiosas, acepten la autonomía, la democracia interna y la perspectiva socialista autogestionaria de la USO. Ratifica asimismo la petición de un aval al Gobierno a fin de obtener un crédito de cien millones de pesetas.

En relación con el terrorismo, considera necesarias las movilizaciones obreras y populares como resultado de una amplia convergencia de las distintas fuerzas sindicales y políticas democráticas.

PARO EN TARRASA

BARCELONA, 30. (Pyresa). — El porcentaje de paro en Tarrasa, según los últimos datos facilitados en el mes de octubre supera el 20 por ciento de censo laboral, contabilizándose un total de 10.552 obreros parados, de ellos, 5.988, tienen el correspondiente carnet de paro, mientras que 4.564 carecen del mismo.

Con este motivo se ha remitido al Vice-Presidente segundo del Gobierno señor Abril Martorell, la segunda «Carta de Terrassa» comunicándole tales datos, la primera carta fue remitida en el pasado mes de abril y entonces el paro se cifraba en un 14'34 por ciento sobre un censo laboral de 51.982 trabajadores. El Vicepresidente del Gobierno prometió entonces una ayuda de la Administración al superar el 12 por ciento el paro obrero en la ciudad.

Las cifras de la «primera carta de Terrassa» fueron consideradas muy fidedignas, por cuanto fueron utilizados los propios cálculos de la oficina de

empleo, centrales sindicales y agrupaciones empresariales. Al parecer, gran parte del porcentaje de parados corresponden a jóvenes.

PROBLEMA DE REPARTIDORES DE BUTANO

MADRID, 30. (Pyresa). — No habrá huelga de repartidores de butano por ahora, éstos agotarán todas las vías de negociación que se van a llevar a cabo el próximo mes. Antes de adoptar posiciones de fuerza, así lo han manifestado los representantes madrileños del sector, en una rueda de prensa celebrada esta tarde en la sede de la C.S.U.T..

Los repartidores de butano aseguran que se encuentran en una situación insostenible, al no haberse revisado sus comisiones en los dos últimos años. Piden una subida de 14 pesetas por bombona repartida, con carácter retroactivo al primero de enero pasado. Las comisiones actuales se sitúan entre las 21'50 y 23'50 pesetas, según la zona de distribución; algunos llegan a cobrar sólo 18 pesetas.

Estas percepciones representan para un repartidor unos ingresos líquidos que se sitúan en torno a las 18.000 pesetas mensuales, después de descontar gastos de mantenimiento y amortización de sus camiones.

A mediados de noviembre, la empresa butano dará a conocer las nuevas comisiones para sus distribuciones y éstas, a su vez, podrán negociar la subida de los repartidores, estos últimos no quieren que sus retribuciones dependan únicamente de la subida de butano ni del incremento del precio de la bombona para el consumidor.

En Madrid hay unos 600 repartidores, en su mayoría afiliados a la C.S.U.T., mientras que en toda España hay unos 6.000. El número total de distribuidores se eleva a unos 1.140 en todo el país.

El problema radica en la dependencia íntima de cuatro sectores: administración, butano, distribuidores y repartidores. Los repartidores quieren obtener sus peticiones para salir de una situación que consideran improrrogable. Una huelga de este sector podría dejar desabastecido el país de una fuente de energía imprescindible.

PROTESTA DE FUNCIONARIOS

MADRID, 30. (Efe). — Docientos funcionarios de Correos y Telecomunicaciones se han concentrado hoy ante el Palacio de Telecomunicaciones, para protestar contra el retraso de la aprobación del proyecto de ley del estatuto de su cuerpo. El proyecto debería haber pasado al Congreso en el pleno del día 25.

Los funcionarios piden que el estatuto que se apruebe contemple sus reivindicaciones, ya que el actual proyecto no las resuelve todas.

IMPORTANTE CADENA NACIONAL DE SUPERMERCADOS

Precisa para Castellón

GERENTE O JEFE DE SUCURSAL

SE REQUIERE:

- Experiencia demostrada en el puesto
- Conocimientos amplios de todo lo relacionado con el ramo de alimentación, droguería y perfumería.
- Dotes de mando, iniciativa, organización y gestión.

SE OFRECE:

- Remuneración a convenir
- Ventajas sociales
- Posibilidad de iniciativa y promoción

INTERESADOS enviar historial amplio y detallado indicando teléfono y dirección a la Oficina de Empleo de Castellón, acompañando fotografía, anotando en el sobre la referencia JEFE DE SUCURSAL o GERENTE.

Viviendas con garage en Polígono Rafalafena Pago hasta 18 años

INFORMACION

CONSTRUCCIONES GRANELL General Aranda, 17 (ENTRESUELO) CASTELLON SOLIDEZ CALIDAD HABITABILIDAD

También informa: J. GAS, General Mola, 2 Castellón

NACIONAL

MEDIANTE UNA CARTA-BOMBA

ATENTADO TERRORISTA CONTRA "EL PAIS"

(Viene de la primera)

abriendo el correo cuando of una explosión muy grande e inmediatamente los gritos de los heridos pidiendo auxilio. Inmediatamente —siguió diciendo— se dio aviso al médico de la empresa que acudió auxiliado por camillas y oxígeno para dar los primeros auxilios a los heridos. Se había dado aviso también —siguió diciendo a "Pyresa"— a la Policía y a los servicios de ambulancia. A los cinco minutos estaba aquí un coche de Policía que trasladó al más grave de los heridos al "Francisco Franco" llegando inmediatamente las ambulancias que llevaron a los otros dos a la misma clínica. La última noticia procedente de la clínica "Francisco Franco" es que los heridos están aún en los quirófanos, siendo el más grave de los tres, Juan Antonio Sampedro que ha perdido un brazo y está herido de gravedad en el vientre. Juan Luis Cebrían que acababa de llegar ayer noche de los Estados Unidos fue inmediatamente al diario que dirige para trasladarse a continuación a la clínica. "Amenazas siempre hay —dijo a "Pyresa"— pero precisamente no en esta última época y tampoco se ha recibido ninguna llamada previa.



MADRID. — En la foto, un grupo de familiares de las víctimas de la explosión registrada en el diario "El País". — Foto EFE)

El secretario general de Artes Gráficas de CC.OO. Gregorio Pimentel, que se personó inmediatamente en el lugar del atentado dijo que: «Pensamos que según se vaya acercando la fecha de la Constitución estos atentados irán en aumento. Son terroristas, enemigos del pueblo, no distinguimos en estos asesinos su ideología, ya sea de derechas o de izquierdas». Asimismo se dispuso a visitar al señor Rosón con el objeto de solicitar el permiso de manifestación, para mañana a las cuatro de la tarde, partiendo ésta de la plaza de Atocha. Varias empresas de artes gráficas (Alfaguara, Aguilar y Gráficas Reunidas) ya han realizado paros en protesta de los atentados.

Alrededor de las dos de la tarde se recibió una llamada telefónica en la agencia «Efe» en la que, de forma telegráfica, se dijo: «GRAPO reivindica el atentado al diario fascista "El País", por la entrevista hecha al presidente Suárez».

ABRIL MARTORELL CONDENA EL ATENTADO

MADRID, 30 (Pyresa). — «Es necesario reforzar la voluntad colectiva de seguir adelante en el camino emprendido y estar preparados para estos atentados que no respetan a nada ni a nadie», dijo esta mañana el vicepresidente del Gobierno para Asuntos Económicos, Fernando Abril Martorell, en la rueda de prensa de los presupuestos generales del Estado, condenando en nombre del Gobierno el atentado sufrido por el periódico «El País».

En parecidos términos se manifestó también el ministro de Hacienda, Francisco Fernández Ordóñez.

PARTE MEDICO DE LOS HERIDOS

MADRID, 30 (Pyresa). — Juan Antonio Sampedro Sánchez y Andrés Fraguas Fernández, heridos de suma gravedad en el atentado perpetrado esta mañana contra el diario "El País" se encuentran ambos en estado gravísimo después de haber sido operados esta mañana.

El señor Sampedro, según el equipo médico que le atendió entró en el quirófano con hemorragia traumática, perforación del colon transversal, contusión de la tercera y cuarta porciones del duodeno y herida incisa-contusa en el lóbulo derecho hepático. También presentaba la amputación traumática de la mano derecha a la altura de la muñeca así como grandes destrozos en todos los dedos, además de lesiones en las regiones palmar y dorsal. Además se le apreciaban multitud de heridas en el rostro e inclusión de objetos extraños en las corneas y conjuntivas de ambos ojos. Consecuencia de todo ello presentaba además un shock general traumático. En la intervención a que fue sometido se le practicó la amputación de colon y su estado actual cabe calificarse de gravísimo.

Por otra parte Andrés Fraguas Fernández, presentaba la

REUNION DEL PERSONAL DE "EL PAIS"

MADRID, 30. (Pyresa). — Con motivo del atentado sufrido esta mañana por el diario "El País", el personal de la administración, redacción y talleres se reunió en una asamblea. Al final de la misma redactaron una nota, en la que protestan ante tamaña salvajada fruto de mentes enfermas incapaces de asumir la nueva situación democrática por la cual tanto hemos luchado los trabajadores.

En relación con el tercer herido, Carlos Barranco Armenteros, ingresó en la residencia sanitaria "Francisco Franco" con heridas de carácter leve, fue sometido a algunas curas de urgencia y pasó a su domicilio aunque mañana deberá someterse a diversas curas, al serle apreciadas diversas úlceras corneales y conjuntivas de ambos ojos.

REUNION DEL PERSONAL DE "EL PAIS"

MADRID, 30. (Pyresa). — Con motivo del atentado sufrido esta mañana por el diario "El País", el personal de la administración, redacción y talleres se reunió en una asamblea. Al final de la misma redactaron una nota, en la que protestan ante tamaña salvajada fruto de mentes enfermas incapaces de asumir la nueva situación democrática por la cual tanto hemos luchado los trabajadores.

Seguidamente manifiestan en la misma que «hacemos responsables de que hechos como éste puedan ocurrir hoy, como hace un año, a los compañeros de "El País" a los órganos de seguridad del Estado».

ASAMBLEA GENERAL DE TRABAJADORES DE PRENSA

MADRID, 30. (Pyresa). — Una asamblea general de trabajadores de prensa, convocada esta tarde con urgencia por la redacción y el comité de empresa de "El País", con motivo del atentado perpetrado esta mañana contra el citado periódico, y del que fueron víctimas tres trabajadores de dicha empresa, acordó elaborar una comunicada conjunta, para su difusión en toda la prensa nacional, repudiando los hechos ocurridos, recabando una acción eficaz del Gobierno contra el terrorismo, convocando para mañana a las cinco de la tarde una manifestación masiva de trabajadores de prensa; solicitando apoyo para la ya convocada para el día 10 contra los actos terroristas, y exigiendo a las empresas informativas que

ASAMBLEA GENERAL DE TRABAJADORES DE PRENSA

MADRID, 30. (Pyresa). — Una asamblea general de trabajadores de prensa, convocada esta tarde con urgencia por la redacción y el comité de empresa de "El País", con motivo del atentado perpetrado esta mañana contra el citado periódico, y del que fueron víctimas tres trabajadores de dicha empresa, acordó elaborar una comunicada conjunta, para su difusión en toda la prensa nacional, repudiando los hechos ocurridos, recabando una acción eficaz del Gobierno contra el terrorismo, convocando para mañana a las cinco de la tarde una manifestación masiva de trabajadores de prensa; solicitando apoyo para la ya convocada para el día 10 contra los actos terroristas, y exigiendo a las empresas informativas que

adopten medios de seguridad para evitar los riesgos de estos atentados.

La asamblea había sido convocada por el comité de empresa de "El País" en comunicado de prensa elaborado con urgencia a raíz de los hechos. En esta asamblea estuvieron presentes representantes de diversas centrales sindicales, y de los comités de empresa de distintos medios informativos: "ABC", "Ya", "Pueblo", "Informaciones", Medios de Comunicación Social del Estado, Agencia Efe, "En Lucha", "Combate", "El Socialista", "Gaceta Ilustrada", "Cambio 16", etc. La asamblea manifestó en contra de una posibilidad de huelga, al considerar que este atentado a "El País" significa un intento más de desestabilizar el proceso democrático iniciado en España, e impedir información al ciudadano de la aprobación por el Parlamento del proyecto de Constitución, prevista para mañana. Un paro, en estas circunstancias, se acordó unánimemente, representativa hacer el juego a este propósito.

RECOMENDACION DE LA POLICIA

MADRID, 30. (Efe). — La Jefatura Superior de Policía ha manifestado a Efe que recomienda extremar todas las medidas de vigilancia en las dependencias de los Medios de Comunicación Social, a la vista del atentado perpetrado contra el periódico "El País". La recomendación ha sido hecha ante la sospecha de que se trate de una cadena de atentados. A este respecto, se señala que exista una especial precaución en los envíos postales.

TRIPLE A REIVINDICA EL ATENTADO CONTRA "EL PAIS"

BARCELONA, 30. (Efe). — Mediante una llamada telefónica, recibida en la delegación de "Efe" en Barcelona a las 11 de esta noche, una voz masculina, que dijo hablar en nombre de la "Triple A", ha reivindicado para esta organización el atentado que tuvo lugar esta mañana contra el diario "El País".

La voz anónima dio lectura al siguiente comunicado: «Reivindicamos el atentado a la redacción de "El País" en nombre de la "Triple A". Las próximas acciones serán de más envergadura, y entran en una campaña contra ciertos sectores de la prensa. Los próximos objetivos son "El País" y "Cambio 16". Alianza Apostólica Anticomunista».

AMENAZA DE BOMBA EN EL EDIFICIO "ARRIBA"

MADRID, 30. (Pyresa). — Poco después de haber hecho explosión el artefacto de «Goma-2» colocado en el diario "El País", y que ha ocasionado tres heridos, dos de ellos de gravedad, se recibió una llamada en la centralita del edificio "Arriba", donde se encuentran los servicios centrales de Medios de Comunicación del Estado, el diario "Arriba" y la agencia "Pyresa" y el diario "Marca", de que otro artefacto igual al colocado en "El País" iba a explotar.

Avisada la Policía, ésta acudió inmediatamente, junto a un grupo de artificieros, ordenando desalojar algunos de las plantas y procediendo a continuación a una minuciosa inspección en la que, afortunadamente, no fue encontrado el artefacto. El Gobernador Civil de Madrid, señor Rosón, ha aconsejado a los medios de comunicación, especialmente a diarios y agencias, que presten especial atención a las cartas y paquetes que se recibían, avisando inmediatamente a la Policía, en caso de que apareciera alguno con aspecto sospechoso.

ESTADO DE LOS HERIDOS

MADRID, 30. (Efe). — Dos de los heridos en el atentado al diario "El País" de esta mañana, Juan Antonio Sampedro y José Andrés Fraguas, continúan en estado grave dentro de la natural evolución postoperatoria, según un parte médico facilitado esta noche en la residencia sanitaria Francisco Franco, donde se encuentran internados. El otro herido, Carlos Barranco, ha pasado a su domicilio. El parte facultativo es el siguiente: «Aunque la situación clínica sigue siendo muy grave, podemos considerar como normal en las horas siguientes a su intervención y aunque la situación hemodinámica de ambos pacientes se puede considerar como normal, el paciente José Andrés Fraguas necesita la asistencia ventilatoria de un respirador, dadas las graves lesiones pulmonares sufridas».

AMENAZA DE BOMBA EN EL PERIODICO

BARCELONA, 30. (Efe). — Esta noche, sobre las doce menos cuarto, se recibió una llamada telefónica en la sede de "El Periódico", que anunció la colocación de una bomba en el mismo. Ante ello, los locales del diario fueron desalojados. A las doce de la noche, los efectivos policiales procedían a realizar una inspección de los locales.

TERRORISMO CONTRA LA DEMOCRACIA

Las fechas que han servido de hitos para los acontecimientos más significativos hacia la democracia se han visto marcadas por uno o varios atentados terroristas y la de la aprobación del texto constitucional por las Cortes tampoco se ha librado. La víctima hoy ha sido el diario "El País", en un nuevo atentado contra los Medios de Comunicación Social, el cuarto en esta etapa de transformación democrática, tras el sufrido por el semanario "El Pápu", el asesinato de José María Portell y el atentado contra "Diario 16". Una docena de atentados o de oleadas de ellos han jalado el comienzo o el fin de sucesivas etapas democráticas desde que en septiembre del 76, coincidiendo con el comienzo de los debates sobre la ley para la reforma política, ETA asesinase al Presidente de la Diputación de San

AMENAZA DE BOMBA EN EL EDIFICIO "ARRIBA"

MADRID, 30. (Pyresa). — Poco después de haber hecho explosión el artefacto de «Goma-2» colocado en el diario "El País", y que ha ocasionado tres heridos, dos de ellos de gravedad, se recibió una llamada en la centralita del edificio "Arriba", donde se encuentran los servicios centrales de Medios de Comunicación del Estado, el diario "Arriba" y la agencia "Pyresa" y el diario "Marca", de que otro artefacto igual al colocado en "El País" iba a explotar.

AMENAZA DE BOMBA EN EL EDIFICIO "ARRIBA"

MADRID, 30. (Pyresa). — Poco después de haber hecho explosión el artefacto de «Goma-2» colocado en el diario "El País", y que ha ocasionado tres heridos, dos de ellos de gravedad, se recibió una llamada en la centralita del edificio "Arriba", donde se encuentran los servicios centrales de Medios de Comunicación del Estado, el diario "Arriba" y la agencia "Pyresa" y el diario "Marca", de que otro artefacto igual al colocado en "El País" iba a explotar.

Avisada la Policía, ésta acudió inmediatamente, junto a un grupo de artificieros, ordenando desalojar algunos de las plantas y procediendo a continuación a una minuciosa inspección en la que, afortunadamente, no fue encontrado el artefacto. El Gobernador Civil de Madrid, señor Rosón, ha aconsejado a los medios de comunicación, especialmente a diarios y agencias, que presten especial atención a las cartas y paquetes que se recibían, avisando inmediatamente a la Policía, en caso de que apareciera alguno con aspecto sospechoso.

Hoy, las Cortes aprobarán el texto Constitucional

(Viene de la primera)

terminó su trámite y Fernández de la Mora, que no asistió por hallarse accidentado, dijo que pensaba hacer lo mismo. Otros dos diputados, pertenecientes ambos a Esquerra Republicana, los señores Barrera y Arana, previsiblemente se abstendrán, puesto que su partido se ha pronunciado por la abstención; finalmente, el diputado Letamendia Belzunce, de Euzkadi Eskerra, votará en contra. Si no hay muchas ausencias, la Constitución pasará por el Congreso superando el cabo de los trescientos votos. Los grupos parlamentarios de UCD, socialistas, comunista, socialistas de Cataluña y minoría catalana votarán a favor.

En cuanto al Senado, los votos en contra pueden ser los de Bandres, de Euzkadi Eskerra y quizá de Xirriñes. Las abstenciones, no serán muchas más en principio, aunque con los senadores nunca se sabe.

En el Senado se producirá un debate previo, con tres intervenciones a favor y otras tantas en contra, después de que el Presidente de las Cortes y senador de designación real, señor Hernández Gil, haga una defensa del dictamen de la comisión mixta. En el Congreso, sin embargo, no habrá debate, pero sí explicación de voto.

En el referéndum los de 18 años votarán

Una vez aprobado por las Cortes, el proyecto de constitución será sometido a referéndum en una fecha que oscila en torno al 6 de diciembre y cuya decisión formal corresponde de al Consejo de Ministros. El Consejo, que se reunirá probablemente el próximo viernes, adoptará, según fuentes dignas de crédito, la decisión de que los jóvenes mayores de dieciocho años puedan votar la Constitución, mediante el trámite de un real decreto ley. Esta decisión que ha recibido ya el visto bueno de los principales partidos políticos, ha sido también aprobada, según parece por la Junta Electoral Central; en virtud de ella alrededor de un millón y medio de jóvenes, comprendidos entre los 18 y los 21 años podrán hacer uso del derecho al sufragio.

Terrorismo contra la democracia

Las fechas que han servido de hitos para los acontecimientos más significativos hacia la democracia se han visto marcadas por uno o varios atentados terroristas y la de la aprobación del texto constitucional por las Cortes tampoco se ha librado. La víctima hoy ha sido el diario "El País", en un nuevo atentado contra los Medios de Comunicación Social, el cuarto en esta etapa de transformación democrática, tras el sufrido por el semanario "El Pápu", el asesinato de José María Portell y el atentado contra "Diario 16". Una docena de atentados o de oleadas de ellos han jalado el comienzo o el fin de sucesivas etapas democráticas desde que en septiembre del 76, coincidiendo con el comienzo de los debates sobre la ley para la reforma política, ETA asesinase al Presidente de la Diputación de San

Sebastián, a su chófer y a tres miembros de su escolta. El atentado contra "El País" ha sido reivindicado por el GRAPO, a quien se atribuye los secuestros de Oriol y Villacusa, coincidiendo con la aprobación de la ley para la reforma política y referéndum del 15 de diciembre del 76; el atentado contra dos guardias civiles en Barcelona, en vísperas de las elecciones; el asesinato del capitán Herguedas, cuando se iniciaban las conversaciones para los pactos de la Moncloa y el del Director General de Prisiones, poco antes de que comenzasen los debates constitucionales en el Congreso.

ETA, por su parte, que también reivindicó hoy la muerte de Otaiz Mielena, hallado ametrallado esta mañana, participó igualmente en la ola de atentados que coincidían con eventos políticos: el secuestro de Ybarra y una oleada de bombas, con el período preconstitucional; el asesinato del Presidente de la Diputación de Vizcaya, cuando se gestan los pactos de la Moncloa, amén de otra larga serie de atentados que culminaron con el asesinato del general Sánchez Ramos y su ayudante, justo el día que terminó el debate de la Constitución en el Congreso.

SAN SEBASTIAN, 30 (Efe). Un artefacto explosivo que contenía cuatro kilos de amoníaco ha sido desactivado por el Equipo de Desactivación de Explosivos (EDE) en unas obras de un edificio en construcción situado en la falda del Monte Uría.

Sobre las seis de la tarde se recibió una llamada en el 911 de San Sebastián para dar cuenta de que había un extraño objeto adosado a las citadas obras. Se personó un grupo de especialistas que comprobaron se trataba de un olla express que contenía un artefacto explosivo con un dispositivo eléctrico conectado a un reloj.

La obra en construcción pertenece a "Inmobiliaria Iruarza", cuyo propietario sufrió hace poco un intento de secuestro. Hace algunas semanas explotó otro artefacto en unas obras que en principio se creyó pertenecía a la misma inmobiliaria, pero que luego se comprobó que no era así.

MANIFESTACION CONTRA TERRORISMO

BARCELONA, 30 (Pyresa). — El próximo día 10 tendrá lugar en Barcelona una manifestación contra el terrorismo, convocada

por 12 partidos y centrales sindicales.

Los convocantes son la coalición Entesa dels Catalans, Partit dels Socialistes, Partit Socialista Unificat, Convergència Democràtica, Unió de Centro Democràtic, Partit del Treball, Jrganització Revolucionaria de Treballadors, CC. OO., UGT, USO, CSUT y SU.

REIVINDICAN ATENTADO Y ANUNCIAN NUEVAS ACCIONES

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 30 (Efe). — El grupo autodenominado "Frente Armado Nacional" ha reivindicado el atentado perpetrado contra la librería "Follas Novas", de Santiago de Compostela mediante una llamada anónima recibida en la emisora "Radio Galicia".

El comunicante anónimo dijo a la emisora "les llamo en nombre del Frente Armado Nacional para reivindicar el atentado contra la librería "Follas Novas". Esta es la primera de una serie de acciones que próximamente llevaremos a cabo. Arriba España".

Los cristales de los escaparates principales de la mencionada librería fueron rotos ayer a la drillazos.

APROBADO EL RÉGIMEN PREAUTONÓMICO PARA LA REGIÓN CASTELLANO-MANCHEGA

MADRID, 30. (Efe). — La Comisión de Urgencia Legislativa de las Cortes ha aprobado por unanimidad el régimen preautonómico de Real Decreto-Ley por el que se aprueba el régimen preautonómico para la región Castellano-Manchega.

Por mayoría, la Comisión estimó asimismo la urgencia de otro proyecto de Real Decreto-Ley, referido a política de viviendas de protección oficial correspondiente al Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo.

En la preautonomía Castellano-Manchega quedan incluidas, según este proyecto de Decreto-Ley, los municipios que integran las provincias de Albacete, Ciudad Real, Cuenca, Guadalajara y Toledo, sin perjuicio de lo que se señala en la disposición adicional.

En esta disposición adicional se dice que la provincia de Madrid, previo acuerdo de la mayoría de sus parlamentarios con la Junta de Comunidades (órgano preautonómico de la región), podrá incorporarse ulteriormente a la región Castellano-Manchega en condiciones de absoluta igualdad con las demás provincias.

El Decreto-Ley sobre viviendas de protección oficial fue aprobado con el voto favorable de los representantes de UCD y el voto en contra de los dos representantes socialistas. El presidente de la Comisión y de las Cortes, Antonio Hernández Gil, se abstuvo. No asistieron los señores Ramallo, de UCD, y Arana, del Grupo Mixto del Congreso.

Entre otras cosas, este Decreto-Ley fija las disposiciones que se aplicarán para la construcción, financiación, uso, conservación y aprovechamiento de las viviendas de protección oficial, dentro de una única categoría.

Este tipo de viviendas, según proyecto de Decreto-Ley, tendrán una superficie máxima de 90 metros cuadrados y habrán de cumplir las normas de calidad que se señalan en las disposiciones de desarrollo que se fijen en su día.

El régimen legal para uso, conservación y aprovechamiento de las viviendas será de treinta años a partir de su construcción. Podrán ser promotores las personas, físicas o jurídicas, con o sin ánimo de lucro, y usuarios solamente las personas físicas.

Se establece asimismo una ayuda económica personal en favor de los adquirentes que cumplan los requisitos que se establezcan en las normas de desarrollo y se fija finalmente un régimen de sanciones administrativas para los casos de infracciones de las que se tipifica en el Decreto-Ley.

Incidentes en la manifestación antiterrorista



BILBAO. — La manifestación antiterrorista convocada por el PNV para la tarde del sábado en Bilbao, a la que se habían sumado otros partidos, se dio por finalizada cuando no había cubierto la totalidad del recorrido previsto, al conocerse los incidentes que se estaban registrando en el Paseo del Arenal, a fin de evitar posibles incidentes con los participantes de la segunda manifestación, organizada por Herri Batasuna. En la foto, pancarta que encabezaba la manifestación del PNV, en la que se puede leer "Por una Euzkadi libre y en Paz", tema de la manifestación. — (Telefoto EFE)

EXTRANJERO

LUXEMBURGO: Reunión de ministros de Energía de la CEE

Decisión de incrementar las exportaciones comunitarias de carbón

LUXEMBURGO. (Del enviado especial de Pyresa, Andrés Kramer).

Los ministros de la Energía de los nueve países miembros del Mercado Común, celebraron hoy un consejo en el centro europeo de Kirchberg (Luxemburgo), para definir las relaciones con los países en vías de desarrollo, en el sector energético, y los objetivos a largo plazo de la Comunidad Europea en cuanto a reducción de importaciones de petróleo, desarrollo de nuevas fuentes energéticas y ahorro general.

«El programa definitivo de nuestro horizonte para la década de los 80, será aprobado en la sesión de diciembre», declaró Otto Von Lambsdorff, ministro alemán de Economía y presidente en funciones del consejo comunitario.

Los «Nueve» aprobaron, al mismo tiempo, un fondo de 39 millones de unidades de cuentas (casi 4.000 millones de pesetas) para financiar operaciones comunitarias de investigación de riquezas petrolíferas. Gran Bretaña, único productor de petróleo comunitario, podría ser el país más beneficiado, aunque es el más reservado para aceptar la definición de una política común energética.

Se decidió incrementar las exportaciones comunitarias de carbón y, cara al futuro, desarrollar otros sectores como fijaron los jefes de Estado o de Gobierno de la CEE, en su última «cumbre» europea, del pasado 6 y 7 de julio, en la ciudad alemana de Bremen.

En contra de lo esperado no se aprobó una declaración política comunitaria que, siempre en el tema energético, defina la postura de los «Nueve» ante la política de los Estados Unidos y la OPEP (Organización de Países Exportadores de Petróleo).

USA debe rebajar las compras

A nivel de Comisión Europea, aunque no de Consejo de Ministros, Guido Brunner, responsable de la política energética, señaló que Washington debe disminuir sus importaciones de petróleo, como anunció el propio presidente Carter, en el curso de la última «cumbre» de las siete potencias económicas occidentales, de julio pasado en Bonn. Mientras los Estados Unidos no rebajen sus compras de petróleo, no habrá equilibrio de su balanza comercial ni recuperación del dólar, señalan fuentes de la Comisión Europea.

Siempre, según Guido Brunner, los países de la OPEP, que celebrarán su próxima reunión el 16 de diciembre, en Abu Dhabi (Emiratos Árabes Unidos), no deben aumentar el precio del petróleo. Las razones del señor Brunner son que la situación actual del mercado de hidrocarburos, caracterizado por una gran oferta, debe inclinarse a la OPEP a la moderación. Cita, sin embargo, que es posible un aumento del precio del «oro negro» del orden del 5 al 15 por cien, según gane la línea moderada (Arabia Saudita) o la línea dura (Argelia), de la OPEP.

Al margen de la reunión de ministros europeos responsables de la energía, en el mismo centro europeo de Kirchberg, se celebra un Consejo de Ministros de Agricultura, cuyas conclusiones se esperan para el martes. En el orden del día destaca el documento destinado a ayudas CEE para el desarrollo de las regiones agrícolas meridionales de la Comunidad («Mezzogiorno», italiano y «Midi», francés), como primer paso a reformas estructurales que permitan una mejor adaptación de estas zonas al proceso de ampliación comunitaria, que culminará en su día con la entrada de Grecia, España y Portugal.

Los ministros dimisionarios son el de Justicia, Mohammed Baheri, y el de Estado para Asuntos Ejecutivos, Manoucheh Azmun. El Primer Ministro Jaafar Sharif-Emami ha nombrado a Hossein Najafi Ministro de Justicia y a Mostafá Páidar Ministro de Estado, dice un comunicado oficial.

ONCE MUERTOS EN UN TUMULTO

Dimiten dos ministros iraníes

La oposición, decidida a poner fin a la dinastía Pahlevi

TEHERAN, 30. (Efe-Reuter). — Dos ministros del Gobierno iraní, nombrado hace dos meses, dimitieron hoy entre la violencia y agitación callejera generalizada en la peor crisis política que atraviesa el país desde hace 25 años.

Los ministros dimisionarios son el de Justicia, Mohammed Baheri, y el de Estado para Asuntos Ejecutivos, Manoucheh Azmun.

El Primer Ministro Jaafar Sharif-Emami ha nombrado a Hossein Najafi Ministro de Justicia

y a Mostafá Páidar Ministro de Estado, dice un comunicado oficial.

Con Baheri y Azmun son ya cuatro los ministros que abandonan el Gabinete de «reconciliación nacional» formado por Sharif-Memami el pasado 27 de agosto.

Aunque ninguno de los dos ministros han hecho declaración alguna en cuanto a los motivos de su dimisión, Azmun reveló antes de que se hiciera público el comunicado que la había presentado hace cinco días. La dimisión de Baheri, sin embargo, ha producido sorpresa.

Los problemas que acosan al Gabinete han provocado rumores generalizados en el sentido de que podría dimitir. Pero, el Ministro de Información, Mohammad Rezaemeli-Therani, declaró ayer que ni siquiera consideraba esa posibilidad y que el Gobierno continuará su «muy difícil tarea».

IMPORTANTES DECISIONES DE LA OPOSICION

PARIS, 30. (Efe). — La oposición al Sha de Irán tomó en París este fin de semana importantes decisiones sobre una acción común, señaló hoy en París un portavoz del «Frente Nacional Iraní».

El Secretario General de este «frente», Karim Sandjabi, se reunió el domingo por la noche con representantes de diferentes tendencias de la oposición política y religiosa iraní para tratar de establecer una estrategia común.

La conclusión fundamental de esta reunión fue la determinación de «perseguir la lucha para poner fin a la dinastía Pahlevi».

Sandjabi se entrevistó también a solas con el Ayatollah Jomeini y le reconoció como jefe eminente, respetado, y obedecido por el pueblo del Irán.

En una declaración ulterior, el Secretario General del «Frente Nacional Iraní» aseguró que «una sola palabra de este jefe religioso puede poner a lán en estado de agitación y revuelta».

ONCE MUERTOS EN UN TUMULTO

TEHERAN, 30. (Efe-Afp). — Un tumulto producido hoy tras enfrentamientos entre partidarios y adversarios del régimen, en Pahlevi, arrojó el balance de once muertos, informó «Radio Teherán».

Violentas manifestaciones se produjeron también en otras ciudades del país, a lo largo del día.

Entrevista ARAFAT-GROMYKO

MOSCU, 30. (Efe). — El presidente del Comité Ejecutivo de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Yasser Arafat, ha sido recibido hoy por el ministro de Asuntos Exteriores de la URSS, Andrei Gromyko.

Asistieron también otros miembros de la delegación palestina que llegó a esta capital ayer, día 29.

Según la agencia «Tass», fueron tratados los problemas de la situación en el Medio Oriente y las tareas de la lucha por una solución justa del problema palestino en el contexto del arreglo general del conflicto del Medio Oriente.

La agencia soviética subraya el carácter amistoso y cordial de dicha entrevista, así como el mutuo entendimiento de los interlocutores.

Reanudación informal de las conversaciones árabe-israelíes

Los ministros árabes de Exteriores preparan la cumbre de Bagdad

WASHINGTON, 30. (Efe). — Las conversaciones sobre el tratado de paz bilateral entre Egipto e Israel se reanudaron hoy informalmente entre los dos delegaciones, pero se desconoce de momento cuándo se celebrará una nueva reunión tripartita formal en la Blair House.

El Ministro de Defensa egipcio, Hassan Ali, jefe de la delegación de su país, se entrevistó anoche con su colega Moshe Dayan de Israel, que preside el equipo de Tel Aviv y hoy lunes, ambas delegaciones se reunieron por separado con el Secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance.

Un portavoz israelí manifestó que «no existe crisis» y que las negociaciones del tratado continúan su curso sin recesa y con esperanzas de acuerdo.

El lunes comenzaron también sus trabajos dos comisiones egipcio-israelíes tendientes a tratar los temas del petróleo del Sinaí y las relaciones económicas que se establecerán entre los dos países cuando se firme el tratado de paz y se retiren las tropas judías del Sinaí.

El Gobierno Carter, que hizo público hace días su desacuerdo con las declaraciones israelíes sobre la continua expansión de las colonias, en Cisjordania, estudia hoy la respuesta enviada por el Primer Ministro Begin a petición de Carter para que aclare la postura de su Gobierno en ese terreno.

En medios diplomáticos se comenta que Begin mantiene la postura anterior de que los judíos tienen derecho a establecerse en los terrenos bíblicos de Judea y Samaria y que los EE. UU. deberían no insistir más en el tema en medio de las delicadas negociaciones sobre el Sinaí.

Pero tanto Sadat como Carter desean que el tratado bilateral que se negocia aparezca ligado a los futuros desarrollos de paz en el Sinaí con los de la margen occidental del Jordán y el problema palestino.

Dayan y Weizman se entrevistaron el domingo por la noche con Ali y Ghali y al parecer trataron del tema del segundo acuerdo de Camp David (Cisjordania y Gaza).

En Washington, por otra parte, se sigue con interés el desarrollo de la cumbre árabe en Bagdad esta semana y los intentos de los moderados como Arabia Saudita y Jordania de que de ella no salga un nuevo aislamiento para el Presidente Sadat y sus esfuerzos en pro de la paz en la región.

CONFERENCIA PREPARATORIA DE LA CUMBRE DE BAGDAD

BAGDAD, 30. (Efe-Ap). — Una conferencia de ministros de Asuntos Exteriores árabes se ha inaugurado hoy en Bagdad con objeto de preparar la agenda que regulará la cumbre anti-Camp David que dará comienzo el próximo jueves.

Los ministros de Asuntos Exteriores dejarán a un lado los temas secundarios y «se concentrarán en la adopción de una resolución unificada contra los acuerdos de Camp David», informa un artículo de fondo aparecido en «Al Thawra», el diario oficial del partido Baath, actualmente en el poder en Iraq.

La agenda que será propuesta a la reunión en la cumbre de los ministros de Asuntos Exteriores les permitirá «reestablecer el equilibrio estratégico en la región árabe e impulsar su firmeza ante el actual desafío», añade el diario.

Pueden cambiar las perspectivas en el Mogreb

BUMEDIAN Y BURGUIBA, HOSPITALIZADOS

PARIS, 30. (Efe). — Las perspectivas políticas del Mogreb (norte de África) pueden variar a causa de la enfermedad de los «hombres fuertes» de Argelia y Túnez, hospitalizados fuera de sus respectivos países para tratamiento.

Los comentaristas franceses especializados en cuestiones norteafricanas resaltan hoy este hecho, debido al papel preponderante de ambos dirigentes en la política de sus respectivos países, tanto por su calidad de líderes históricos como por haber creado sendos partidos únicos.

El presidente argelino Huari Bumedian se halla en una clínica de Moscú, víctima de una afección viral que va mejorando, y su ausencia de la vida política desde hace más de dos semanas da lugar a muchas especulaciones y rumores.

Por su parte, el presidente tunecino Habib Burguiba está internado en el hospital universitario de Bonn para seguir exámenes médicos por dolencias no conocidas oficialmente.

Bajo el título de «dos relevos que prevén», el diario conservador parisiense «Le Figaro» publicó hoy un editorial en el que estima que si estos líderes desaparecen de la vida política, cambiará de manos el poder en su totalidad.

No cree este diario, ni los demás en París que estudian la sucesión en Argelia y en Túnez, que vayan a ser distintos después de Bumedian y Burguiba los regímenes políticos que imperan en cada una de estas naciones.

Pero opinan que pueden darse importantes giros en las políticas respectivas de las antiguas colonias francesas aún siguiendo en lo esencial las líneas maestras actuales.

Por su parte, «L'Aurore» (de izquierda) señala que en Argelia la estrella política ascendente es el ministro de Asuntos Exteriores, Abdelaziz Buteflika, inamovible en el gobierno desde la revolución.

LISBOA: MOTA PINTO INICIA LOS CONTACTOS OFICIALES

CARVALHO DOS SANTOS, nuevo Presidente del Parlamento

LISBOA, 30 (Efe). — El primer ministro designado, Carlos Alberto Mota Pinto, inicia hoy lunes los contactos oficiales con visitas a la formación del cuarto Gobierno constitucional.

Delegaciones de los partidos Socialista (PS), Socialdemócrata (PSD) y Centrista (CDS) serán recibidas por este orden en el fuerte de Catalazete, residencia de verano del jefe de Estado cedido al efecto hasta que el nuevo «premier» ocupe su residencia oficial de San Bento en la que se encuentra todavía su antecesor, Alfredo Nobre de Costa.

Mañana martes será la vez de los partidos Comunista (PCP) y de la extremista «Unión Democrática Popular» (UDP).

Sin embargo, Mota Pinto recibió ya a título particular a algunas personalidades como Mario Soares, del «PS», Freitas do Amaral, del «CDS», Meneres Pimentel, del «PSD», Jorge de Miranda, miembro de la Comisión Constitucional, Santos Martins, ministro de Industria y Tecnología del gabinete Nobre de Costa, y el abogado Proença de Carvalho, ex-director del vespertino conservador «Jornal Novo», cambiará de manos el poder en su totalidad.

CREADA LA «UGT» PORTUGUESA LISBOA, 30 (Efe). — Cuarenta y tres sindicatos y tres federaciones crearon este fin de semana en Lisboa la «Unión General de Trabajadores» (UGT), nueva central sindical portuguesa.

Constituida a través de un consenso programático entre las tendencias sindicales reformistas afectas a los partidos Socialista (PS) y Socialdemócrata (PSD), la «UGT» pretende ser la primera alternativa válida a la poderosa «Confederación General de los Trabajadores Portugueses-Intersindical Nacional» (CGTP-IN), de inspiración comunista.

La Asamblea Constituyente de la nueva central sindical aprobó, además de la institucionalización de la «UGT», la declaración de

principios y los estatutos, y eligió a secretario instalador. El secretariado provisional tiene como objetivo principal organizar y convocar el primer congreso de la «UGT» fijado para los días 27 y 28 de enero de 1979 en la ciudad de Oporto.

NUEVO PRESIDENTE DEL PARLAMENTO

LISBOA, 30 (Efe). — El socialista Teófilo Carvalho dos Santos, de 72 años, ha sido elegido hoy presidente de la Asamblea de la República de Portugal, por 134 votos a favor y 84 en contra.

El veterano republicano y luchador anti-fascista sustituye en el cargo que equivale a «número dos» de la jerarquía del Estado al también socialista, Vasco de Gama Fernandes.

Aunque la votación fue secreta, se supone que los votos positivos corresponden a los diputados de los partidos Socialista (PS) y Comunista (PCP), al margen de las abstenciones.

Habrán votado en contra la mayoría de diputados del Partido Social-Demócrata (PSD) y del Centro Democrático Social (CDS).

Diez muertos al naufragar un barco italiano

ROMA, 30 (Efe). — Diez italianos han muerto ahogados en aguas del Mediterráneo, al naufragar la nave mercante «Nico Primo».

La embarcación había salido de «Eumicino», hacia Duba, en Arabia Saudita. La nave llegó a Duba, y de regreso a Italia fue sorprendida por una tempestad, que produjo el hundimiento de la nave.

Establecimientos

ALFREDO MONFORT

Comunica a sus clientes y amigos la reapertura de su local comercial el próximo día 2 de Noviembre

Zaragoza, 13 Teléfono 21 24 08

Castellón

TRAPEROS

"VIVIR DE LA BASURA"

"RECOGEMOS TODO LO QUE NOS CONVIENE"
"CADA AÑO GANAMOS MENOS".

TODAS las noches un puñado de hombres desollan la ciudad. La rastrean y escrutan con cuidado los montones de basura apartados en los orllos de las aceras. Ellos son los traperos. Miran y desglosan el material abandonado hasta que encuentran su materia prima, el cartón con el que van a ir tirando para vivir. Al que le van a «explorar» a tope para sacarse esos duros justos y seguir tirando.

Julión sólo tiene veintidós años y durante un buen puñado de horas —de nueve de la noche a cinco de la madrugada— recorre un itinerario ya conocido y apropiado para sacarle a la basura esos desechos de cartón y papel que le permiten vivir aunque «sin estridencias».

A Julión parece gustarle el trabajo. Sonríe continuamente y aparenta menos años de los que tiene. Se ha hecho amigo de los basureros y entre ellos existe la perfecta armonía de «dejarle vivir mutuamente». Durante toda su vida no ha conocido otra profesión y para él ser traperero es un oficio que le gusta, sin que le quite ni un miligramo de dureza.

Con la gorriilla calada y ropa muy usada sale el traperero a la calle. No le importa que los transeúntes le vean sucio «el trabajo es así y no puede «limpiarse»». Tampoco lleva guantes y sus manos ásperas, grandes y endurecidas hablan de lluvia y de mucho frío en invierno, porque el trajín es continuo.

A Julión le ha encantado que quiséramos hablar con él. Que la gente se preocupe de los que tienen oficios como éste. Ha aparecido el camión y nos ha respondido noblemente que hablará con nosotros todo el tiempo que sea necesario. Que no tiene prisa. Que se encuentra feliz contando cosas de su trabajo.

—A los dieciséis años empecé a trabajar de traperero. Los primeros años los viví con dos hermanos. Ahora como ellos se han casado sólo yo solo, porque estoy soltero y tengo que mantener a mis padres.

—¿Qué recoge un traperero?
—En principio lo que le conviene, porque tiene todos los restos de basura para él solo, pero bueno, hay que decir que



CON LOS OJOS BIEN ABIERTOS

—¿Qué cartón recoge un traperero?

—Sobre todo el de los grandes establecimientos, cajas... etc. Tenemos que tener buena vista sobre qué es lo que nos llevamos, porque no podemos cojer ni cartón con plástico, ni papel calco ni cartón mojado. Y de momento hay que tener los ojos bien abiertos para ir clasificando lo que nos encontramos por la calle.

—¿Qué haces con el cartón después?

—Venderlo. El cartón viejo se muele y sirve para hacer otra vez cartón.

—¿A cuánto se vende un kilo de cartón?

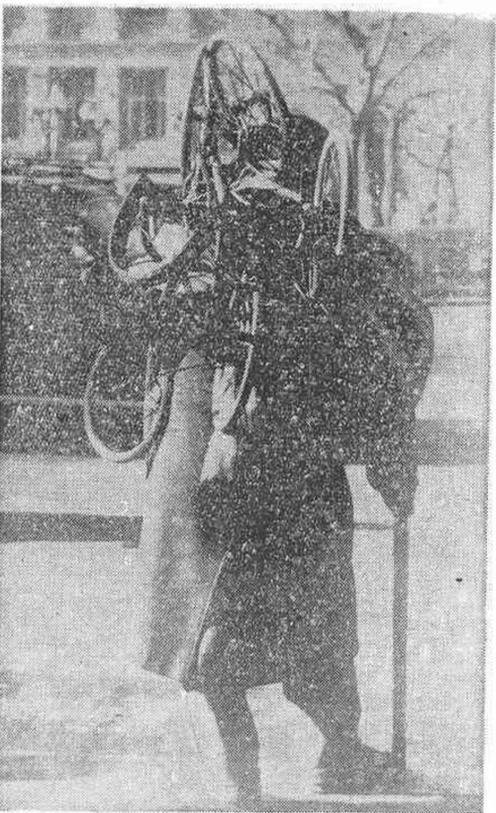
—¡Uy! Cada año la cosa está peor. Desde hace tres temporadas el precio no ha subido ni un céntimo. El kilo se vende a 2,80, mucho peor que hace ocho años, cuando yo empecé que se vendía a 3,50 o cuatro pesetas.

—¿Cuántos kilos recoges en una noche?

—De setecientos a ochocientos.

—¿Y el jornal que sacas?

—Es muy pobre, lo justo para alimentar a mis padres y



según están las cosas, de momento tengo que seguir aquí, porque lo que yo no quiero es que me falte para comer y no puedo andar de un lado para otro buscando trabajo y dejar esto, que es con lo único que puedo contar.

—¿Tiene el traperero problemas con los funcionarios del ayuntamiento?

—De vez en cuando. A ellos no les hace gracia que nosotros andemos a nuestra conveniencia y a los inspectores les gustaría cobrar algo por nuestros beneficios. Pero la cosa está en una cuerda floja. Cuando ellos rechistan nosotros nos llaman y por el momento no se ha levantado ninguna campaña triunfal.

"NO ME AVERGÜENZO"

—¿Quiénes son los que mejor os tratan?

—Los basureros. Se puede decir que somos grandes amigos y vivimos en perfecta armonía. Ellos nos dejan apartado lo que a nosotros nos interesa llevarnos y nosotros procuramos ayudarles en lo que podemos.

—¿Te avergüenza ser un traperero?

—No, en absoluto. No encuentro ninguna deshonra en mi trabajo. Yo gano una peseta honrada, aunque ande sucio entre la basura.

—¿Y qué opina la gente de vosotros?

—Nos tratan como lo más bajo que existe. No entienden que

PILAR DEL BURGO
(Fotos PYRESA)

FIEBRE DE ABEJAS ASESINAS

Las trabajadoras abejas, han dejado de ser para los americanos un «insecto himenóptero de la familia de los ápidos, dotado de aguijón venenosos», tal como las define el diccionario, para convertirse en diminutos seres mágicos y asesinos. En efecto, la opinión pública de los Estados Unidos ha quedado sumida en una particular psicosis tras el espectacular estreno de la película The Swarm (El enjambre) en 1.400 salas cinematográficas. Y no es aventurado afirmar que otro tanto ocurrirá en grandes sectores del público de los países en los que está prevista su próxima proyección, entre ellos, España. La película, sintéticamente, narra la invasión de una ciudad americana por millones de abejas que destruyen todo a su paso, como poseídas por un extraño afán de acabar con el género humano.

Una base científica

Pero la película hubiera sido un film más de los tantos de tema catastrófico como La Aventura del Posidón o El coloso en llamas, que también fueron dirigidas por Irwin Allen, si no fuera porque se trata de un hecho real, apenas recreado en la ficción.

Todos los años, por esta época, cuando las fuertes temperaturas comienzan a asolar las zonas tropicales de Sudamérica, millones de abejas procedentes del Brasil invaden regiones de Venezuela, Colombia, Perú, Bolivia, Guyana, Brasil y el norte de Argentina.

A su paso, atacan pequeñas poblaciones y llegan a matar par a la Organización de Estaciones animales de granja. Cada año que pasa, por la excepcional capacidad de asimilación que tienen todos los insectos, se hace necesario cambiar las fórmulas de venenos y fumigantes. Aún así, su resistencia es cada vez mayor, y ya el año pasado se detectaron pequeños grupos en el norte de Chile, lo que significa que con su fortaleza han logrado atravesar esa barrera natural que es la Cordillera de los Andes.

El tema ha llegado a preocupar a los americanos, que puso en marcha un proyecto de Genética y Biología para estudiar la forma de solucionar un problema preocupante.

La naturaleza domina al hombre

No es la primera vez que el hombre se da de narices al intentar dominar la Naturaleza y ponerla a su servicio. Hay leyes que todavía no conocemos y su alteración puede provocar consecuencias irreparables. Y tampoco es la primera vez que el cine se ocupa de un tema como éste. Lo que podríamos definir como la «crisis» que se toman algunos seres de la Naturaleza, ya fue enfocada

este oficio requiere el «guarros», porque estamos todo el día entre parquería. De todas formas, yo estoy muy contento de poder trabajar y vivir del cartón. Mucha más deshonra me parece robar para tener que llevarse algo a la boca. Mire, yo estoy a gusto porque nunca me ha faltado una peseta. Muchos parados se podían dedicar a recoger el cartón y por lo menos sacarian para comer, pero nadie piensa en estos trabajos «sucios y desagradables».

Que sí. Que Julión está la mar de satisfecho de ser un «currante» del cartón. De esos que ya se ven tan poquitos. De esos que siendo tan jóvenes tienen tan clara la idea de que «viva la subsistencia» aunque sea a costa de ir hecho un «cromo» y con las manos como ascuas. Pero él se siente honrado consigo mismo, y no le duele ni lo más mínimo que le considere como uno de los estratos sociales más bajos.

Y mientras tanto, sigue teniendo la sonrisa a flor de piel y trepa inconsciente de la acera al camión y del cubo al furgón. Sin embargo todavía resuenan en los tímpanos su frase eréctico lo que me conviene». Y no debe ser para menos, cuando veo que el camión de Julión, el traperero, está salpicado con algunas cajas de verduras que ha ido seleccionando de un cubo y de otro, de un mercado y de alguna frutería.

—¿Y estas cajas para qué las llevas?
—Es que en mi casa tengo veinticinco cabras y de paso que recojo una cosa me preocupo de que a ellas tampoco les falte qué comer.

CURANDERO EN CASA DE MEDICO de "EL DECAMERON"

RESUMEN DE LO PUBLICADO: Una bella moza, esposa de un viejo médico, encuentra remedio para su mal en la persona de Ruggeri. Cierta noche éste comete el error de beber una droga adormecedora, bajo cuyos efectos cae en un sueño aparentemente mortal. La bella paciente le encierra en un arca, intentando defender su reputación. Pero el arca es robada por dos usureros. Ruggeri abandona el encierro a oscuras, ignorando que se halla en la habitación de dos mujeres casadas.



10.—Ruggeri prefirió callar, al no reconocer las voces. Entonces ellas llamaron a sus maridos, que no las oyeron, por dormir profundamente. Haciendo acopio de valor abandonaron la cama y llegaron a la ventana, desde donde vieron al joven. «¡Al ladrón, al ladrón!», vociferaron hasta despertar al vecindario. Los dos usureros y varios hombres más persiguieron y capturaron al pobre Ruggeri. Como todos los presentes le tenían por un malvado, diéronle martirio, y confesó haber pretendido robar. Aquellas palabras permitieron al magistrado condenarle a morir en la horca.



11.—A la mañana siguiente corrió por Salerno la noticia de la captura de Ruggeri. Al llegar a sus oídos, la dama y su criada se sintieron confundidas. La enferma de mal natural casi enloqueció de dolor en eso llegó el viejo cirujano, y al encontrar casi vacía la garrafa, originó un gran escándalo. Su esposa no tardó en saber los efectos adormecedores del agua, lo cual le hizo entender por qué creyó muerto a Ruggeri. Horas más tarde la criada le trajo las peores noticias del joven, pero también se enteró de cómo pudo el arca llegar a casa de los usureros.



12.—La dama recurrió a toda la influencia que ejercía sobre la criada, y hasta la convenció de que mintiese para salvar al joven inocente. Así el viejo cirujano tomó parte en el plan bajo el cebo de esta confesión: «Señor, perdonad el mal que os he hecho, pues por amar demasiado a Ruggeri d'Airolli le entregué mi virtud en vuestra casa, y también le di a beber la prodigiosa agua que ordenasteis preparar. El profundo sueño de mi amado le ha llevado al pie del patíbulo. Suplico de vuestra reconocida bondad que me perdonéis y le ayudéis a él».

Guión: Antonio A. ARIAS
Dibujos: Juan J. AGUILAR
(Continuará)

RAIMUNDO FOSCA
(Fotos PYRESA)

Esta vez hubo contrataque

Valioso empate del Castellón en Murcia

Buen partido de TONIN, autor del gol, y prometedor debut de BAYARRI

La reincorporación de Racic dió una nueva seguridad a la defensa

FICHA TECNICA

Murcia, 1 (Lillo) — Castellón, 1 (Tonin).

ALINEACIONES

MURCIA: Cuenca, Martín Santos, Artero, Vidana, Camino. — Sinarro, Lillo, García Murcia. — Joaquín, Álvarez y Pelegrín.

CASTELLÓN: Racic, Verdú, Subirats, Pino, Chinchilla. — Adalberto, Ribes, Luis. — Tonin, Cabrera y Bayarri.

Sustituciones: En el segundo tiempo, a los 13 minutos, Chuchi García substituyó a Álvarez y a los 36, Llopis a Cabrera.

Árbitro: Sánchez Molina, del Colegio Castellano. Arbitraje con matiz casero, tan casero que no se fue ovacionado por el público en varios momentos, cosa insólita ya en un campo de fútbol. Señaló injustificadamente una falta al Castellón dentro del área, sancionada con libre indirecto, que motivó el gol de los locales. Amonestó a Pino por agarrar a Álvarez, cuando se escapaba el ariete pimentonero; a Bayarri, por protestar, y a Artero por hacer objeto de una dura entrada a Ribes.

INCIDENCIAS

Buena entrada en La Condomina, aunque sin llegar al lleno. La nueva tribuna supone un incremento notable en el aforo del recinto. Buen ambiente para el equipo local, que fue recibido con grandes aplausos por su victoria de una semana antes en El Ferrol.

El Murcia lanzó 10 saques de esquina, 5 en cada tiempo, por 7 el Castellón, 2 en la primera parte y 5 en la segunda.

GOLES

1-0.—Minuto 37.—Libre indirecto dentro del área castellanense por supuesta falta a Lillo. Se saca en corto y este mismo jugador dispara a puerta, batiendo a Racic.

1-1.—Minuto 7, del segundo tiempo. En un rápido contrataque del Castellón es To-

nin quien con mucha habilidad dentro del área, y a pesar de la presencia de dos defensores junto a él, consigue llevar el balón a la red de un disparo fortísimo y desde muy cerca.

OTRAS JUGADAS DESTACADAS

18 minutos.—Balón largo de Cabrera a Verdú, incorporado al ataque y cuyo disparo sale desviado.

28 m.—En un rápido contrataque hay un balón lanzado hacia el área murciana hacia el que corre Cabrera, pero llega antes el portero local, que despeja con el pie.

35 m.—Jugada muy similar a la anterior, con pase en profundidad de Luis a Cabrera.

47 m.—Libre directo cerca del área local. Tira Luis y el balón sale fuera rozando el poste.

51 m.—Fallo definitivo que permite situarse a Álvarez con el balón sólo ante Racic, que sale muy bien a cubrir puerta y el delantero tira el balón fuera, ganándose la ruidosa protesta del público.

57 m.—Buena jugada entre Bayarri y Cabrera, que hacen perfectamente la pared, con remate final del argentino que el portero Cuenca despeja a córner con la mano. Sin duda fue ésta la jugada más brillante del partido.

67 m.—Fallo tremendo de un defensa del Castellón que sorprende a los propios atacantes locales y pierden con ello una excelente oportunidad.

76 m.—Pase en profundidad de Bayarri a Ribes, despejando el portero con el pie fuera de su área.

77 m.—Contrataque rápido de Tonin, con pase largo a Chinchilla, incorporado al ataque por su banda, y el disparo del defensa sale fuera.

80 m.—Un fallo defensivo dentro del área, permite que Joaquín se quede solo ante Racic, cuya salida evita el gol, al rebotar el balón en su cuerpo. Un posterior remate de García Murcia, en unos instantes de gran barullo ante la puerta castellanense, saldría finalmente fuera. Fue una oportunidad de oro para el Murcia.



El gol murciano, con la defensa estática

en una espléndida jugada muy bien llevada entre Bayarri y Cabrera, con remate de éste último desde muy cerca que el portero despejó a córner. Quiere esto decir que el resultado es absolutamente justo, teniendo en cuenta los merecimientos de ambos equipos.

SEÑORITA

¿Usa usted gafas? Óptica PELAEZ le proporcionará la montura más moderna. Colón, 31.

El Castellón, hasta el momento, en sus desplazamientos había causado una impresión muy pobre, salvo en Granada donde opuso una defensiva a ultranza que le permitió mantener el empate inicial. Pero en Sabadell, por ejemplo, frente a un equipo inseguro y con la moral por los suelos, fue derrotado con toda claridad y sin paliativos como consecuencia de una actuación de la más desastrosa. Y es que los castellanenses, hasta ahora, se habían mostrado ineficaces en el aspecto ofensivo, como la demuestra el hecho de que a estas alturas sólo tengan cinco goles a favor, tres de los cuales se los endosaron al calista Barcaldo en la única victoria conseguida por nuestra titular. En La Condomina, sin embargo, la impresión fue totalmente distinta, con un planteamiento defensivo, es cierto, pero sin renunciar nunca a las posibilidades de contrataque que pudieran presentarse. Los «puntos» esta vez fueron puntos de verdad, con un Tonin que nos recordó a sus mejores partidos, siempre dispuesto para sorprender al contrario con audacia y sin volver la cara. Y en cuanto a Bayarri, su debut fue muy afortunado, tanto que es muy posible que se haya ganado el puesto, y desde luego es bastante más eficaz que quien había venido ocupando esta demarcación con carácter de titular, al menos por lo visto hasta ahora. En el centro, Cabrera estuvo en su estilo, tuvo esos detalles de buen jugador que le son característicos y siguió sin ver puerta, desperdiciando una buena ocasión sobre todo, después de hacer lo más difícil que era situarse con el balón en inmejorable situación para intentar el disparo. El líneas generales, pues, funcionó el contrataque, se crearon ocasiones de gol, se forzaron nada menos que siete saques de esquina y, en cualquier caso, el Castellón hizo lo que tantas veces hemos deseado que hiciera en sus desplazamientos. No basta con defender simplemente, sino que además hay que contratar cuando la ocasión es propicia para ello.

En la primera parte los castellanenses se limitaron a defenderse ordenadamente frente a un Murcia que no andaba con demasiada seguridad, a pesar de que llegara a crear un par de ocasiones muy peligrosas para la meta de Racic. Los murcianos dominaron territorialmente, pero

Mediterráneo

ESPECIAL

DEPORTES

sobre su cabeza pendió siempre la amenaza del contrataque castellanense. Pero realmente hasta el descanso del partido fue más bien sosó y aburrido, como la mayoría de los que se ven cada domingo en este fútbol español de nuestros pesares. El



Sánchez Molina, que fue muy ovacionado

Murcia tuvo suerte al poder marcar el gol, gracias a una falta muy dudosa dentro del área castellanense. Y a este respecto hay que decir también que en el lanzamiento del castigo, los defensores castellanenses no anduvieron muy listos que digamos y su estatismo permitió, en cierto modo, como se observó después en las fotografías, que Lillo disparara a placer.

CABALLERO

Una gafa elegante para Ud. en Óptica Peláez. — Colón, 31.

En la segunda parte hubo un momento psicológico. En un minuto cambió totalmente el signo del partido. Fue cuando Álvarez, solo ante Racic, perdió una oportunidad de oro para marcar, y casi a renglón seguido el Castellón conseguía, por medio de Tonin, el tanto de la igualdad. Es decir, que de un posible

2-0, se pasó al empate a un gol en realidad. Esto debió influir en el cuadro local, como es lógico, y a partir de este momento el Castellón fue creciéndose cada vez más y creó algunas ocasiones, y especialmente la ya reseñada de Cabrera, que pudo decidir el resultado a su favor. Los castellanenses mandaron en el centro del campo y Tonin, junto con la constante patea de Bayarri, puso en serios aprietos a las líneas defensivas pimentoneras.

No es que vayamos a decir ahora que el Castellón hizo un gran partido, porque tampoco es eso. Pero sí hizo lo que debía y lo hizo bien, como corresponde a un equipo que juega en campo contrario. Es decir que jugó de la forma que más le convenía. No hay duda tampoco de que Racic, que tuvo una buena actuación, dio nueva confianza al sistema defensivo, en el que cumplió el debutante Chinchilla, sin desentender de Verdú y Subirats, y naufragó estrepitosamente el central Pino, con más voluntad que acierto. El centro del campo, como línea estuvo bien, aunque en tono menor Luis con respecto a Adalberto y Ribes. Y del ataque, ya hemos dicho antes que esta vez existió.

En resumen, una actuación muy estimable del Castellón que se llevó con toda justicia un punto de La Condomina frente a un Murcia que el domingo anterior había ganado en Ferrol y que aspiraba a consolidarse entre los primeros con los tres puntos positivos que contaban en su haber.

F. PASCUAL
(Fotos: LOPEZ)

REPRESENTANTE PARA CASTELLÓN

PRECISA IMPORTANTE EMPRESA DE ESTRUCTURAS METÁLICAS

SE REQUIERE
— Estar introducido en el campo de la construcción Arquitectos, Oficinas técnicas, etc.

SE OFRECEN
— Importantes comisiones e incentivos.

Los interesados deben dirigirse por escrito con referencias personales y profesionales a IRAIZOZ PUBLICIDAD S. A. Trav. San Juan Bosco, 7-1º Izda.— PAMPLONA, indicando en el sobre: Referencia REPRESENTANTE.

TALLERES CONFECCION CAMISERIA NECESITAMOS

PRODUCCION MINIMA 2.000 CAMISAS SEMANA

Escriban interesadas con amplias referencias y capacidad de producción, a la referencia: «005». — San Vicente 81, 1.º y 2.º VALENCIA - 7

ABSTENERSE INDIVIDUALIDADES

UN PUNTO BIEN GANADO...

HA tenido que ser precisamente en La Condomina, donde la temporada pasada casi quemó el Castellón su último cartucho para la permanencia, y fue derrotado con paliativos, donde los castellanenses dieron una impresión de equipo hasta ahora desconocida por sus seguidores. Por primera vez en esta temporada hemos visto un contragolpe eficaz, peligroso, con

garra; por primera vez hemos visto también a un Castellón que sabía estar en el campo, sin complejos ni timideces de ningún tipo. Claro que no fue un buen partido en el más riguroso sentido de la calificación, pero al menos los albinegros supieron estar a la altura de las circunstancias y como correspondía a un equipo que jugando en campo contrario aspira a ob-

tener algún punto. Apresurémonos a decir, para que nadie se llame a engaño, que el Murcia pudo ganar el partido con claridad por su mayor dominio territorial hasta que el Castellón obtuvo su gol. Pero fue también precisamente a partir de este tanto que los castellanenses, con un Murcia desarbolado, estuvieron a punto de inclinar la balanza a su favor, sobre todo



Racic volvió por sus fueros

SEÑORA

Relojería PELAEZ tiene una magnífica colección de relojes, para Ud. — Colón, 31.

ASI OPINARON LOS ENTRENADORES

PAQUITO: "El esfuerzo de mis jugadores tenía que dar resultado algún día".

CARMELO: "Tonín ha sido una auténtica pesadilla para nosotros".

«Tenía confianza de que el esfuerzo que llevan a cabo mis jugadores debía dar resultado positivo algún día, ha sido hoy y estoy satisfecho».

Con estas palabras se dirigió Paquito, entrenador del C. D. Castellón, a los informadores que casi ocupaban en su totalidad la pequeña Sala de Prensa de «La Condomina».

«Nosotros», añadió el técnico albino, «venimos trabajando con tesón desde un tiempo a esta parte, luchando siempre en una situación de tensión nerviosa que obliga a mayor esfuerzo y, al mismo tiempo, disminuye el rendimiento que se extrae a la labor. El jugador llega a pensar al final que el equipo no tiene suerte, que no sale nada bien, y todo ello influye en el rendimiento».

—¿Tuvo suerte el Castellón en este partido?

—Algo de suerte hemos tenido, pero también el Murcia. En realidad, además de las de los goles, se han producido algunas otras jugadas que bien pudieron haber terminado en gol, inclinándose la balanza en una determinada dirección. El Murcia pudo haber ganado, el Castellón también, así que bien está el empate.

—¿Tuvo usted miedo de ordenar avanzar las líneas en el mo-

—¿Ha sido distinto al de otras veces el Castellón de hoy?

—Bueno, ha existido un sacrificio excelente y la gente se ha entregado a fondo como pocas veces la había visto. Todo eso tiene que dar un fruto, ese empate. Sin embargo el fútbol es tan difícil y variable que, aún después de todo ese esfuerzo, el Murcia pudo haber ganado, en la última jugada, con un golpe de suerte. De todas formas, sólo por la forma en que se jugó y luchó yo me hubiera marchado de aquí satisfecho, aunque la posible derrota me hubiera costado algo en particular.

—¿Perder en Murcia le podría haber costado el cargo, Paquito?

—No, no.

—¿Pues de la anterior respuesta parecía deducirse esto?

—Quizá haya dado esa impresión, porque en la mayor parte de las ocasiones la única forma de resolver los males de un equipo es cambiando al entrenador. Soy consciente de que esto puede ocurrir y tengo tranquilidad en este aspecto, porque el presidente sabe que si mi presencia fuera un estorbo para el Castellón hay confianza suficiente para que el tomar una decisión de ese tipo no sea nunca un trauma.

—¿Qué le pareció el Murcia?

—Son jugadores que inicial-



CARMELO

CARMELO: «Vi cosas en mi equipo que no me gustaron Anada»

La otra cara de la moneda la representaba Carmelo, entrenador del Murcia, que entró en la Sala de Prensa bastante afectado por la pérdida de un punto.

«No me ha gustado el equipo, ha jugado más cara a la galería que en un sentido práctico. Fueron estas sus primeras palabras, respuesta a la pregunta

con que un compañero de la prensa murciana inició el diálogo. Después añadió:

—En el primer tiempo hemos jugado bastante bien, pero en el segundo se han tenido goles hechos, a puerta vacía, que nunca debieron fallarse. Y no es eso lo peor, sino que vi cosas que no me gustaron nada.

—¿Por ejemplo?

—Los marcajes muy malos. En los primeros minutos se marcó bien al contrario, pero después del 1-0 los muchachos bajaron la guardia y eso se paga. Querían el 2-0, marchó todo el mundo hacia adelante, cuando más necesitados estábamos de coger bien al contrario y, en todo caso, practicar el contragolpe. Además el público se metió con Alvarez, un jugador muy necesario, dada su estatura y acabó desmoralizándolo totalmente hasta obligarme a cambiarlo por otro compañero.

—Tonín ha jugado siempre a placer, siendo con mucho el más peligroso de los contrarios, le dice a Carmelo uno de los representantes de la radio local.

—En el primer tiempo se le marcó bien, pero ya en la segunda mitad estuvo muy libre y de esta forma el extremo del Castellón se constituyó en una auténtica pesadilla para nuestro equipo. Tonín, debo reconocerlo, es un hombre muy hábil, capaz de llevar de cabeza y desconcertar a toda una defensa, como se ha podido ver aquí.

J. E. M. (Fotos: LOPEZ)



Bayarri, un debut afortunado

JUVENILES

EL CASTELLON VENCIO AL BENIMAR (3-2)

CASTELLON: Alejo, Peris, Balaguer, Beltrán, Salvador, Carrillo, Ribes, Ramírez, Tico, Pellicer y Conde.

BENIMAR: Domingo, Montí, Lora, Fusté, Waimar, Sevilla, Pepe, Jenaro, Paco, Seguí y Rafa. (Minuto 75 Guillermo por Rafa).

Arbitro: el colegiado valenciano Bayarri, que tuvo una mala actuación. Desde luego el peor arbitraje hasta el momento en que el Castellón se empezó en que el rival fuera por delante en el marcador y a un minuto del segundo tiempo, venció el equipo valenciano por 0-2. Ambos equipos hicieron dos planteamientos totalmente diferentes. El Castellón con 4-3-3, con Tico más marcadamente al ataque, y con la innovación de que salió el lateral derecho Peris, y Carrillo a la media. El experimento dio regular resultado, porque Peris no se acopló y Carrillo sólo al final. Pero las obligaciones ausencias de Marzá e Ibeas, éste último ya en el banquillo pero no totalmente recuperado, obligaron a ello.

GOLES: 0-1. Minuto 5 Pepe.— 0-2. Minuto 1 del segundo tiempo, Seguí de penalty.— 1-2. Minuto 4, Pellicer.— 2-2. Minuto 14, Conde.— 3-2. Minuto 26, Pellicer.

COMENTARIO

Terreno en buenas condiciones, buena entrada y tiempo cubierto. El partido no fue de los aptos para cardíacos, porque el Castellón se empezó en que el rival fuera por delante en el marcador y a un minuto del segundo tiempo, venció el equipo valenciano por 0-2. Ambos equipos hicieron dos planteamientos totalmente diferentes. El Castellón con 4-3-3, con Tico más marcadamente al ataque, y con la innovación de que salió el lateral derecho Peris, y Carrillo a la media. El experimento dio regular resultado, porque Peris no se acopló y Carrillo sólo al final. Pero las obligaciones ausencias de Marzá e Ibeas, éste último ya en el banquillo pero no totalmente recuperado, obligaron a ello.

El encuentro fue una copia casi exacta del encuentro contra el Vich, con la dificultad de que el Benimar era más equipo y que su ventaja llegó a ser importante en el marcador. De salida, un Castellón demasiado confiado, con nerviosismo en su zaga que no aclaró casi en los diez primeros minutos, y como consecuencia de una falta al borde del área y Pepe, con habilidad, establece el 0-1. Reaccionó el Castellón pero con menos empuje de que el rival necesitaba, aún así se debió igualar cuando menos el partido, pero se siguió careciendo de remate final y se chutó muy poco a gol. Por otro lado, las dificultades de la zaga no permitieron alegrías a los medios que tenían mucho trabajo en el centro, donde el Benimar amontonó más y más hombres a fin de neutralizar la segunda línea del equipo albino. De los extremos sólo Conde parecía ocupar su zona y Tico tenía dificultades en su penetración. Así, marcar era muy difícil, y el Benimar se defendió con orden envidiable en su zaga.

Tras el descanso nuevo susto para el Castellón, ya que en el minuto inicial, un error garrafal de Peris permite a Seguí presentarse ante Alejo, que se vio obligado a entrarle de una manera precipitada y que el señor Bayarri consideró como penalty, que ejecutado por el propio Seguí significó el aumento en la ventaja del marcador para los visitantes.

Afortunadamente a partir de aquí sólo existió un equipo en el campo, ya que el Benimar, fruto del empuje y juego del Cas-

tellón, prácticamente desapareció. Se vio claramente que el Castellón era otro, resolviendo bien atrás su defensa, con un centro del campo que se adecuó completamente de la situación y una delantera que a excepción de Ribes que estuvo casi inédito, fue terriblemente peligrosa. Así a tres minutos del tanto valenciano, Pellicer envía de cabeza a la red un comer lanzado por Conde. Esta gol dio mayor claridad al dominio local, y sobre todo mayor ímpetu a las acciones de los albineos. No tardó en llegar la igualdad, fruto de un sensacional remate de Conde, y por fin, en plena apoteosis de juego castellanense, el gol de Pellicer, de magnífica y viril ejecución.

Al final se pudo aumentar la ventaja albino, porque la zaga del Benimar ya no se mostraba con la seguridad mostrada en el primer periodo y tanto Ramírez, como Tico, pudieron aumentar la cuenta. Este último jugador fue objeto de un derribo en el área del Benimar a 4 minutos del final que el colegiado esta vez no consideró como penalty. La verdad es que la falta no ofrecía dudas de su castigo, pero otra vez los árbitros no son propicios para el Castellón, lo que valora más, si cabe la hazaña del equipo, un conjunto que se confió demasiado frente a un rival, buen equipo, como el Benimar al que no le hace justicia su clasificación, y al final extraordinaria reacción del equipo que le dio la vuelta a un marcador claramente adverso, dorado así medida de la potencia de este Juvenil que vuelve a ostentar la cabeza de la tabla compartiendo honores con el Barcelona. En los destacados, Waimar y Seguí nos gustaron por los visitantes; y Ramírez, Pellicer y Conde por los de casa.

RICARDO GIMENEZ

RESULTADOS

Castellón, 3; Benimar, 2
Sallista, 0; Valencia, 0
Colasanz, 3; Aragón, 2
Zaragoza, 1; Barcelona, 1
Manresa, 1; Lasalle, 1
Vich, 0; Gandía, 0

CLASIFICACION

Barcelona	15+7
CASTELLON	15+5
Colasanz	12+2
La Salle	10+2
Zaragoza	10
Manresa	9-1
Aragón	9-1
Valencia	7-1
Benimar	6-2
Gandía	6-2
Sallista	6-4
Vich	5-5

DISTRIBUIDORES - VENEDORES

Importante empresa de ámbito nacional, dedicada a la fabricación y venta de productos de Pastelería y Panadería Industrial solicita DISTRIBUIDORES-VENEDORES para Castellón y provincia. Preferible con organización de ventas, almacén y reparo propios. Interesados escribir informes o solicitudes, sin compromiso y absoluta reserva, a: «ALMUNIA ALIMENTACION INDUSTRIAL S. A.» «A.L.A.I.S.A.» C/ Pablo Torres, 28 telfs: (93) 892-10-35 (93) 892-15-00 Ext. 38 LA ALMUNIA DE CASTELLVÍ DE LA MARCA - VILAFRANCA DEL PENEDES (BARCELONA).



mento en que el Castellón dominaba la situación y el Murcia estaba muy mal?

—Miedo? Yo quiero ganar siempre. En realidad, no se trata de que juegues o no juegues a la defensiva. Los que deciden la ocasión de gol, la búsqueda del tanto, son los jugadores. Hay una serie de relevos de puestos cuando uno de ellos se va al ataque, que estén estudiados para dar la máxima seguridad al jugador que se lanza de que su puesto atrás quedará bien cubierto por sus compañeros. Pero siempre es él, en última instancia, quien tiene que decidir sobre el terreno de juego el momento avanzar o quedarse en una segura línea.

mente sabían estar en el campo y mover la pelota magníficamente, pero que poco a poco, al ver que era muy difícil traspasar el bloque defensivo del Castellón, basaron todo su juego en los balones bombeados, desconcertándose bastante.

—¿Qué opinión le merece la actuación de los jugadores debutantes?

—Pusieron corazón, mejor elogio no se puede hacer. Pino algo lento quizá y Bayarri el que más se esforzó dentro de la línea general de trabajo y sacrificio que fue aceptable en todos los que saltaron al terreno de juego. La punta de nuestro equipo ha resultado más peligrosa con Bayarri.

COSITAS

En Murcia no hay «garrofitos», o al menos no los encontramos. Y lo sentimos pues quisimos obsequiar con algunas a un querido amigo, que el sábado aventuró y aseguró que el Castellón conseguiría algún punto en «La Condomina». Otra vez será.

Cuando Arquimbau dijo que Tonín conseguía el primer gol del Castellón fuera de su campo, un espectador comentó: «Y tenía que ser precisamente contra nosotros». Y es que nunca llueve a gusto de todos.

Impecables los jugadores albineos en su forma de vestir. Es algo que dice mucho en favor de un club, sobre todo en los desplazamientos. Tanto es así, que cuando Cabrera salió del ascensor, en el hotel murciano, arrancó un sílido de admiración del entrenador Paquito. Era un presagio de que todo empezaba bien.

Un defensa de los nuestros hizo muchos «pinitos», pero no creo que sirvan para poblar de aciertos la defensa albino. Uno decía, al final del partido, que estaba bastante verde.

Claro que, por la mañana, Paquito no las tenía todas consigo. Al menos eso se deducía de su gesto de preocupación y seriedad con el que «soludó» a los informadores castellanenses que se desplazaron a Murcia.

Antonio Sales despedía satisfacción y contento por los cuatro costados. De la Sala de Prensa murciana tuvo que salir de todo. No porque hubiese engordado mucho, sino porque la puerta era más bien estrecha.

Otro preocupado era Racic, a quien vimos bien pronto en la puerta del hotel. Alguien le preguntó si es que no había podido dormir pensando en la improvisada defensa que iba a guardar su área. Su respuesta fue una amplia sonrisa, presagio de una notable actuación.

Se equivocó el árbitro en la tarjeta a Bayarri. El trenchilla, de espaldas, entendió que nuestro jugador había protestado en la jugada precedente, sin darse cuenta que su acción fue producto del dolor que le causó el manotazo que un «pimentonero» le propinó en el ojo.

Y ahora todos contentos. A esperar otra semana con el deseo de que las aguas vuelvan a su cauce. Aunque mucho me temo que se necesitará mucha paciencia.

Almacenes Avenida
TODO EN ELECTRODOMESTICOS
OPERACION FINAN - PLAZO

Durante este mes puede adquirir los electromésticos SIN ENTRADA y sólo por un mínimo al mes, SIN LETRAS NI RECIBOS que le molestasen en su domicilio

- Televisores color desde 2.800 ptas. al mes
- Lavadoras automáticas desde 1.250 ptas. al mes
- Lavavajillas desde 1.550 ptas. al mes
- Frigoríficos desde 950 ptas. al mes
- Cocinas desde 625 ptas. al mes

Todo a precio de coste y las primeras marcas del mercado

WESTINGHOUSE

- BALAY
- SUPER SER
- AEG
- PHILIPS
- IGNIS
- CROLLS

KOLSTER

- RADIOLA
- TELEFUNKEN
- INTER
- WERNER
- UNIC
- GRUNDIG
- ELBE
- BLAUPUNT

ENTREGA INMEDIATA DE CUALQUIER APARATO

ALMACENES AVENIDA

CASA CENTRAL: Calle HERRERO, 11 — CASTELLÓN

SERVICIO TECNICO PROPIO

Teléfonos 22 62 79 - 22 64 41 - 22 48 16

TROFEO A LA REGULARIDAD



SUBIRATS

Buen partido del Castellón, con Tonín, Racic y Bayarri como piezas fundamentales de este valioso empate en Murcia. El portero dio seguridad a una defensa desorientada por Pino, y los otros dos trajeron en constante jaque a los defensores murcianos.

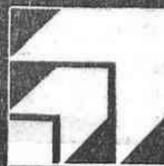
La clasificación la encabeza Subirats, con 14 puntos, y le siguen Tonín, con 13; Racic y Adalberto, con 10; Verdú, 9; Gil y Cabrera, 8; Ribes y González, 7; Tonín, 6; De Andrés, Beltrán y Luis, 5; Susaeta, 4; Valdez, 3; Bayarri, 2; Chinchilla, 1 y Pino, 0 puntos.

AHORA YA PUEDE TENER PISO CON SOLO

200.000 PTS

4 HABITACIONES DOBLES
BAÑO, ASEO Y TERRAZAS

INFORMACION Y VENTA:



Agencia inmobiliaria

MESTRE-CASTILLO-CAUSANILLES

Navarra 39 - Entlo.

Teléfono 21 27 00

CASTELLÓN

Exp. CB-01 18/78. Aut. candidatas a cuanta 28/0/78. Avaladas por Crédito y Caucción. Reg. INV. 5.267

1ª división

Empate del At. Bilbao en Las Palmas y suspensión del Santander-A.Madrid

Acaba de aparecer el Valencia, y eso puede caldear la Liga. Por el momento el Burgos se deja en el bolsillo del Nou Camp su imbatibilidad en tanto que el Real Madrid y Ath. Bilbao siguen mostrando firmeza. La suspensión del Santander-Atlético de Madrid ha dejado la jornada cojita. Pero se andará.

RAYO, 1

ZARAGOZA, 0

RAYO VALLECANO: Alcázar, Nieto, Uceda, Tanco, Rocamora, Fermín (Luna), Landáburu, Mariano, Marian, Clares (Francisco) y Alvarito.

ZARAGOZA: Irazusta, Lasa (Benede), Camús, Antich, India, Oñederra, Barrachina (Lafita), Víctor, Alonso, Amorrotu y Juanjo.

Regular arbitraje de Sánchez Arminio. Amonestaciones para Juanjo, Oñederra, Uceda, Nieto y Alvarito. Gol de Nieto (18 m.).

Encuentro de gran movilidad por ambas partes, constante lucha y acarreo del balón de una meta a otra, aunque sin que hubiese gran calidad de juego, salvo en el caso de Antich, hombre que mostró su concepción distinta del juego. Ganó el Rayo igual que hubiera podido puntuar el Zaragoza, este último más atacante en el segundo período.

LAS PALMAS, 1

AT. BILBAO, 1

LAS PALMAS: Carnévali, Marrero, Roque, Felipe, Hernández, Gerardo, Brindisi, Fariás (Juan), Maicel, Moreta y Naly.

ATHLETIC DE BILBAO: Iribar, Tirapu, Villar, Gulsosola (Gol-cochea), Escalza, Alesanco, Irueta (Bengochea), Vidal, Dani, Argote y Rojo.

Tarjeta amarilla a Rojo. Arbitro: Balsa Ron. Regular.

Goles: Moreta (28 m.) y Dani (49 m.).

Aunque no desentendó el debutante Fariás y tampoco Juaní en su reaparición se notó mucha falta de Félix y Jorge en el centro del campo, que tuvo completamente desarticulado la Unión Deportiva Las Palmas.

El dominio de los canarios en el primer tiempo fue insistente, pero con demasiada mala fortuna a la hora de rematar a gol. En la segunda mitad los bilbaí-

nos contrarrestaron perfectamente el dominio del once insular e incluso pudieron conseguir el triunfo.

EL VALENCIA SALE DE SU LETARGO

REAL SOCIEDAD, 2 HERCULES, 1

REAL SOCIEDAD: Arconada, Gaztelu (Esnaola), Celayeta, Galate, Otaola, Diego, Alonso, Zamora, Idigoras, Satrustegui, López Ufarte.

HERCULES: Amador, José Antonio, Giuliano, Baena, Ernesto, (Ribera), Aráclil, Saccardi, Lattuada, Macanás, Kustodie y Charles.

Arbitro: Soriano Aladrén. Bien. Tarjetas amarillas a Charles y Diego.

Goles de Idigoras (minutos 50 y 70) y Kustodie (m. 92).

El encuentro fue suspendido durante cuatro minutos en el segundo tiempo, por causa de la niebla. Buen partido el de este domingo en Atocha, con una Real Sociedad muy superior a la de tardes anteriores. La merceda goleada que se pudo producir por esa gran superioridad

donostiarra quedó en un 2-1, que no fue fiel reflejo de lo sucedido sobre el terreno de juego. El primer tiempo fue de gran superioridad donostiarra, pese a que no se consiguió ningún gol, en parte ante la magnífica actuación del portero Amador, que evitó en más de una ocasión que su marco fuese batido.

SALAMANCA, 1 CELTA, 0

SALAMANCA: D'Alessandro, Pedraza, Bustillo, Corominas, Tomé (Amarillo), Enrique, Angel, Félix, Castronovo y Carlos Baez (Juanito).

CELTA: Hortas, Suso, Santomé, Manolo, Gelo, Canosa, Lago (Senra), Castro, Ademir, Carlos (Sudrez), San Román y Del Cura.

Arbitro: López Cuadrado. Regular. Fue amonestado Pedraza. Gol de Balbino (51 m.).

Partido para bostezar, sin pizca de juego ni de clase. El Celta salió a jugar al fuera de juego y el Salamanca dio una postrísima impresión, sin ideas ni fondo físico. El triunfo le llegó al Salamanca más que por méritos propios por deméritos del conjunto gallego.

SEVILLA, 4 ESPAÑOL, 3

SEVILLA: Gustavo, Juanito (Varela), Gallego, Alvarez, Yiyi, Jaen, Blanco, Juan Carlos, Montero (Gerolami), Bertoni y Sánchez Barrios.

ESPAÑOL: Echevarría, Molinos, Longhi, Canito, Verdugo, Huertas, Fernández Amado, Osorio (Cuesta), Arabi, Pavón (Fiores) y Marañón.

Arbitro: Orellana. Muy mal. Tarjetas amarillas a Pavón, Blanco, Huertas, Longhi y Montero.

Goles de Jaen (7 m., 45 m. y 46 m.), Longhi (25 m.), Marañón (10 m.), Montero (65 m.) y Arabi (78 m.).

Mal primer tiempo del Sevilla, que notó las ausencias de Scotta y Rubio, el Español fue bastante superior. Pero en la segunda parte el Sevilla se mostró mucho más peligroso y logró superar totalmente al equipo visitante, consiguiendo ventaja en el marcador. Destacaron por el Sevilla, Jaen, Gallego y Juan Carlos, y por el Español, Pavón, Marañón y Fernández Amado.

GOLEADORES

Krankl comparte el liderazgo con Rubén Cano

- 1. — Krankl (Barcelona) y Rubén Cano (At. Madrid), con 7 goles cada uno.
2. — Santillana (R. Madrid) y Satrustegui (R. Sociedad), con 6 goles cada uno.
3. — Dani (Ath. Bilbao) y Scotta (Sevilla) les siguen, con 5 goles cada uno.

TRAGEDIA EN EL JARAMA

Dos muertos y más de una docena de heridos al salirse un coche de la pista

MADRID, 30. (Especial para PYRESA, por M. GOMEZ BLANCO). — El Trofeo Polo Villamil que se ha celebrado este domingo en el circuito del Jarama ha terminado en tragedia, al producirse un accidente en la línea de boxes en el que resultaron muertas dos personas y heridas de diversa consideración más de una docena.

La jornada había comenzado a las diez de la mañana y constaba de cinco carreras. El accidente se produjo en la última de ellas pero las anteriores también tuvieron diversos incidentes al producirse varios vuelcos afortunadamente sin consecuencias.

Fue en la carrera de la Copa Renault 5, en la que cuatro pilotos se jugaban prácticamente el campeonato, cuando se produjo la tragedia. La carrera estaba siendo muy disputada. Nada más darse la salida se colaba en cabeza Gustavo Ferichola que había marcado el mejor tiempo de entrenamientos. Este seña el piloto que más tarde se vería involucrado en el accidente mortal. Ferichola marchó en cabeza las seis primeras vueltas seguido muy de cerca por Cavin, Fermín Sánchez, De Juan, Cincunegui y Piedrafito. En la sexta vuelta, Cincunegui se pone en cabeza mientras Cavin, que había hecho un trompo se retiraba. Cincunegui se destaca en cabeza y Ferichola pierde un par de puestos al salirse de la pista ligeramente al final de la recta. La lucha por el segundo puesto sigue en-

tre cuatro hombres. De Juan, Fermín Sánchez, Piedrafito y Ferichola que ha logrado darles alcance y marcha junto a ellos, rodando parachoques con parachoques durante varias vueltas. Así se llega a la vuelta duodécima en la que entran en la recta de tribunas completamente pegados los cuatro coches. Es en este momento en el que Ferichola, que viene por dentro, junto a la línea donde comienzan los boxes es empujado por detrás y por la izquierda, desequilibrándose su coche y entrando en boxes derrapando, llevándose por delante a los comisarios que se encontraban allí. La velocidad en el punto donde se produjo el accidente es aproximadamente de 150 kilómetros-hora y se calcula que a esta velocidad se produjo el atropello de Fernando Villamil, que fue despedido a más de diez metros de altura y cayó al suelo completamente destruido. El coche tardó en detenerse unos

treinta metros gracias a los esfuerzos del piloto pero en el camino produjo más de una docena de heridos, así como la muerte del comisario Emilio del Corro. La carrera fue detenida inmediatamente y los heridos fueron trasladados a la clínica del circuito y partieron en ambulancias a la Ciudad Sanitaria La Paz, en donde dos de ellos ingresaron sin vida.

Fernando Villamil era el jefe de competición de Renault y había sido el creador de la Copa Renault 5, produciéndole la muerte de uno de estos coches. Además este domingo se celebraba el Trofeo Polo Villamil en recuerdo de su hermano, fallecido hace cuatro años cuando cubría información del Rallye del Ferrol. Ambos hermanos fueron grandes aficionados al automóvil y formaron parte de los pioneros de este deporte en nuestro país. Sin embargo, los dos han muerto cuando ya habían abandonado la competición.

SU PROPIO NEGOCIO DISTRIBUCION EXCLUSIVA Empresa productos gran consumo

- OFRECE: — Productos gran novedad y consumo todos los niveles sociales. — Apoyo total de la Empresa. — Colaboración con nuestro personal. — Publicidad. — Guía de clientes. — Grandes márgenes comerciales.

- REQUIERE: — Deseos de tener un negocio propio con gran rentabilidad. — Integración en la Empresa. — Inversión amortizable en breve plazo, con garantía de recuperación a cargo de la Empresa.

DIRIGIRSE A: Apartado de correos 50.441 Madrid, indicando teléfono de contacto, si es posible.

La jugada con más... VISTA

RACIC



Vista, lo que se dice mucha vista, la tuvo en La Condomina el guardameta Raci, cuya reincorporación al equipo tras la lesión de Sabadell, ha sido muy afortunada. Raci estuvo formidable en los balones por alto, que fueron muy frecuentes sobre la meta del Castellón, y sobre todo protagonizó algunas salidas en las que ya se cantaba el gol, sobre todo en una situación de Alvarez, solo ante puerta, un minuto antes de Tonin marcar el tanto del empate.

VEALA MEJOR Y CON MAS DETALLE CON UNAS GAFAS DE



OPTICA CHIVA FOTO-CINE

ENMEDIO, 25 * CASTELLON

BAJO LA NIEBLA

ACCIDENTADA jornada de Primera División, por aquella de la niebla que afectó bastantes encuentros en general, pero que motivó la «resesión» conflictiva del partido de «El Sardinero». Ocho partidos se han jugado, y la verdad es que, dejando a un lado el tema meteorológico, no ha habido lugar para la extrañeza; si acaso, que el Valencia arrancase con inusitada fuerza precisamente frente a uno de los conjuntos más homogéneos de esta categoría, como es el Gijón. Se soltó el pelo el Valencia, metió goles por un tubo y además todas sus líneas y todos sus hombres funcionaron armónicamente. Todo esto, parece ser que es la primera vez que le pasa al Valencia en la actual temporada, hay que celebrarlo.

También el Burgos perdió su imbatibilidad en esta jornada, pero no tiene nada de particular que fuese frente al Barcelona, equipo teóricamente muy superior aunque tampoco los azulesgras hayan cuajado una buena actuación en esta ocasión. Pero el hecho hay que registrarlo y registrado queda aunque la cosa no tenga más importancia en una jornada de la que hay poco por destacar.

Destaquemos también el buen punto obtenido por el Atlético bilbaíno en terreno canario pese a que Moreta se adelantase en el marcador. La cosa tampoco es sorprendente porque parece que este año el equipo de San Mamés se cierra bien y arriesga poco en sus salidas. En tanto que en su terreno muestra capacidad atacante, velocidad y juego intuitivo por ambas alas.

Por lo demás, todo es normal. El triunfo, aún excesivamente abundante, del Real Madrid sobre el Huelva; la victoria de la Real Sociedad ante el Hercules, aunque laboriosa frente a una defensa blindada; el susto del Sevilla para ganar al Español con sudores de tinta; los dos puntos del Salamanca a costa de un Celta que apenas salió de delante de su puerta; y tampoco hay que asustarse demasiado de que el Rayo le venciese al Zaragoza. Aunque el visitante mostrase disposición para hacer algo más en el caso de haber cargado la mano un poquito más en los ingredientes de la efectividad.

Niebla que no impide que el Real Madrid continúe mandando, la «resurrección» valencianista, la caída burgalesa, y la confirmación del papel bilbaíno. No va a ser broma ninguno de los ingredientes apuntados, incluido el de la niebla.

INSTALACIONES COMPLETAS PARA BARES - HOTELES - RESTAURANTES EMILIO MARTORELL CAFETERAS FAEMA COCINAS FAGOR INDUSTRIAL AIRE ACONDICIONADO R.I.G.A.

San Luis, 35 Teléf. 22 78 00 Conde Pestagua, 32 Taller 22 17 23 CASTELLON

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

- R. Sociedad, 2; Hercules, 1. Rayo V., 1; Zaragoza, 0. Sevilla, 4; Español, 3. Santander - At. Madrid (suspendido). Valencia, 4; Gijón, 0. Salamanca, 1; Celta, 0. Madrid, 4; Huelva, 0. Barcelona, 2; Burgos, 0. L. Palmas, 1; Ath. Bilbao, 1.

Table with columns J, G, E, P, F, C, P. and rows for various teams like REAL MADRID, ATH. BILBAO, BARCELONA, etc.

II TROFEO MARZA

ENCUENTRO:

MURCIA-CASTELLON



BAYARRI

PUNTUACION

Debutó con acierto Bayarri, que peleó mucho e inquietó continuamente a la defensa del Murcia. Junto con Tonín y Ració, fue lo más destacado en este buen encuentro del Castellón. Continúa Cabrera el primero con 2 puntos, y le siguen, con uno, Gil, Ració, Subirats, Adalberto, Verdú y Bayarri.



SERVICIO OFICIAL

MARZÁ, S. L.

Herrero, 34 Tel.: 22 43 58 (3 líneas)

CASTELLON

LOS MEJORES AMIGOS DE SU SEAT...

Advertisement for SUPERMERCADO DEL TRESILLO, featuring 'la norma en tresillos' and 'LA QUINIELA GANADORA'.

2ª división

CUATRO EMPATES Y TRES VICTORIAS VISITANTES

Cádiz y Castilla ganaron por goleada en Baracaldo y Coruña

Una jornada enrevesada, endiablada en la que nada menos que tres equipos (Valladolid, Cádiz y Castilla) vencieron fuera, y los dos últimos por goleada; nada menos que otros cuatro (Granada, Castellón, Tarrasa y Betis) obtuvieron empates en sus salidas. De todas formas, una vez más ha sido el Castilla el que ha dado la nota puesto que su jugador Pozo hizo nada menos que cuatro de los cinco goles de su equipo.

GETAFE, 0 BETIS, 0

GETAFE: Vidal, Valle, Cortés, Salmerón, Amúnarriz, Carmelín, Alfonso, Pepe Juan, Pepín, Cino (Galán) y Alvarez.

BETIS: Esnaola, Benítez, Blasco, Ortega (Muhren), Sobaté, Alabanda, Killer, Cordeño, García Soriano, Eulate (Hugo Cabezas) y Gordillo.

Mal arbitraje de Trujillo. —El Getafe ha merecido una victoria que no llegó a obtener sobre el Betis, y para ello aportó dominio territorial y disfrutó de oportunidades que no cuaja-

ron por el buen trabajo de Esnaola, la desgracia de los delanteros locales y la intervención del árbitro. Este no señaló un claro penalty hecho a Pepe Juan. El Betis puso dureza excesiva y atendió en exclusividad su defensa pero se llevó un positivo de regalo.

ALAVES, 1 VALLADOLID, 2

ALAVES: Basauri, Goñi, Señor, Zuloaga, Morgado, Astarbe, Sánchez, Martín, Eloy, Valdano (Badiola), Salamanca y Quiles.

VALLADOLID: Llacer, Estella, Cortés, Jacquet, Serrat, Santos,

Moré, Minguola, Toño (León), Rusky y Mir.

Arbitró mal Enriquez. Fueron amonestados Astarbe, Señor, Morgado, Estella y Serrat.

Goles de Moré (8 m. y 28 m., el primero de penalty) y de Quiles (37 m. de penalty).

—Derrota del Alavés que ya en los primeros minutos veía el partido cuesta arriba y no ha sabido romper la defensiva del equipo castellano, estrellándose una y otra vez las acometidas del equipo local, no logrando que el partido le fuera favorable. La primera parte terminó con el 2-1 en contra, y en la segunda el marcador no se movió, por la buena actuación de la defensa y portero vallisoletanos, mientras que el Alavés, en actuación desafortunada, veía que los puntos se los llevaba el equipo del Valladolid.

ELCHE, 3 ALMERIA, 0

ELCHE: Esteban, Campello, Ouesada, Pujado, Cosuco, Voglino, Gilberto, Nando, Orellana, Trobbiani (Delgado) y Sitá.

ALMERIA: Villalba, Zunuzegui, López, Maxi, Garrido (Camacho), Mendoza, Garay, Martínez, Paniagua, Odair y Gregorio.

Arbitro: García de Loza. Regular. Fueron amonestados López, Voglino y Sitá.

Goles de Quesada (20 m.), Trobbiani (68 m.) y Nando (82 m.).

—Tanto el Almería como el Elche pusieron ardo en la lucha por la consecución de los dos puntos, a pesar de la diferencia

final el Almería ha causado una buena impresión, demostrando que es un equipo muy compacto y bien preparado físicamente.

Con el marcador en 1-0 estuvo a punto de conseguir la igualdad, pero el Elche, arropado por el público, reaccionó maravillosamente y pudo ampliar la diferencia. En resumen, victoria abultada, pero justa del Elche. Ambos conjuntos realizaron un buen encuentro.

SABADELL, 1 GRANADA, 1

SABADELL: Capó, Santí, Salió, Sánchez, Fernández, Garzón, Muñoz, Parra, Vila (Lozano), Peralta y Angel.

GRANADA: Izcoa, Gerardo, Francia, Juan Carlos, Benítez, Santí, Serrano, Antonio, Infran, González y José Luis.

Arbitró Bobé. Muy irregular.

Goles de Garzón (16 m. de penalty) y José Luis (20 m.).

—Un partido de poder a poder en el que la dureza de los dos equipos fue el factor dominante, aunque no hubiera juego sucio en los jugadores. El gol granadino, marcado en un clarísimo fuera de juego y en el que por ello el meta no hizo nada por detener el balón, desconcertó un tanto a los locales, que ya no pudieron con sus contrarios.

BARACALDO, 0 CADIZ, 5

BARACALDO: Meléndez, Manóla, Abiega, Carmelo, Aguirre-ben-goa, Juan Carlos, (Duenas), Du-rabellita, Okolea, Martín, Co-lantes, Larraina y Sebas.

CADIZ: Bocoya, Juan José, Román, Dos Santos, Cuñas, Lina-res, Ramón, Escobar, Mejías, Fernández y Mané (Baena).

Arbitró muy bien Ceballos.

Goles de Mané (19 m.), Fernán-dez (21 m. de penalty), Lina-res (63 m.) y Mejías (78 m. y 86 m.).

—La victoria fue amplia y merecida por parte del Cádiz, superior en todo momento a un Baracaldo que naufragó de forma total a lo largo del partido. Los gaditanos se mantuvieron siempre con una táctica de tres hombres en punta y supieron aprovechar al máximo las ocasiones de que dispusieron.

El público protestó fuertemente en la segunda parte, y ello provocó la dimisión en pleno de la Junta Directiva del Baracaldo.

JAEN, 4 OSASUNA, 2

JAEN: López, Lorite, Monter-de, Pedraza, Sánchez, Machado, Torres, Lacalle (Martín Vila), Cruz Carrascosa, Melan y Calabuig (Bene).

OSASUNA: Marro, Mina, Majo, Macua, Sánchez Rubio, Pascual, Echeverría, Dioni (Sorondo), Irigui-bel, Iriarte y Egusguiza (Nú-ñez).

Buen arbitraje de Jiménez Madrid. Majo fue amonestado.

Goles de Torres (1 m. y 75 m. de penalty), Cruz Carrascosa (35 m.), Egusguiza (43 m.), Pedraza (69 m.) e Iriguibel (79 m. de pen-alty).

—El encuentro resultó en todo momento emocionante. Los pom-pionicos, que nunca renunciaron al ataque, pudieron darle la vuelta al marcador tras el descanso (2-1), pero se encontraron con un Jaén que, luchando a tope, supo hallar con cierta facilidad el camino del gol.

CORUÑA, 3 CASTILLA, 5

CORUÑA: Guerrero, Richard, Gallego, Piris, Rodri (Pino), García, Ribolzi, Montero, Pousada (Miguel) y Castro.

CASTILLA: Mate (Monte), Pé-rez García, Espinosa, Amiano, Cortés, Casimiro, Gallego, Blan-co, Roales, Pascual y Pozo (Ber-nal).

Arbitró bien Díaz Agüero. Tar-jeta amarilla a Pozo.

Goles de Pozo (1 m., 9 m., 38 m. y 73 m. de penalty), Roales (65 m.), Ribolzi (29), García (30) y Pina (87 m.).

—Soberbia lección de fútbol la que ha dado el Castilla en Ri-zor. Equipo joven, compacto con una gran visión sobre el sistema de juego a emplear, flexible, replegándose cuando su adversa-rio atacaba y yendo al ataque con seis efectivos casi siempre en plenitud de condiciones. Ha sido un primer ver actuar a los filiales madrildistas con un cam-bio de ritmo y juego excelentes, siempre con sus hombres per-fectamente desmarcados apoyan-do las jugadas y rematando des-de cualquier ángulo. Lo que se dice verdadero fútbol de ataque que no se presencia en los cam-

CASTILLA, IMPARABLE

La jornada en Segunda División ha sido anticuada pues sólo tres equipos de los diez que jugaban en casa, consiguieron la victoria. Asimismo hubo abundancia de goles pues se marcaron 31 a pesar de que siete equipos se quedaron sin marcar.

Las sorpresas de la jornada se produjeron principalmente en Coruña y Baracaldo. El Castilla marcó cinco goles en Ri-zor a pesar de llegar a tener el resultado en contra. Con esta victoria los filiales del Real Madrid se ponen a la cabeza de la tabla con cinco positivos, mostrándose como el equipo más efectivo fuera de casa.

También el Cádiz salió de su letargo marcando cinco goles en Baracaldo. La reacción del conjunto del Carranza ha sido inesperada pero deberá confirmarse en próximas jornadas. Lo que ha quedado confirmado en cambio, ha sido el mal momento del Baracaldo que va camino de convertirse en el Calvo Sotelo de la temporada pasada.

El Valladolid con su victoria sobre el Alavés en el campo de este último, se metió en los puestos de ascenso. Si consigue mostrarse menor irregular que en anteriores campañas, puede ser uno de los equipos que ascienda.

El Betis sigue en la brecha. Su último empate en Getafe no es suficiente para mantener el liderato, pero su segundo puesto sigue siendo importante para mantener la esperanza de volver a Primera División.

En cambio el Málaga ha dado esta jornada un paso atrás muy peligroso para sus aspiraciones, al ceder un punto en La Rosaleda frente al Tarrasa. A pesar de todo se mantiene en el cuarto puesto de la clasificación.

De los demás resultados hay que destacar los empates del Granada en Sabadell y del Castellón en Murcia. El primero entra dentro de lo normal dado que el conjunto vallesano pasa por ser uno de los más irregulares en su campo. Sin embargo el del Castellón es más sorprendente, pues el Murcia es uno de los equipos que marchan bien colocados.

Las tres encuentros restantes terminaron con victorias caseras bastante amplias. El Jaén goleó al Osasuna aliviando en gran parte sus apuros en la clasificación. El Elche también dio buena cuenta del Almería y parece que va despertando poco a poco. Por último el Algeciras consiguió su quinta victoria al imponerse al Ferrol que sigue de vicecampeón cada vez más descolgado.

M. GOMEZ-BLANCO

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Murcia, 1; CASTELLÓN, 1.
Baracaldo, 0; Cádiz, 5.
Sabadell, 1; Granada, 1.
Alavés, 1; Valladolid, 2.
Coruña, 3; Castilla, 5.
Elche, 3; Almería, 0.
Algeciras, 2; Ferrol, 0.
Getafe, 0; Betis, 0.
Málaga, 0; Tarrasa, 0.
Jaén, 4; Osasuna, 2.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
CASTILLA	8	6	1	1	10	10	18+4
BETIS	8	4	4	0	10	11	12+4
VALLADOLID	8	5	1	2	8	5	11+3
MÁLAGA	8	4	2	2	14	6	10+2
MURCIA	8	3	4	1	8	5	10+2
ALGECIRAS	8	5	0	3	18	10	10+2
ELCHE	8	3	3	2	9	7	9+1
ALMERIA	8	4	1	3	10	11	9+1
GRANADA	8	3	3	2	7	8	9+1
TARRASA	8	3	2	3	6	4	8
CADIZ	8	3	2	3	12	8	8
OSASUNA	8	3	1	4	13	17	7-1
JAEN	8	3	1	4	9	14	7-1
ALAVES	8	2	2	4	8	7	6-2
CORUÑA	8	2	2	4	13	15	6-2
CASTELLÓN	8	1	4	3	5	7	6-2
SABADELL	8	1	4	3	6	9	6-2
GETAFE	8	2	2	4	7	12	6-2
FERROL	8	0	4	4	6	13	4-4
BARACALDO	8	1	1	6	4	18	3-5

GOLEADORES

POZO, DESTACADO

1. — Pozo (Castilla), con 11 tantos.
2. — Iriguibel (Osasuna), con 7.
3. — Alvarez (Murcia), Argueso (Ferrol), Castro (Coruña), Eloy (Alavés), Galleguito (Algeciras), Villalba (Betis), Rusky (Valladolid), Ventura (Algeciras), Pepe Juan (Getafe), Nando (Elche), Orozco (Málaga), García (Coruña), Hita (Algeciras), Juan Carlos (Málaga), Lis (Murcia) y Nando (Elche), con tres goles cada uno.

HOSTAL-RESTAURANTE

"LA MAGDALENA"

Habitaciones.— Selecta cocina.— Variedad en platos típicos.— Especialidad en Paellas y asados.— Magnífico servicio de Bar.— Amplios Salones para bodas, Comuniones, Bautizos, Convenciones y Reuniones de Trabajo.— Carretera Valencia-Barcelona.— Kilómetro, 67.— Teléfono 21 94 78.— CASTELLÓN.

DE INTERES PARA LOS ABONADOS AL SERVICIO TELEFONICO

La Compañía Telefónica Nacional de España comunica a los abonados y usuarios del servicio telefónico que, desde el próximo día 1 de noviembre, sus oficinas abrirán de lunes a sábado, en cumplimiento de lo dispuesto en el vigente Convenio Colectivo de Trabajo, permaneciendo los demás servicios todos los días a su disposición.

COMPAÑIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

Viviendas en República Argentina

CHAFLAN A. Guíjarro. Pago hasta 18 años

CONSTRUCCIONES **GRANELL** General Aranda, 17^º (ENTRESUELO) CASTELLÓN

SOLIDEZ CALIDAD HABITABILIDAD

También informa: J. GAS, General Mola, 2 Castellón

SE ALQUILAN DOS ALMACENES EN ALMAZORA BUENOS ACCESOS LLAMAR TELF: 56 10 00

MEJOR AUN el nuevo neumático radial XZX



AGENTE EXCLUSIVO:

LUIS PRADES, S. A.

Acuda directamente a nuestros servicios en:

CASTELLÓN - Ctra. Valencia-Barcelona, 28 - Torre Michelín Tels. 21 24 11 - 21 55 11

BURRIANA - Ctra. del Puerto, s/n. Tel. 51 16 61

ONDA - Ctra. Viver a Burriana, s/n. Tel. 60 10 34

VILLARREAL - VULCANIZADOS RAMIREZ Carretera N-340, Km. 57'05. Tel. 52 09 87

53 años al servicio del automovilista, con las mejores instalaciones dedicadas al neumático



MICHELIN

amplificadores
 sintonizadores
 tocadiscos
 magnetófonos
 cassettes



PHILIPS



discos
 sala especial para audiciones
 equipos alta fidelidad

Radio Marco

ENMEDIO, 9 — Tel: 20 11 11 — CASTELLON
 SAN PASCUAL, 23 y 25 — Tel: 52 14 93 — VILLARREAL

SEGUNDA B

EL VINAROS APLASTO AL CORDOBA (4-1)

BUEN SEGUNDO TIEMPO DE LOS VINAROCENSES

Cielo encapotado, aunque luzió limpidamente el sol Temperatura suave. Césped en buenas condiciones. El Cervol registró una buena entrada, alrededor de tres cuartos de aforo. Se notó la presencia de la colonia andaluza de la comarca. Se hizo entrega al capitán del Córdoba de un banderín, por ser nuevo en la plaza. Aplausos de cortesía en su honor y ovación de gala para el Vinaroz.



CORRALES

Arbitro y alineaciones

Dirigió la contienda el colegiado de Castilla, Sr. Santos Rubio. Su actuación fue bastante desigual, pues permitió ciertos conatos de dureza visitante y estuvo muy riguroso en el penalty con que castigó al Vinaroz, que causó extrañeza en propios y extraños. Luego no compensó un descarado derribo a Allas. Por lo demás, se mostró energético y siguió el juego de cerca. Una última los errores de bulto señalados, pues Santos Rubio, por su juventud y buenas maneras dejó entrever una esmerada línea profesional.

CORDOBA: Luna, Rafaelín, Carbó, Rivas, Marín, Trona, Pablo, Escalante, Burguete, Álvarez y Terrón. Dos cambios por lesión en el primer tiempo. Carlos por Trona y Cuesta por Carbó.

VINAROS: Usubiaga, Navas, Gilabert, Casiano, Coll, Ferrando, Crujeiras, Allas, Riado y Causanilles. En el minuto 85, Cristóbal por Causanilles, que fue despedido con clamorosa ovación.

El partido

Antológico, de los que hacen afición y por desgracia se ven de tarde en tarde. El Córdoba que venía predispuesto a iniciar la escalada tras sus últimos éxitos, el más llamativo su victoria en partido de ida de la Copa del Rey y contra el Granada a domicilio, se encontró nada más poner el balón en juego con un penalty muy discutido a su favor y con ventaja en el marcador. Fue un revulsivo de oro para intentar la proeza en un campo difícil como el Cervol. A base de portar mucha se hizo dueño y señor de la situación y aunque el Vinaroz dominó con insistencia en busca de superar el maleficio, los contragolpes del cuadro blanquiverde provocaron pánico en los graderos. Burguete estrelló un cabezazo en el palo y en otra ocasión metió la bola en la red y la jugada fue invalidada por el linier tras múltiples discusiones. La única ocasión clara del Vinaroz estuvo a cargo de Casiano, pero su enorme trillazo fue rechazado por el poste. El primer tiempo tuvo nota color forastero y con un poco de acierto pudo noquear al Vinaroz altamente nervioso, que distó mucho de alcanzar el nivel apetecido. El drama rondó el Cervol. A continuación cambiaron los tornos, y el Vinaroz actuó con otro aire y con un fútbol veloz, armonioso y agresivo desartuló al Córdoba.

En el campo no hubo otro equipo que el local, y su actuación causó asombro en los espectadores que no daban crédito a lo que estaban presenciando. En órbita, un Vinaroz muy distinto al del primer tiempo. Encerró en su parcela al cuadro andaluz y los disparos a la puerta de Luna, se prodigaron poco menos que sin piedad. Se marcaron cuatro goles y pudieron ser ocho, pues el Vinaroz era una máquina de hacer fútbol. Fue algo inenarrable, que casi ni los más viejos hinchas del Cervol recuerdan. El Córdoba no tuvo ninguna oportunidad de rehacerse, pues prácticamente no pasó de medio campo y trató tan sólo de capear el temporal que se le venía encima. Fue en realidad un sorprendente viraje de ciento ochenta grados que desarticuló a un rival poderoso, que en el primer período justificó con creces la fama de que venía precedido. Por todas estas razones, el partido tuvo los ingredientes de paso, para que los espectadores vibrasen al conjuro de un acontecimiento de excepción.

Córnars a favor del Vinaroz, ocho y del Córdoba, dos. Tarjetas de amarilla a Corrales y Álvarez.

LOS GOLES

0-1. Minuto 2. Ataque en tromba del Córdoba. El balón tropieza en el brazo de Casiano. El árbitro que estaba lejos señaló raudamente el punto fatídico y el Cervol enmudeció. Lanzó Escalante, por el ángulo de la izquierda y a media altura.

1-1. Minuto 48. Crujeiras a Ferrando, que se interna, y desde la línea de córner centró con su acostumbrada precisión y Allas de soberbio cabezazo inorstuó el esférico en la red, y junto a la escuadra.

2-1. Minuto 58. Ferrando a Riado y tras driblar a Rivas, desde la derecha cedió el balón impecablemente a Causanilles, que de espléndido testarazo a media altura batió sin remisión a Luna.

3-1. Minuto 69. Extraordinaria jugada personal de Allas, con escalofriante disparo que rechazó el portero, y Causanilles con gran habilidad inorstuó el balón en las mallas.

4-1. Minuto 81. Allas regateando a diestro y siniestro protagonizó una jugada genial, reteniendo la bola y esperando la llegada de Riado que sobre la marcha y entre un racimo de contrarios hizo llegar la bola a la red, en medio de atronadora ovación y fleamar de pañuelos. En realidad todos los goles fueron producto de jugadas muy elaboradas y tuvieron el adecuado eco.

El público

Merece párrafo aparte, porque su comportamiento fué ejemplar, y tuvo mucho que ver en la apoteosis vinarocense. El polémico penalty nada más empezar el partido y el consiguiente gol, cayó como un jarro de agua fría. Sin embargo tamaña contrariedad quedó paliada por el constante aliento desde el graderío y el Vinaroz sacó fuerzas de flaqueza para no verse apabullado por un rival que durante la primera parte actuó poco menos que en plan de exhibición. En la segunda parte cuando ya pintaban oros para el cuadro local, no dejó tampoco de echar palmas. Sin duda el jugador número doce, fue una de las notas más destacadas de ese inolvidable partido, uno de los mejores que se recuerdan de un tiempo a esta parte. El final fue muy emotivo, pues mientras el público aplaudía fuerte y de forma prolongada, Vicente Dauder y los chicos, también aplaudían al público en acción de gracias por su porcentaje muy elevado en el éxito. También se despidió al Córdoba afectuosamente, pues fue un rival muy difícil, que cayó con honor.

Unos y otros

Causó excelente impresión el cuadro albiverde y justificó desde luego la fama de que venía precedido. Un equipo que practicó un fútbol muy incisivo en la primera mitad y que estuvo en un tris de apuntillar al Vinaroz. Junto a jugadores expertos como Burguete, Marín, Escalante, Trona, hay otros jóvenes valores de la cantera que apuntan buenas cualidades como, Rafaelín, Cuesta, Álvarez, etc. Un equipo que sin duda dará mucha guerra en este torneo y que al final puede lograr su objetivo. En la segunda parte, se vieron abajo y tuvieron que recurrir a un fútbol violento que empañó su buen quehacer.

En el Vinaroz, Usubiaga se mostró siempre muy bien colocado, seguro y valiente. Extraordinario Navas, al igual que Casiano, que cuando la ocasión se terció fueron unos delanteros más. Gilabert, mejor de lateral, cambió muy acertado por Dauder. Poco antes de iniciarse el partido y en la sesión de pre-calentamiento se lesionó Sós y tuvo que ser sustituido por el joven jugador local, Corrales, es el gigante de la cobertura y su vertorancia y excelente puesta a punto, son una garantía de éxito. Coll muy trabajador y oportuno y de fácil disparo, Allas, rrando, el cerebro. Riado, muy un hombre-gol nato, marcó a la defensa cordobesa y Causanilles, genial. Lucha y su fútbol de alta escuela, brilla como en sus mejores tiempos. En la segunda parte el conjunto fue eso, conjunto, y desde luego la mano de Dauder, ese viejo zorro del banquillo está haciendo milagros en el siempre llamativo Vinaroz CF.

Opinan los técnicos

Miralles, acató la derrota con mucha resignación pero también con mucho pesar y nos dijo que no acaba de comprender lo sucedido, pues el Córdoba en el primer tiempo mereció irse a la caseta con tres goles de ventaja. No está de acuerdo con el árbitro al anular el gol de Bur-

quete. Sus jugadores se vinieron abajo incomprensiblemente en la segunda mitad y hubo muchos fallos en la defensiva sobre todo por parte de Luna, que en Granada lo paró casi todo. Las bajas de Trona y Carbó, se dejaron sentir. El Vinaroz le causó excelente impresión y deslució a Casiano, Allas y Ferrando.

Dauder, exultaba satisfacción y aunque las cosas no salieron bien en la primera parte, quedaban todavía cuarenta y cinco minutos para jugar la baza. En esta oportunidad todo salió a pedir de boca y los chicos se vaciaron en un todo por el todo y tuvieron premio. No fue fácil el Córdoba sino todo lo contrario y tiene el presentimiento de que será uno de los animadores de la liga. Estima que el árbitro fue duro con el penalty y sobre el gol anulado. Burguete había cometido con anterioridad infracción. El público prestó una inestimable colaboración y finalmente nos dijo, que cada día está más contento en Vinaroz y que a pesar de que las posibilidades económicas del club son limitadas al igual que la plantilla, pondrá todo lo que esté de su parte para que el Vinaroz C. F. no desmerezca en este difícil torneo.

ANGEL

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Vinaroz, 4 - Córdoba, 1
Badajoz, 0 - Ibiza, 0
Taragona, 0 - Linares, 0
Lérida, 2 - Barcelona At., 0
Portuense, 2 - Girona, 2
Jerez, 0 - Levante, 2
C. Sotelo, 2 - Onteniente, 1
Ceuta, 1 - Sevilla At., 0
S. Andrés, 5 - Olímpico, 1
Cacereno, 2 - D. Zafra, 1

J. G. E. P. F. C. P.

Ceuta	8	8	0	2	10	8	12	+4
Levante	8	5	1	2	18	4	11	+3
C. Sotelo	8	4	3	1	15	4	11	+1
Taragona	8	3	3	0	6	3	11	+3
Lérida	8	4	2	2	17	7	10	+2
Barc. At.	8	4	2	2	12	9	10	+2
Portuense	8	4	2	2	12	10	10	+2
Linares	8	4	2	2	12	10	10	+2
Ontenien.	8	4	1	3	12	12	9	+1
Jerez	8	3	2	3	14	11	8	
S. Andrés	8	3	2	3	12	10	8	
Ibiza	8	3	2	3	8	8	8	
Sevilla At.	8	3	2	3	8	8	8	
Vinaroz	8	4	0	4	13	15	8	
Girona	8	2	3	3	8	9	7	-1
D. Zafra	8	2	2	4	11	11	6	-2
Córdoba	8	1	3	4	5	12	5	-3
Cacereno	8	1	2	5	5	15	4	-4
Badajoz	8	1	1	6	4	17	3	-5
Olímpico	8	0	1	7	6	25	1	-7

Cartelera

ASTORIA.— (Teléf. 215956). 7,30 y 10,30. LA CHICA DEL PIJAMA AMARILLO. Técnico: Ray Milland y Dalia di Lazzaro. Mayores 18 años.

AVENIDA.— (Teléf. 223224). 7,30 y 10,30. DONDE HAY PATRON... Técnico: Manolo Escobar y Sara Lezana. Mayores 16 años.

CINE CONDAL 2.— (Climatizado). Tel. 227608. Hoy 7,30 tarde y 10,30 noche. Segunda semana de éxito: POR FIN, YA ES VIERNES. Donna Summer y The Commodores. Para todos los públicos.

GOYA.— (Teléf. 210221). Hoy no hay función. Mañana: TRIANGULO DIABOLICO DE LAS BERMUDAS. Técnico: Jhon Huston y Gloria Guida. Mayores 14 años.

PUB L'IRLANDES. Playa del Pinar. Grao-Castellón. Tarde y noche actuación de SAMANTHA y GABRIEL y la increíble guitarra de PEPE. DESCUBRA EL NUEVO AMBIENTE.

PUB VERY WELL. Abierto desde las 4 de la tarde. Calle Bartolomé Reus número 50. CASTELLON.

REX.— (Climatizado). Teléf. 220591. 7,30 y 10,30. Segunda semana de gran éxito. EL ULTIMO TANGO EN PARIS. Color. La película más importante de la historia del cine. Marlon Brando-Maria Schneider. M. 18 años.

RIALTO.— (Teléf. 224296). 7,30 y 10,30. BACANAL EN EL ANIVERSARIO DE BODA. Técnico: Mylene Demangeot y Françoise Giret. (Clasificada «S»). Mayores 18 años.

SABOYA.— (Teléf. 214619). 7,30 y 10,30. EL SACERDOTE. Técnico: Simón Andreu y Emilio Gutiérrez Caba. (Clasificada «S»). Mayores 18 años.

GIRLS. Discoteca-Pub de gran lujo primera especial.— Abierta todos los días de 8 tarde hasta la madrugada. GIRLS. Tel. 201254.— CASTELLON.

TEATRO ARGENTINO.— (Instalado en Polígono Rafalafena). EXITO DEL PRIMER PROGRAMA. HOY martes funciones de 8 tarde y 11 noche. Mañana cambio de programa. A. Mayores 18 años.

EUROTEBAIDA en Playas de Benicassim - 2 pistas de baile. Abierto todos los días.

3ª división

VALL DE UXO, 2 ACERO, 1

Poco faltó para que saltara la sorpresa en el Estadio Segarra, pues el Acero se anticipó en el marcador y el Vall de Uxó, obligado a jugar contra el reloj, tuvo que esforzarse mucho para inclinar la victoria a su favor. Dos goles de Carlos, uno de penalty, valleron los dos puntos para los locales.

Arbitró mal Pérez Gallego, y las alineaciones fueron: ACERO: Eloy, César, Aquilino, Carlos, Carrasco, Erranz, Ramírez (Soldado), Ponco, Maceda, Arnao (Castro y Reolid).

VALL DE UXO: Miguelín, Francisco, Babiloni (Martínez) Ramón, Víctor, Sancho, Juliá, Tena, Salvador (Ten), Vicente y Carlos.

A los 7 minutos de juego, Ponco, aprovechando una falta de entendimiento entre el portero local y una defensa, consigue marcar para los del puerto de Sagunto.

El empate llegó a los 37 minutos, al ser derribado Vicente dentro del área y señalar el árbitro el justo penalty, que fue transformado por Carlos.

El empate se mantuvo en el marcador durante casi todo el encuentro, pues no se desahozó hasta que faltaban unos minutos para el final, en una jugada entre Sancho, Vicente y Carlos con remate de éste desde muy cerca.

Hay que decir que el Acero resultó muy difícil porque sus jugadores se entregaron con enorme entusiasmo, espoleados por un marcador que les era muy favorable.

VILLARREAL, 2 FIGUERAS, 0

VILLARREAL: Genio (3), Montañés (2), Nebot (2), Esteve (2), Sammillán (3), Lozano (3), Portolés (1), Roberto (2), Sirena (1), Forment (1) y Marefá (1).

Sustituciones: En el minuto 65 Montoya (1) sustituyó a Portolés.

FIGUERAS: Silva (2), Marco (1), Cortada (2), Bayona (3), Bartolomé (1), Busquets (3), Velela (2), Cros (2), Fernández (1), Durán (2) y Pagés (1).

Sustituciones: En el minuto 46, Pena (1) sustituyó a Fernández. Arbitro. — El colegiado valenciano Alcácer Gadea, bien. No tuvo problemas porque tampoco se los crearon los jugadores. No hubo tarjetas.

La escuadra izquierda del portal defendido por Silva. 2-0. — Minuto 89. A la salida de una falta, botada por Montañés, Forment, de cabeza, envió al fondo de la red.

COMENTARIO

Con más dificultades de las que parecen desprenderse de lo limpio del resultado, el Villarreal se alzó con la victoria. Desde que se puso el balón en juego, los locales empezaron a dominar, a entrelazar un juego vistoso y, lo que es más, tremendamente efectivo, todo siempre pensando en no dejar que el Figueras cogiera la iniciativa e irle minuciosamente discutiendo los minutos. Tanto se fue imponiendo el Villarreal, que ya en el minuto 13 de partido dejó un aviso de lo que podía ocurrir. Fue un defensor forastero quien salvó debajo mismo de los palos. Toque de atención que se repetiría en el 26, al ensayar Roberto el tiro a gol, y salir el cuero rozando el larguero. Tuvo por fin su culminación este serie de ocasiones, al subir el primer gol al marcador. Todo nos dio a entender, que íbamos a ser testigos de excepción en tarde inspiradísima de los villarrealenses, pero bien pronto pudimos ver que no todo iba a ser de color de rosa, y para que así fuera, Forment no tuvo su tarde realizadora. Intentó, buscó la precisión, pero sus esfuerzos fueron inútiles. Sus compañeros de zona, Lozano y Roberto, trataron de cubrir al "maestro", y hasta podemos decir que lo consiguieron, al aprovechar estos dos el pasado que dejó Cortada al irse éste tras Forment, quien muy hábilmente, lo arrastró a zona de laterales. Esto trajo consigo, que Roberto, precedida de una gran en una de las infiltraciones de jugada, terminó por dejar el balón a Sirena que dejó ante el portero tiró fuera.

Pudo ser mejor... y peor. Si, porque el Figueras tuvo también sus ocasiones de marcar. Por ejemplo, ya con el marcador 1-0, Velela inocentemente disparó a las manos de Genio, cuando tenía todas las facilidades para alojar el balón en las mallas. O cuando a los 70 minutos, Cros estrelló el esférico en el larguero. Pero también el Figueras pudo encajar algún gol más, como la jugada más clara en el minuto 71, en que Lozano, burló una defensa, haciendo lo propio con el portero, tirando alto. Porque la verdad es que el partido fue muy rápido, de toma y daca, en la segunda parte con continuos ataques a una y otra puerta, sin que ninguno de los dos equipos se entregara nunca. Unos, pese a que ganaban, porque querían redondear la tarde; otros, el Figueras, porque intentaban por todos los medios igualar el marcador, que a medida que pasaban los minutos se iba haciendo cada vez más irremontable, al recibir el mazazo final.

A nosotros nos gustó el cuadro de Figueras. Quizá no tenga un fútbol muy depurado, no haga jugadas bonitas, pero sus componentes, muy bien preparados físicamente, luchan a todos los 90 minutos y tienen una "garrá" especial en cualquier jugada de tal forma que nivelan lo que a simple vista puede parecer superioridad técnica del adversario. Pero esta técnica no cayó en la trampa, no descuidó ni un solo momento las maniobras de Bayona y Durán, que anduvieron constantemente permutando sus puestos de lateral izquierdo e interior de punta, saliendo al paso Lozano de ese último para cortar sus intenciones, completando esta demarcación Roberto, del cual se sabe que su cabalgar por el campo y no dar un balón por perdido son sus virtudes más destacables. Esta promesa, actuó en esa línea durante los noventa minutos. La cobertura supo atar a los dos hombres en punta, Fernández y Pags, así como Nebot supo frenar a Velela, cuando éste intentó penetrar por su demarcación. Mención aparte merece Genio, en esta ocasión, ya que sin lugar a dudas fue pieza fundamental en la victoria del Villarreal, en los momentos de inspiración del equipo visitante que correspondió con grandes intervenciones, sobre todo en un momento psicológico, que es lo mismo decir a falta de cinco minutos para el final, Pena tiró muy bien, pero Genio logró atenuar el balón in-extremis, en la misma escuadra derecha de su portería.

En suma, una tarde más del Villarreal, que paso a paso va subiendo muchos enteros.

A. CABRERA

Vall de Uxó y Villarreal, hacia arriba

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Villarreal, 2 - Figueras, 0
Vall de Uxó, 2 - Acero, 1
Malgrat, 1 - Júpiter, 0
La Cava, 1 - Hospitalet, 0
Europa, 2 - Barcelona, 1
Badalona, 1 - Olot, 0
Andorra, 2 - Masnou, 1
Endesa, 4 - Horta, 3
Monzón, 1 - Reus, 1
Gavá, 2 - Mahonés, 0

J. G. E. P. F. C. P.

Badalona	8	5	2	1	14	8	12	+4
V. de Uxó	8	5	1	2	15	11	11	+3
Malgrat	8	4	3	1	8	8	11	+3
Reus	8	4	2	1	17	6	10	+2
Villarreal	8	3	3	2	9	5	9	+1
La Cava	8	4	1	3	13	11	9	+1
Mahonés	8	4	1	3	8	6	9	+1
Barcelona	7	3	2	2	11	8	8	+2
Figueras	8	4	0	4	13	10	8	
Andorra	8	2	4	2	9	8	8	
Gavá	8	2	4	2	10	11	8	
Júpiter	8	2	3	3	11	12	7	-1
Hospitalet	7	3	1	3	8	9	7	-2
Masnou	8	2	3	3	9	11	7	-1
Monzón	8	2	3	3	7	10	7	-1
Olot	8	2	2	4	9	10	6	-2
Europa	8	3	0	5	8	14	8	-2
Endesa	8	1	3	4	10	18	5	-3
Horta	8	1	3	4	11	18	5	-3
Acero	8	2	1	5	6	13	5	-3

TROFEO AL MAXIMO GOLEADOR

LAS MEJORES INVERSIONES INMOBILIARIAS LLEVAN EL SELLO DEL GRUPO LUIS BATALLA

LUBASA

GRUPO LUIS BATALLA

Avda. Valencia, 95 - Tel. 211700 CASTELLON DE LA PLANA

Bonito gol el de Tonin, con habilidad y exponiendo mucho, y un valioso punto en Murcia, que puede ser el inicio de una recuperación que todos deseamos. También Cabrera y Bayarri protagonizaron otra jugada que mereció el gol, pero el portero murciano lo evitó con mucha suerte.

Queda Tonin primero en la clasificación, con dos goles, mientras que Adalberto, Verdú y Torán llevan un tanto cada uno.

TONIN

AVD./VALENCIA nº 95 *Tlfn. 211700

PROMUEVE * CONSTRUYE

* FINANCIA *

VIVIENDAS, APARTAMENTOS, OFICINAS, LOCALES COMERCIALES, PLAZAS DE GARAJE.

EN LOS EMPLAZAMIENTOS MAS IDONEOS Y CON LAS MEJORES CONDICIONES DE PAGO. INFORMACION Y VENTA:

LUBASA

GRUPO LUIS BATALLA

AVD./VALENCIA nº 95 TLFNO. 211700 * CASTELLON O EN SU AGENTE DE LA PROPIEDAD INMB.

FIESTA, S. A.

FABRICA DE CHICLES Y CAMELOS SOLICITA

DOS VENDEDORES AUTO-VENTA

SE REQUIERE:

- Vehículo tipo furgoneta
- Lugar o sitio donde guardar la mercancía
- Dedicación completa
- Residencia uno en CASTELLON y otro en NULES o cercanías

SE OFRECE:

- Alta en Seguros Sociales
- Adiestramiento por parte de la Empresa
- Cartera de clientes
- Artículos en exclusiva
- Sueldo y comisiones y gastos vehículo

Los interesados deberán dirigirse personalmente o por escrito a la Oficina de Empleo del SEAF de Castellón. Avda. Casalduch, núm. 37-5a. Ref. CS-14.902-1.

Alfa Romeo

A MATRICULAR

ALFETTA 2.000 LUJO
ALFETTA 2.000 G. T. V.
ALFASUT SPRINT

SEMIESTRENO

ALFETTA 1.800

TALLERES SIMON

san isidro labrador, 19
tel. 22-27-19

REGIONAL PREFERENTE

EL CASTELLON-2 GANO EN EL TIEMPO DE DESCUENTO



El Castellón ganó un encuentro que en principio parecía fácil de resolver y que luego se le complicó, gracias a un gol que se produjo en el minuto 91 de partido, cuando el árbitro estaba aplicando el tiempo de descuento debido a las interrupciones habidas.

En una tarde soleada y con el público habitual en los partidos del Amateur albinegro, los equipos alinearon a:

CASTELLON.— Museros, Santiago, Marqués, Méndez, Tortosa, Valls, Lamberto, Flores, Mas, Bartoll y Saura.

En el segundo tiempo a los 12 minutos Cerveró sustituyó a Valls y terminando el encuentro Javier a Saura.

DENIA.— Romero, Moya, Alepuz, Ruiz, Mollá, Abal, Ferrí, Terol, Javi, Manolo y Gavuzzo. De salida, en el segundo tiempo Santillán, sustituyó a Javi y más tarde Ernesto hizo lo propio con Manolo.

ARBITRO.— El Sr. Barreiros, que otra vez nos dio una lección de como no debe de actuar un colegiado. Mal técnicamente, aunque lo disimulara los primeros minutos, para permitir más tarde toda clase de brusquedades por parte de los dos conjuntos. Ignoró dos claros penaltis, a nuestro modo de ver, en el área de la U. D. Denia, perjudicando con ello al Castellón. Mostró tarjetas amarillas a Flores del Castellón por protestar una decisión arbitral y a Abal de la U. D. Denia por juego peligroso. A Raúl del segundo gol albinegro, enseñó la roja y con ella el camino de los vestuarios, a Gavuzzo, que por lo visto se excedió en sus protestas. Otro arbitraje negativo; y van...

GOLES: 1-0 Minuto 15.— Flores roba un balón en su demarcación y pasa en profundidad a Bartoll quien, sobre la salida del portero, cruza el balón al poste izquierdo. 1-1 Minuto 60.— Contraataque de la U. D. Denia y despiste de la defensa castellanense, permitiendo que Manolo regatee a su par, salve la salida desesperada de Museros y marque con tranquilidad.

2-1 Minuto 91.— Falta en el lateral derecho del área visitante que se saca largo; sucesivos remates de Saura, Cerveró, y es finalmente Bartoll, quien nuevamente lleva el balón a la red contraria de fuerte disparo por alto.

COMENTARIO: Tuvo dos partes bien diferenciadas el encuentro del pasado domingo que enfrentaba al Castellón-2 contra la U. D. Denia, colista del Grupo, ya que en los primeros 45 minutos, el dominio correspondió totalmente al equipo local, que muy firme en defensa y aprovechando el buen momento físico de sus jugadores, puso en constantes aprietos la meta defendida por Romero. Tras los primeros compases del juego, éste discurrió casi todo él, en campo visitante, merced al empuje que imprimieron desde atrás Santiago, Méndez y Tortosa, que engarzaron perfectamente con el centro del campo en donde, Lamberto y sobre todo Flores, fueron dueños y señores. Se llegó al descanso con esa mínima diferencia de 1-0, pero los merecimientos del Castellón fueron muchos mayores y el resultado es corto para ellos. Flores, Saura, Lamberto... dispusieron de oportunidades para aumentar la cuenta, singularmente este último quien estrelló un cañonazo en el poste y el balón, tras recorrer toda la línea de meta, dio en el otro poste y salió fuera, cuando se cantaba el gol.

En esta primera parte, el Denia justificó la clasificación que ocupa, pues salvo en un cabezazo de Javi que fue oien detenido por Museros, no inquietó la meta castellanense. El segundo tiempo registró una mayor igualdad de fuerzas, quizás debida al intenso esfuerzo atacante de los castellanenses

en el primer tiempo, que acusaron ahora. Santiago era el único que continuaba con sus incursiones sobre el área visitante, ya que Lamberto, en el centro del campo, no se prodigó tanto como en la primera mitad. El cambio de Valls por Cerveró, en lugar de mejorar la situación, a pesar de que Valls no había estado acertado en sus remates aunque estuviera bien en defensa, la empeoró ya que Cerveró arrastra una lesión que le hace rendir por bajo de sus reales posibilidades. Llegó el empate, fruto de un descuento defensivo, que nunca nos abandona, partido tras partido y se complicaron las cosas, pues el Denia se hizo fuerte atrás y el Castellón no encontraba el hueco por donde penetrar en el dispositivo defensivo alicantino, para, finalmente, esa falta que más tarde el entrenador del equipo alicantino nos diría que era inexistente, poner las cosas en el justo lugar. La victoria del equipo castellanense había sido clara en el campo y fue estrecha en el marcador, porque a la veterania de los jugadores alicantinos el Castellón opuso un evidente mejor juego durante todo el encuentro y singularmente en la primera mitad.

En el capítulo de destacados habría que citar a Romero, Abal y Manolo por parte visitante, mientras que los mejores del equipo local, dentro de un buen tono general, fueron Museros, Santiago, Tortosa, Lamberto y Flores, destacando la facilidad goleadora de Bartoll, muy oportuno.

VESTUARIOS

Tras el encuentro mantuvimos una breve conversación con ambos entrenadores, el alicantino Mut (conocido portero del Levante, Sevilla, etc.) y el castellanense Goterris, que resumimos para ustedes.

MUT.— El resultado creo que no es justo; un empate hubiera dado mejor idea de lo sucedido en el campo.

—El gol del triunfo castellanense se consiguió pasando el tiempo reglamentario y a causa de una falta inexistente.

—El Castellón es un equipo joven, que juega bien la pelota, con mucha fuerza, duro y rayando en la violencia.

—Es mi primer partido como entrenador de la U. D. Denia y espero que las cosas mejoren porque la plantilla es buena.

RESULTADOS Y CLASIFICACION

Table with 2 columns: Team names and scores. Castellan, 2 - Denia, 1; Hércules P., 0 - Valencia, 0; Silla, 2 - Alginet, 2; Tabernes, 2 - Catarroja, 1; Onil, 1 - Picasent, 0; Benidorm, 1 - Carcagente, 0; Morises, 2 - Puzol, 1; Cuart, 2 - Bañeras, 0; Alacuás, 2 - Canals, 0; Muchamiel, 1 - Novelda, 1.

Table with 2 columns: Team names and points. J. G. E. P. F. C. P. Onil 7 5 1 1 9 5 11+3; Cuart 7 5 0 2 11 8 10+2; Novelda 7 4 1 2 15 8 9+3; Valencia 7 3 3 1 13 10 9+3; Tabernes 7 4 1 2 13 13 9+1; Benidorm 7 3 2 2 12 9 8; Alacuás 7 2 4 1 9 6 8; Mucham. 7 3 2 2 11 9 8; Silla 7 2 4 1 10 9 8; Carcagen. 7 3 1 3 9 5 7+1; Puzol 7 3 1 3 15 9 7+1; Hércul. P. 7 2 3 2 8 6 7-3; Castellón 7 3 1 3 7 14 7-1; Alginet 7 2 3 2 13 15 6; Picasent 6 2 2 1 3 7 10 5-1; Bañeras 7 2 1 4 6 10 5-1; Morises 6 2 0 4 9 13 4; Catarroja 7 2 0 5 8 12 4-2; Canals 7 1 2 4 4 10 4-2; Denia 7 1 0 6 6 12 2-1.

MOTORISMO

Triunfo esperado de Barragán en el XV Moto-Cross Otoño en Vall D'umbri

Digamos que nuestra sorpresa es grande, al asistir a una competición, en la que el club organizador hace todo lo posible por reunir a un lote de destacados pilotos, ya lo dijimos y lo repetimos, como los Barragán, Cimarros, Alcoba, etc., y el público sea tan escaso. Bien es cierto que aparte de la prueba campeónil, el Moto Club Castellón, no se esfuerza mucho en evitar el polvo, aunque para muchos forma parte del espectáculo, y le da, creándolo, un cierto aire de mitología, y los corceles de acero dan el complemento.

La prueba en dos mangas a 30 minutos más dos vueltas, ha sido una buena dosis de demostración de la preparación de algunos pilotos Juniors, y en los aspectos generales, el montaje de la misma fue casi perfecto. José Ramos, como Presidente del Jurado; Vicente Rovira, Director Provincial como cronometrador, y Mundina en la Secretaría, formaban un buen cuarteto, para entendedérselas con esos 15 bravos pilotos seniors y Juniors, que libraron dos buenas y abiertas batallas.

En la primera manga, apenas salir, es Cimarros, ese magnífico seniors, el que se colocaba en cabeza, por nueve vueltas. Así andó la cosa, pese a que detrás Barragán a partir de la tercera vuelta ya marchó en tercera posición, y a partir de la vuelta 10 tomó la cabeza con autoridad y así finalizó la manga, si bien hemos de anotar de los provinciales que una vez más Boluda de Almazora se movió bien en la zona de cabeza, sólo notándosele falta de una mejor montura, y mientras Prades, de Castellón, se retiraba para no aparecer, Aduara, de Nules, termina bien la primera manga, el décimo de los once clasificados, pero demostrando un gran pundonor y preparación. Barragán ganó. Le seguía Cimarros; tercero, Alvarado, de Va-



Imagen de la prueba de Onda

lencia; cuarto, Hernández; y quinto, Boluda, de Almazora. Hasta 11 clasificados como hemos dicho.

La segunda vuelta también tiene un inicio similar, y es Cimarros, al que se ve que le van bien las salidas, a es muy veloz tras la salida de partida, el que toma la cabeza, pero en esta ocasión en la cuarta vuelta sufre una caída y Barragán que iba al rebufo, toma la posición de privilegio, y digámoslo claro, se posesó por Vall d'Umbri, con suavidad y hasta con elegancia de gran vencedor, siendo Alcoba que en la primera manga se retiró, el que se coloca en segunda posición, con la oposición de Boluda, de Almazora, y en estas posiciones finaliza la manga: Barragán, Alcoba, Boluda, Hernández, Alvarado los cinco con 21 vueltas, es sexto, con 20 vueltas, Olmedo, repite lugar, la séptima posición como en la primera manga; y luego, Arrufat, de Tarragona, al que vemos terminar una carrera. Seguí, de Barcelona, con muchos averías y, en última posición, Aduara, de Nules.

Triunfo de Rivas en el II Trial del Azulejo de Onda

De nuevo encontramos una

y así el trial organizado por el Moto Club Onda, en seis zonas en el Río Anna, ninguna fácil, pero tampoco imposible, las otras dos, una al inicio de la ciudad de cubiertas y la otra en la plaza del Caudillo de un coche, el desarrollo estaba formado por tres vueltas a este recorrido, con un total de 24 zonas. El trial era como base de tiempo el que con menos la realizara, y fue en verdad rápido, una hora y segundos. Fue el junior Rios el vencedor, pero lo realmente sensacional es que el vencedor absoluto del trial, Juan Rivas Almenar, de Valencia, más conocido aquí que allí, porque en esta provincia hay bastantes más trials. Rivas realizó las tres vueltas con una penalización total de 8 puntos, cuatro en la primera y dos en la segunda y en la tercera, y suma 10 puntos, por dos de retraso sobre el horario del que venció en este sentido. Vicente Rios, en esta ocasión, es el segundo absoluto, con 21 puntos, exactamente a siete puntos por vuelta fue su marca. En tercera posición, y siendo el primer senior, Raul Agramunt, con 27 puntos, varios de estos puntos por su retraso en la hora. Luego, dos juniors más, Navarro, con 41 puntos, y Craven Batle, con 45. Y ya en sexta posición, el señor Mañé, con 45 puntos; Román Giménez y Jesús Gil, el primer local, con 48 puntos, y detrás Galindo, con 60 puntos; Gil (Martín) con 61, Bovaira, Pedro Solano, García Calero, Antonio Aznar y Marcos Decostanzi.

Un trial, con una cuarta parte de Indor, que atrajo mucha



En Vall d'Umbri

de nuestras ciudades de la provincia, en el golpe fuerte de sus fiestas, en esta ocasión Onda; y el domingo, a las 11 de la mañana, el centro de Onda era un completo hervidero de gentes, la feria, carreras de patines, las mojorettes de Tortosa, carrera pedestre, y el Trial del Azulejo que nos ocupa, pero todo a la vez, como demostración de una gran capacidad de fiesta a imitar.

El II Trial del Azulejo, prueba reservada para pilotos seniors y Juniors reunió un buen plantel, y hoy en nuestra región, si están Rivas, Agramunt y los que le secundan, está todo lo mejor,

atención por parte de los ordenes en fiestas.

ESCAPE

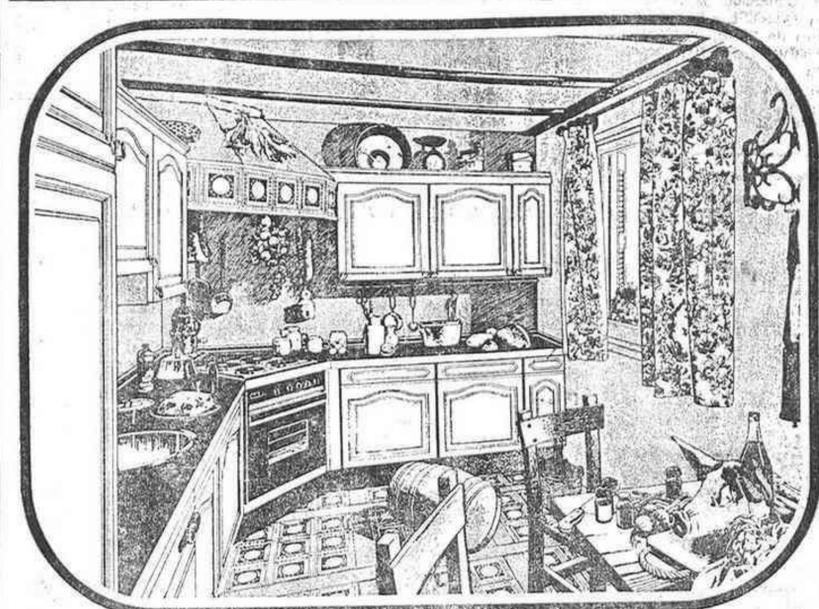
COBRA, S. A.

C/. Joaquín Costa, 65, 2.º Tel. 21 50 41 CASTELLON

MONTAJES ELECTRICOS

- ★ OFICINA TECNICA
★ ESTUDIOS
★ PROYECTOS Y MONTAJES DE LINEAS DE BAJA TENSION, MEDIA TENSION Y ALTA TENSION.
★ URBANIZACIONES

TEATRO ARGENTINO
INSTALADO EN EL POLIGONO RAFALAFENA Y CON CALEFACCION
EXITO DEL PRIMER PROGRAMA
HOY MARTES DOS GRANDES FUNCIONES
8 tarde y 11 noche
MAÑANA CAMBIO DE PROGRAMA
A. MAYORES 18 AÑOS



Cocina 1

LE DA SU OPINION COMO EXPERTO

Gracias a las 500 soluciones que incluye el catálogo LENNIZ, combinables sobre 35 variantes, en madera o laminado plástico, es posible satisfacer los gustos más exigentes. Con la peculiaridad de que estas soluciones les sitúan en una inconfundible línea de distinción.

Un nuevo futuro para el corazón de su hogar.

Cocina 1

C/ MOYANO, 12

TELEF. 23-11-51

CASTELLON

CONSULTE NUESTRAS CONDICIONES DE PAGO

LE LENNIZ EQUIPAMIENTO INTEGRAL

Más allá del lujo... el confort que prestigia

programas:
PRIMER PROGRAMA CANAL VHF
13'45 Carta de ajuste «Paloma San Basilio»
14'00 Apertura y presentación
14'02 Avance Telediarlo
14'05 Programa Regional Simultáneo
14'30 Gente hoy
15'00 Telediarlo Primera edición
15'35 Hora 15
15'45 Novela. Cap. II «La ilustre fregona», Miguel de Cervantes
16'15 Despedida y Cierre
16'45 Carta de ajuste «Abba»
19'00 Apertura y Presentación
19'02 Avance Telediarlo
19'05 Un globo, dos globos, tres globos. «El mundo de la música»
20'00 Los Telefónicos «Bob Hope»
20'30 Revista de toros
21'00 Informativo «Cara a cara» o «Rueda de prensa»
21'30 Telediarlo Segunda edición
22'05 QB VII «Capítulo 1»
23'00 El jugador y la reina «El rey manja»
23'30 Últimas noticias Buenas noches Despedida y cierre
SEGUNDO PROGRAMA CANAL UHF
19'00 Carta de ajuste «Flamenco: Antonio Malena» (II)
19'30 Presentación y Avances
19'31 Polideportivo
20'00 Redacción de noche
20'30 Recital «Diabolus in Música»
21'20 Orlando furioso «Episodio V»
22'30 Tribuna económica Buenas noches Despedida y cierre

*"La Libreta de oro"
ya está a punto
de nacer*

La Libreta de Oro

Quizás usted piense que para conseguir un buen interés, tiene que esperar años sin tocar sus ahorros.

Ahora, las cosas van a cambiar con "La Libreta de Oro".

La Libreta que le ofrece la posibilidad de obtener, a la vez, un alto interés y una movilidad inmediata.

*Vaya preparando
sus ahorros*